

**Benelux
Interparlementaire
Assemblee**

Zitting 2024

**BEKNOPT VERSLAG
VAN DE VERGADERINGEN**

De Benelux Interparlementaire Assemblee (afgekort “Beneluxparlement”) hield op vrijdag 13 en zaterdag 14 december 2024 haar plenaire vergadering onder het voorzitterschap van de heer *Pim van Ballekom* ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Deze vergadering vond plaats in de Eerste Kamer der Staten-Generaal in Den Haag (Nederland).

**Assemblée
Interparlementaire
Benelux**

Session 2024

**COMPTE RENDU
ANALYTIQUE DES RÉUNIONS**

L'Assemblée Interparlementaire Benelux (en abrégé “Parlement Benelux”) a tenu ces vendredi 13 et samedi 14 décembre 2024 sa séance plénière sous la présidence de M. *Pim van Ballekom* ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ Cette réunion a eu lieu à la Première Chambre des États Généraux à La Haye (Pays-Bas).

PLENAIRE VERGADERING VAN 13 EN
14 DECEMBER 2024

AGENDA

VRIJDAG 13 DECEMBER 2024 OM 14 UUR

1. Opening van de vergadering

Welkomst- en dankwoord door de heer Pim van Ballekom, voorzitter van het Beneluxparlement

2. Welkomstwoord door de heer Jan Anthonie Bruijn, voorzitter van de Eerste Kamer der Staten-Generaal

3. Thematisch debat

**Wederzijdse automatische erkenning
van diploma's en beroepskwalificaties**

**Voorzitter : de heer Pim van Ballekom
Rapporteur : mevrouw Patricia Creutz**

14.15-14.20 Inleiding door mevrouw Patricia Creutz, rapporteur

14.20-14.45 Beleid in de Beneluxlanden

Ministers van de Benelux

- Nederland : de heer Eppo Bruins, minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap
- België :
 - Mevrouw Valérie Glatigny, première vice-présidente de la Fédération Wallonie- Bruxelles et ministre de l'Éducation et de l'Enseignement de promotion sociale (*eerste vice-president van de « Fédération Wallonie-Bruxelles » en minister van Onderwijs en Volwassenonderwijs*), videoboodschap
 - de heer Jerome Franssen, Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung der Deutschsprachigen Gemeinschaft (*minister van Onderwijs, Opleiding en Werk-*

SÉANCE PLÉNIÈRE DES 13 ET
14 DÉCEMBRE 2024

ORDRE DU JOUR

VENDREDI 13 DÉCEMBRE 2024 À 14 HEURES

1. Ouverture de la séance

Mot de bienvenue et de remerciement de M. Pim van Ballekom, président du Parlement Benelux

2. Mot de bienvenue de M. Jan Anthonie Bruijn, président de la Eerste Kamer der Staten-Generaal

3. Débat thématique

**Reconnaissance mutuelle automatique
des diplômes et des qualifications professionnelles**

**Président : M. Pim van Ballekom
Rapporteuse : Mme Patricia Creutz**

14.15-14.20 Introduction par Mme Patricia Creutz, rapporteuse

14.20-14.45 Politiques dans les pays du Benelux

Ministres du Benelux

- Pays-Bas : M. Eppo Bruins, minister van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (*ministre de l'Enseignement, de la Culture et des Sciences*)
- Belgique :
 - Mme Valérie Glatigny, première vice-présidente de la Fédération Wallonie-Bruxelles et ministre de l'Éducation et de l'Enseignement de promotion sociale, *message vidéo*
 - M. Jerome Franssen, Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung der Deutschsprachigen Gemeinschaft (*ministre de l'Éducation, de la Formation*

	<i>gelegenheid van de Duitstalige gemeenschap), videoboodschap</i>		<i>et de l'Emploi de la Communauté germanophone), message vidéo</i>
	- Luxemburg : de heer Claude Meisch, ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse (<i>minister van Onderwijs, Kinderen en Jeugdzaken</i>), <i>videoboodschap</i>		- Luxembourg : M. Claude Meisch, ministre de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse, <i>message vidéo</i>
14.45-15.10	Rapport 2024 van de Europese Rekenkamer en antwoord van de Europese Commissie	14.45-15.10	Rapport 2024 de la Cour des Comptes de l'Union européenne et réponse de la Commission européenne
	- De heer Stef Blok, lid van de Rekenkamer van de Europese Unie en mevrouw Laurence Szwijkajzer, attaché - De heer Martin Le Vrang, Deputy Head of Unit, Europese Commissie, DG Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs, Unit Skills, Services, Professions, <i>videoboodschap</i>		- M. Stef Blok, membre de la Cour des Comptes de l'Union européenne et Mme Laurence Szwijkajzer, attachée - M. Martin Le Vrang, Deputy Head of Unit, Commission européenne, DG Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs, Unit Skills, Services, Professions, <i>message vidéo</i>
15.10-15.45	Gedachtewisseling	15.10-15.45	Échange de vues
15.45-16.00	Groepsfoto en koffiepauze	15.45-16.00	Photo de groupe et pause-café
16.00-16.30	Voortzetting van de hoorzittingen Internationale organisaties	16.00-16.30	Suite des Auditions Organisations internationales
	- De heer Enn Eesmaa, Baltic Assembly, Member of the presidium, Estonia		- M. Enn Eesmaa, Baltic Assembly, Member of the presidium, Estonie
	Actuele ontwikkelingen		Développements actuels
	- Prof. Dr. Caspar van den Berg, voorzitter Universiteiten van Nederland - De heer Frans Weekers, secretaris-generaal van de Benelux Unie - Mevrouw Elianne Demollin, gedeputeerde Onderwijs van de provincie Limburg (NL), <i>videoboodschap</i>		- Prof. Dr. Caspar van den Berg, président des universités des Pays-Bas - M. Frans Weekers, secrétaire général de l'Union Benelux - Mme Elianne Demollin, <i>députée Enseignement de la province du Limbourg (NL)</i>, gedeputeerde Onderwijs van de provincie Limburg (NL) <i>message vidéo</i>
16.30-16.50	Gedachtewisseling	16.30-16.50	Échange de vues

16.50-17.00	Conclusies door mevrouw Patricia Creutz, rapporteur	16.50-17.00	Conclusions par Mme Patricia Creutz, rapporteuse
4.	Jaarprogramma's 2025 van de commissies van het Beneluxparlement Toelichting door de commissievoorzitters – Bespreking VRIJDAG 13 DECEMBER 2024 – VAN 18.15 UUR TOT 21 UUR	4.	Programmes annuels 2025 des commissions du Parlement Benelux Présentation par les présidents de commission – Discussion VENDREDI 13 DÉCEMBRE 2024 – DE 18 HEURES 15 À 21 HEURES
18.30-18.45	Welkomstwoord door de heer Pim van Ballekom, voorzitter van het Beneluxparlement Welkomswoord door mevrouw Roelien Kamminga, ondervoorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal	18.30-18.45	Mot de bienvenue par M. Pim van Ballekom, président du Parlement Benelux Mot de bienvenue par Mme Roelien Kamminga, vice-présidente de la <i>Tweede Kamer der Staten-Generaal</i>
18.45-19.00	Uitreiking van de Award aan de heer René van der Linden (NL) gewezen voorzitter van de Eerste Kamer der Staten Generaal en erevoorzitter van de parlementaire Assemblee van de Raad van Europa door de heer Pim van Ballekom, voorzitter van het Beneluxparlement Award aan de heer Alexander De Croo (B)* Eerste minister van België Award aan de heer Gilles Roth (LUX)* Minister van Financiën van Luxemburg	18.45-19.00	Remise de l'Award à M. René van der Linden (NL), ancien président de la <i>Eerste Kamer der Staten Generaal</i> et président honoraire de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe par M. Pim van Ballekom, président du Parlement Benelux Award à M. Alexander De Croo (B)* Premier ministre de Belgique Award à M. Gilles Roth (LUX)* Ministre des Finances du Luxembourg
19.00-19.15	Muzikaal intermezzo door het harp-viool duo Dada	19.00-19.15	Intermezzo musical par Dada (duo harpe-violon)
19.15-19.30	Uitreiking van de Prijs aan de heer Frits Van Oostrom (NL) historisch letterkundige, schrijver door de heer Pim van Ballekom, voorzitter van het Beneluxparlement Uitreiking van de Prijs aan Luxembourg Air Rescue (LUX) organisatie voor medische hulp per luchtverkeer aan personen in nood door mevrouw Francine Closener, ondervoorzitster van het Beneluxparlement Uitreiking van de Prijs aan de heer Michael Emmermann (B) vrijwilliger bij de overstromingen van 2021 door	19.15-19.30	Remise du Prix à M. Frits Van Oostrom (NL) homme de lettres-historien, écrivain par M. Pim van Ballekom, président du Parlement Benelux Remise du Prix à Luxembourg Air Rescue (LUX) organisation d'assistance médicale aérienne aux personnes en détresse par Mme Francine Closener, vice-présidente du Parlement Benelux Remise du Prix à M. Michael Emmermann (B) bénévole lors des inondations de 2021 par Mme Patricia

	mevrouw Patricia Creutz, ondervoorzitter van het Beneluxparlement		Creutz, vice-présidente du Parlement Benelux
19.30-19.45	Muzikaal intermezzo door het harp-viool duo Dada	19.30-19.45	Intermezzo musical par Dada (duo harpe-violon)
19.45-20.00	Uitreiking van de Medaille aan de heer Filip D'havé (NL/B) diplomatiek vertegenwoordiger van Vlaanderen in Nederland door de heer Hendrik-Jan Talsma, voorzitter van de Nederlandse delegatie van het Beneluxparlement	19.45-20.00	Remise de la Médaille à M. Filip D'havé (NL/B) représentant diplomatique de la Flandre aux Pays-Bas par M. Hendrik-Jan Talsma, président de la délégation néerlandaise du Parlement Benelux
	Uitreiking van de Medaille aan de heer Wouter de Vriendt (B) gewezen lid van het Permanent comité van het Beneluxparlement door de heer Pim van Ballekom, voorzitter van het Beneluxparlement		Remise de la Médaille à M. Wouter de Vriendt (B) ancien membre du Comité permanent du Parlement Benelux par M. Pim van Ballekom, président du Parlement Benelux
	Uitreiking van de Medaille aan de heer Jef Van den Bergh (B) gewezen lid van het Permanent comité van het Beneluxparlement door mevrouw Patricia Creutz, ondervoorzitter van het Beneluxparlement		Remise de la Médaille à M. Jef Van den Bergh (B) ancien membre du Comité permanent du Parlement Benelux par Mme Patricia Creutz, vice-présidente du Parlement Benelux
	Uitreiking van de Medaille aan de heer Willem Draps (B) gewezen lid van het Permanent comité van het Beneluxparlement door de heer Yves Evrard, voorzitter van de Commissie Financiën en Mobiliteit		Remise de la Médaille à M. Willem Draps (B) ancien membre du Comité permanent du Parlement Benelux par M. Yves Evrard, président de la commission des Finances et de la Mobilité
	Medaille aan de heer Daniel Senesael (B)* gewezen lid van het Permanent comité van het Beneluxparlement		Médaille à M. Daniel Senesael (B)* ancien membre du Comité permanent du Parlement Benelux
	Medaille aan mevrouw Gwenaëlle Grovonius (B)* gewezen lid van het Permanent comité van het Beneluxparlement		Médaille à Mme Gwenaëlle Grovonius (B)* ancienne membre du Comité permanent du Parlement Benelux
	Medaille aan mevrouw Josée Lorsché (LUX)* gewezen lid van het Permanent comité van het Beneluxparlement		Médaille à Mme Josée Lorsché (LUX)* ancienne membre du Comité permanent du Parlement Benelux
Walking dinner aangeboden door de heer Jan Anthonie Bruijn, voorzitter van de Eerste Kamer der Staten-Generaal en de heer Martin Bosma, voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal		Walking dinner offert par M. Jan Anthonie Bruijn, président de la <i>Eerste Kamer der Staten-Generaal</i> et M. Martin Bosma, président de la <i>Tweede Kamer der Staten-Generaal</i>	
* De leden die verontschuldigd zijn zullen hun award, prijs of medaille op een latere datum ontvangen		* Les membres qui sont excusés recevront leur award, prix ou médaille à une date ultérieure	

ZATERDAG 14 DECEMBER 2024 OM 10 UUR	SAMEDI 14 DÉCEMBRE 2024 À 10 HEURES
1. Opening van de vergadering door de heer Pim van Ballekom, voorzitter van het Beneluxparlement Mededelingen	1. Ouverture de la séance par M. Pim van Ballekom, président du Parlement Benelux Communications
2. Thema “Veiligheid in de havens” Rapporteurs: de heren Johan Deckmyn en Hendrik-Jan Talsma Voorstel van aanbeveling – Bespreking - Stemming	2. Thème “Sécurité dans les ports” Rapporteurs: MM. Johan Deckmyn et Hendrik-Jan Talsma Proposition de recommandation – Discussion - Vote
3. Thema “Grensoverschrijdend telewerk in de Benelux” Rapporteurs: de heren Johan Deckmyn en Auke van der Goot - Tussentijds verslag	3. Thème “Le télétravail transfrontalier dans le Benelux” Rapporteurs: MM. Johan Deckmyn en Auke van der Goot - Rapport intermédiaire
4. Conferentie “Klimaatadaptatie - Energietransitie - Innovatieve Projecten”, Oostende, 25 oktober 2024 Verslag door mevrouw Barbara Agostino en de heer Eddy Hartog	4. Conférence “Adaptation au climat - Transition énergétique - Projets innovants”, Ostende, 25 octobre 2024 Rapport de Mme Barbara Agostino et M. Eddy Hartog
5. Ontmoeting met de ombudsdiensten, 25 november 2024 Overzicht van grensoverschrijdende klachten door de ombudsdiensten van de drie landen Toelichting door de heer Jan Prins, namens de ombudsdiensten van Nederland, België en Luxemburg	5. Rencontre avec les services de médiation, 25 novembre 2024 Aperçu des plaintes transfrontalières par les services de médiation des trois pays Explication par M. Jan Prins, au nom des services de médiation des Pays-Bas, de Belgique et du Luxembourg
6. Session of the Baltic Assembly, Vilnius, 17-18 oktober 2024 Verslag door mevrouw Patricia Creutz	6. Session of the Baltic Assembly, Vilnius, 17-18 octobre 2024 Rapport par Madame Patricia Creutz
7. Session of the Nordic Council, Reykjavik, 29-31 oktober 2024 Verslag door de heer Pim van Ballekom	7. Session of the Nordic Council, Reykjavik, 29-31 octobre 2024 Rapport par M. Pim van Ballekom
8. 11de Benelux Top, 26 november 2024 Verslag door mevrouw Patricia Creutz	8. 11e Sommet Benelux, 26 novembre 2024 Rapport par Mme Patricia Creutz
9. Begroting voor het dienstjaar 2025 Verslag door de heer Alexander van Hattem - Stemming	9. Budget de l'exercice 2025 Rapport par M. Alexander van Hattem - Vote

10. Benoeming van de rekeningverificateurs voor het dienstjaar 2024**11. Benoeming van het Bureau****12. Werkzaamheden van het secretariaat-generaal van de Benelux Unie**

- Terugblik 2024
- Vooruitblik 2025
- Neerlegging van antwoorden van de regeringen op vroeger aangenomen aanbevelingen en schriftelijke vragen

10. Nomination des vérificateurs aux comptes de l'exercice 2024**11. Nomination du Bureau****12. Travaux du secrétariat général de l'Union Benelux**

- Rétrospective 2024
- Projections 2025
- Dépôt de réponses des gouvernements à des recommandations et questions écrites antérieures

Plenaire vergadering van vrijdag 13 december 2024

Opening van de vergadering

De heer *Pim van Ballekom* (N), voorzitter van het Benelux Parlement, opent de vergadering om 14.05 uur in de Eerste-Kamer der Staten-Generaal in Den Haag.

De *voorzitter* heet iedereen van harte welkom. Hij heeft een speciaal woord van welkom voor de internationale delegatie uit de Baltische staten: de heer Enn Eesmaa en mevrouw Līga Klavina. Een even hartelijk welkom aan de heer Romain Nivelles van de Région Hauts-de-France.

Hij nodigt de voorzitter van de Eerste-Kamer, die nog een drukke agenda heeft vanmiddag, uit om nu meteen de vergadering toe te spreken.

De heer *Jan Anthonie Bruijn*, voorzitter van de Nederlandse Eerste-Kamer der Staten-Generaal, herinnert aan de eerste plenaire vergadering onder het Nederlandse voorzitterschap. Die had plaats in maart 2023 en dat was ook in dit voorlopige onderkomen van de Nederlandse Eerste-Kamer. Toen mocht hij de Benelux Assemblee welkom heten, vandaag mag hij die assemblee uitwaaien.

Dit jaar viert de Benelux Unie het tachtigjarige bestaan van de samenwerking tussen onze drie landen. Op 5 september 1944 ondertekenden de ministers van Buitenlandse Zaken en Financiën van de drie regeringen in ballingschap in Londen een langverwacht verdrag, nog voor het einde van de oorlog dus. Het doel was een nauwere samenwerking tussen drie gelijkgestemde landen, en die begon met een douane-unie. Daarna volgden nog veel meer verdragen en nu, anno 2024, wordt hier onder meer gesproken over buitenlands beleid, mensenrechten, tarieven, douanerechten, waterwegen, uitlevering en auteursrechten.

Ook vindt binnen het kader van dit Benelux Parlement afstemming en uitwisseling plaats met andere interregionale parlementen, met name de Noordse Raad en de Baltische Assemblee.

De afgelopen tachtig jaar hebben aangetoond hoe belangrijk grensoverschrijdende samenwerking is. De toegevoegde waarde van de Unie is veel groter dan de simpele som van de drie landen. In je eentje kun je geen symfonie spelen, daar is een heel orkest voor nodig.

Vandaag en morgen staan hier punten op de agenda die van groot belang zijn voor onze regio, zoals de

Séance plénière du vendredi 13 décembre 2024

Ouverture de la séance

M. *Pim van Ballekom* (N), président du Parlement Benelux, ouvre la séance à 14 h 05 à la Première Chambre des États-généraux à La Haye.

Le *président* souhaite de tout cœur la bienvenue à tous les participants, particulièrement aux membres de la délégation internationale des États baltes : M. Enn Eesmaa et Mme Līga Klavina. Il souhaite également la bienvenue à M. Romain Nivelles, de la Région Hauts-de-France.

Il invite d'emblée le président de la Première Chambre, dont le programme de l'après-midi est très chargé, à s'adresser à la réunion.

M. *Jan Anthonie Bruijn*, président de la Première Chambre néerlandaise des États-généraux, évoque la première session plénière qui s'est tenue sous la présidence des Pays-Bas. Elle s'est déroulée en mars 2023, également dans les locaux provisoires de la Première Chambre néerlandaise. Il a pu accueillir alors l'Assemblée Benelux et prend aujourd'hui congé d'elle.

Cette année, l'Union Benelux célèbre le 80e anniversaire de la coopération entre nos trois pays. Le 5 septembre 1944, avant même la fin de la guerre, les ministres des Affaires étrangères et des Finances des trois gouvernements en exil ont signé à Londres un traité attendu de longue date dont l'objectif était de renforcer la coopération entre trois pays partageant les mêmes idées, en commençant par une union douanière. Ce traité a été suivi de nombreux autres et il est question, en 2024, de politique étrangère, de droits de l'homme, de tarifs, de droits de douane, de voies navigables, d'extradition et de droits d'auteur.

Dans le cadre du Parlement Benelux toujours, il est également procédé à des travaux de coordination et à des échanges avec d'autres parlements interrégionaux, dont le Conseil nordique et l'Assemblée balte.

Les quatre-vingts dernières années ont montré toute l'importance de la coopération transfrontalière dont la valeur ajoutée est bien supérieure à la simple somme des trois pays. On ne joue pas une symphonie seul : il faut pour cela tout un orchestre.

L'ordre du jour d'aujourd'hui et de demain comporte des points très importants pour notre région, comme

wederzijdse automatische erkenning van diploma's en beroepskwalificaties, maar ook het jaarrapport van de Europese Rekenkamer, de veiligheid in de havens en het grensoverschrijdend telewerken. De heer Bruijn heet alle deelnemers aan deze besprekingen van harte welkom en hij wenst hun een goede zitting toe. (*Applaus*)

De *voorzitter* dankt de voorzitter van de Eerste-Kamer voor zijn gastvrijheid.

Alvorens het themadebat te openen verwelkomt de voorzitter mevrouw Duijkers van het ministerie van Economische Zaken en de heer Van den Berg, oud-collega en thans voorzitter van de Universiteiten Nederland. De heren Franssen en Le Vrang zullen ons toespreken via videoboodschap, net zoals mevrouw Demollin. Secretaris-generaal Weekers, die zich wat ziekjes voelt, zal hopelijk vanavond en morgen aanwezig zijn, maar vanmiddag laat hij zich vertegenwoordigen door de heren Michel-Etienne Tilemans en Jean-Claude Meyer.

De voorzitter heeft ook nog een aantal mededelingen.

Berichten van verhindering

Op vrijdag zijn mevrouw Artie Ramsodit en de heer Alexander van Hattem verontschuldigd.

Zowel op vrijdag als op zaterdag zijn er geen vertegenwoordigers van de Nordic Council en de British-Irish Parliamentary Assembly. Kunnen evenmin aanwezig zijn: mevrouw Liesbeth Homans, voorzitter van het Vlaams Parlement, mevrouw Valérie de Bue, voorzitter van de Belgische Senaat, mevrouw Valérie Glatigny, vice-eersteminister in de Fédération Wallonie-Bruxelles, de heer Willy Borsus, voorzitter van het Waals Parlement. Tot slot zullen we ook de aanwezigheid moeten ontberen van de heren Daan de Kort, Olger van Dijk, Jan Bertels en Ismaël Nuino.

Praktische mededelingen

De plenaire vergadering van vandaag zal, met een kleine onderbreking voor een groepsfoto en een koffiepauze, duren tot ongeveer 17.45 uur, want om 18.30 uur worden we verwacht in het Johan de Witt-huis voor de uitreiking van de Benelux awards, prijzen en medailles. De voorzitters van de Nederlandse Eerste en Tweede Kamer vergasten ons daar op een walking dinner, met muzikale omlijsting door het duo Dada.

la reconnaissance mutuelle automatique des diplômes et des qualifications professionnelles, mais aussi le rapport annuel de la Cour des comptes européenne, la sécurité portuaire et le télétravail transfrontalier. M. Bruijn salue chaleureusement tous les participants à ces discussions et leur souhaite une session fructueuse. (*Applaudissements*)

Le *président* remercie le président de la Première Chambre pour son hospitalité.

Avant d'ouvrir le débat thématique, le président souhaite la bienvenue à Mme Duijkers, du ministère des Affaires économiques, et à M. Van den Berg, ancien collègue et actuel président de *Universiteiten van Nederland*. MM. Franssen et Le Vrang, de même que Mme Demollin, s'adresseront à l'assemblée par message vidéo. Il espère que le secrétaire général, M. Weekers, qui est légèrement souffrant, pourra être présent ce soir et demain ; il sera représenté cet après-midi par M. Michel-Etienne Tilemans et M. Jean-Claude Meyer.

Le président a également quelques communications à faire.

Avis d'empêchement

Mme Artie Ramsodit et M. Alexander van Hattem sont excusés pour ce vendredi.

Le vendredi et le samedi, il n'y aura pas de représentants du Conseil nordique ni du Parlement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande. Seront également absents Mme Liesbeth Homans, présidente du Parlement flamand, Mme Valérie de Bue, présidente du Sénat de Belgique, Mme Valérie Glatigny, vice-première ministre de la Fédération Wallonie-Bruxelles, M. Willy Borsus, président du Parlement wallon. Enfin, nous devons également nous passer de la présence de Messieurs Daan de Kort, Olger van Dijk, Jan Bertels et Ismaël Nuino.

Communications pratiques

La séance plénière, qui comprendra une courte pause pour une photo de groupe et une pause-café, durera aujourd'hui jusqu'à 17h45 environ car nous sommes attendus à 18h30 à la Johan de Witt-huis pour la remise des awards, prix et médailles Benelux. Les présidents du Sénat et de la Chambre des représentants des Pays-Bas nous offriront un walking dinner, agrémenté d'une animation musicale du duo Dada.

Thematisch debat: Wederzijdse automatische erkenning van diploma's en beroepskwalificaties

I. Inleiding door mevrouw Patricia Creutz, rapporteur

Mevrouw *Patricia Creutz*, rapporteur (B), geeft aan dat de automatische wederzijdse erkenning van diploma's en beroepskwalificaties al jarenlang een terugkerend thema is binnen het Benelux Parlement. Een eerste aanbeveling hierover dateert van 2007. Daarin werd gepleit voor meer transparantie, harmonisatie van kwaliteitsnormen en de stimulering van bi-diplomerig. Deze aanbeveling had als doel de mobiliteit van docenten en studenten binnen de Benelux en Europa te bevorderen. Nu, met een krappe arbeidsmarkt en een grote vraag naar geschoolde arbeidskrachten, is deze aanbeveling relevanter dan ooit.

Sindsdien zijn er aanzienlijke stappen gezet. De verschillende aanbevelingen van het Benelux Parlement hebben in 2015 geleid tot een beschikking van het Comité van Ministers over de automatische erkenning van bachelor- en masterdiploma's in de Benelux. Deze beschikking biedt rechtszekerheid voor inwoners van de Benelux en voorkomt ingewikkelde erkenningsprocedures. In 2018 werd deze regeling uitgebreid naar doctoraten en *associate degrees*, wat de Benelux tot een voorloper in Europese onderwijssamenwerking maakte.

De rapporteur voegt toe dat in 2021 de Benelux-landen en Baltische landen een multilateraal verdrag hebben gesloten voor wederzijdse erkenning van diploma's. Dit verdrag, dat in 2024 in werking is getreden, wordt door de Europese Commissie gezien als een model voor andere EU-lidstaten. Ze benadrukt echter dat het huidige akkoord zich alleen richt op hoger onderwijs en dat de Benelux Unie streeft naar automatische erkenning van alle diploma's, inclusief secundair, technisch en beroepsopleiding.

Reeds in oktober 2017 organiseerde het Benelux Parlement een conferentie en een werkbezoek in Eupen met experts en vertegenwoordigers van de ministers van Onderwijs. Toen werd een oplossing verwacht binnen vijf à tien jaar.

De hoorzittingen, georganiseerd door de commissie Sociale Zaken, Volksgezondheid, Onderwijs en Sport, maakten duidelijk dat de erkenning van diploma's een technische en gedecentraliseerde aangelegenheid is. Elk Benelux-land heeft zijn eigen procedures, die variëren

Débat thématique : Reconnaissance mutuelle automatique des diplômes et des qualifications professionnelles

I. Exposé introductif de Mme Patricia Creutz, rapporteuse

Mme *Patricia Creutz*, rapporteuse (B), rappelle que la reconnaissance mutuelle et automatique des diplômes et des qualifications professionnelles est depuis de nombreuses années un thème récurrent au sein du Parlement Benelux. Une première recommandation sur le sujet remonte à 2007. Elle appelait à plus de transparence, à l'harmonisation des normes de qualité et à la promotion du double diplôme. Cette recommandation visait à promouvoir la mobilité des enseignants et des étudiants dans le Benelux et en Europe. Aujourd'hui, avec un marché du travail sous tension et une forte demande de travailleurs qualifiés, cette recommandation est plus que jamais d'actualité.

Des pas importants ont été effectués depuis. Les différentes recommandations du Parlement Benelux ont conduit en 2015 à une décision du Comité de Ministres sur la reconnaissance automatique dans le Benelux des diplômes de Bachelier et de Master. Cette décision confère une sécurité juridique aux résidents du Benelux et permet d'éviter des procédures de reconnaissance complexes. En 2018, cette disposition a été étendue aux doctorats et aux diplômes d'associé, faisant du Benelux un précurseur en matière de coopération européenne dans le domaine de l'enseignement.

La rapporteuse ajoute que le Benelux et les pays baltes ont conclu en 2021 un traité multilatéral de reconnaissance mutuelle des diplômes. Ce traité, qui est entré en vigueur en 2024, est considéré par la Commission européenne comme un modèle pour les autres États membres de l'UE. L'oratrice souligne toutefois que l'accord actuel ne porte que sur l'enseignement supérieur, là où l'Union Benelux veut tendre vers la reconnaissance automatique de tous les diplômes, y compris ceux de l'enseignement secondaire, technique et professionnel.

En octobre 2017, le Parlement Benelux a organisé à Eupen une conférence et une visite de travail avec des experts et des représentants des ministres de l'Enseignement. À l'époque, une solution était attendue dans un délai de cinq à dix ans.

Des auditions organisées par la commission des Affaires sociales, de la Santé publique, de l'Enseignement et des Sports ont clairement montré que la reconnaissance des diplômes constitue une question technique et décentralisée. Chaque pays du Benelux possède ses

van vertalingsvereisten tot de beoordeling door verschillende autoriteiten. Er is een onderscheid tussen academische erkenning, beroepserkenning en internationale diplomawaardering. Er zijn verschillen in benadering afhankelijk van het doel: verdere studie of toetreding tot de arbeidsmarkt. Voor gereguleerde beroepen gelden bovendien extra eisen en andere bevoegde instanties.

De Lissabon Erkenningconventie en Europese Richtlijnen 2005/36/EG en 2013/55/EU bieden een kader voor de erkenning van diploma's en beroepskwalificaties, maar in elke Europese lidstaat zijn er andere beroepen gereguleerd en is er een andere autoriteit bevoegd.

Zo dadelijk zal de heer Stef Blok, lid van de Europese Rekenkamer, toelichting geven over de toepassing van de Richtlijn. Het speciaal verslag van de Europese Rekenkamer 10/2024 toont aan dat de Richtlijn een essentieel, maar een slechts met mondjesmaat en inconsistent gebruikt mechanisme is. Het verslag bevat heel wat aanbevelingen om dit instrument meer doeltreffend in te zetten.

Andere regionale samenwerkingsverbanden, zoals de Baltic Assembly, kunnen waardevolle lessen bieden. Zij hielden in maart 2024 al een vergadering over dit thema.

De hoorzittingen van de commissie Sociale Zaken, Volksgezondheid, Onderwijs en Sport waren niet altijd bemoedigend om op Benelux-niveau verdere stappen te zetten. De materie is technisch en lidstaten hanteren verschillende benaderingen inzake erkenning. Toch zijn er lichtpunten: de gelijkenissen in de onderwijsstelsels binnen de Benelux bieden kansen voor een soort Bologna-proces op Europees niveau. Dit kan leiden tot harmonisering van beroepsonderwijs, wat wederzijdse erkenning vergemakkelijkt.

Er zijn reeds netwerken en databanken die erkenning ondersteunen. Op Europees niveau bestaat de EC Regulated Professions Database, evenals het European Qualifications Framework, gekoppeld aan nationale kwalificatiestructuren. Bovendien hebben alle Europese lidstaten een National Academic Recognition Information Centre (NARIC) dat deel uitmaakt van het European Network of Information Centres (ENIC), waarmee gegevensuitwisseling en transparantie worden bevorderd. Deze efficiënte instrumenten kunnen ook binnen de Benelux bijdragen tot automatische erkenning.

propres procédures, qui vont des exigences en matière de traduction à l'évaluation par différentes autorités. Une distinction est faite entre la reconnaissance académique, la reconnaissance professionnelle et l'évaluation des diplômes internationaux. L'approche varie en fonction de l'objectif poursuivi : poursuite des études ou accès au marché du travail. Les professions réglementées sont également soumises à des exigences supplémentaires et relèvent d'autorités compétentes différentes.

La Convention de reconnaissance de Lisbonne et les directives européennes 2005/36/CE et 2013/55/UE fournissent un cadre pour la reconnaissance des diplômes et des qualifications professionnelles mais des professions différentes sont réglementées dans chaque État membre européen, où des autorités différentes sont compétentes.

M. Stef Blok, membre de la Cour des comptes européenne, traitera dans un instant de l'application de la directive. Le rapport spécial de la Cour des comptes européenne 10/2024 montre que la directive est un mécanisme essentiel qui n'est toutefois mis en œuvre que de manière parcimonieuse et incohérente. Le rapport comporte de nombreuses recommandations en vue d'une utilisation plus efficace de cet outil.

D'autres partenariats régionaux, dont l'Assemblée balte, peuvent apporter des enseignements précieux. Ils ont déjà organisé une réunion sur ce sujet en mars 2024.

Les auditions de la commission des Affaires sociales, de la Santé, de l'Enseignement et des Sports n'ont pas toujours encouragé à prendre des mesures supplémentaires à l'échelle du Benelux. Le sujet est technique et les États membres ont des approches différentes en matière de reconnaissance. On observe cependant des points positifs : les similitudes entre les systèmes d'éducation au sein du Benelux offrent des possibilités pour un processus du type de celui de Bologne au niveau européen. Il pourrait en résulter une harmonisation de l'enseignement professionnel qui faciliterait ainsi la reconnaissance mutuelle.

Il existe déjà des réseaux et des bases de données qui favorisent la reconnaissance. Au niveau européen, il existe la base de données des professions réglementées de la CE, ainsi que le cadre européen des certifications, lié aux structures nationales de certification. Tous les États membres de l'Union européenne disposent par ailleurs d'un National Academic recognition Information Centre (NARIC), qui fait partie du European Network of Information Centres (ENIC) et favorise l'échange de données et la transparence. Ces outils efficaces peuvent également contribuer à la reconnaissance automatique dans le Benelux.

De Benelux-beschikkingen en het recente verdrag over automatische niveau-erkenning tonen aan dat vertrouwen op termijn leidt tot erkenning van specifieke beroepen. Dit vertrouwen, dat eerder resultaten opleverde in het hoger onderwijs met de beschikkingen uit 2015 en 2018 en het verdrag tussen de Benelux en de Baltische staten uit 2021, moet ook een basis bieden voor beroepskwalificaties.

Diversiteit in opleidingen moet als een meerwaarde worden gezien. Het inzicht in elkaars kwalificaties kan worden vergroot via bestaande databanken en netwerken. Uitwisseling van *best practices* kan leiden tot betere wederzijdse erkenning van beroepskwalificaties.

Het was niet eenvoudig om de Benelux-ministers te betrekken bij dit themadebat. Toch is hun inzet cruciaal. Politiek draagvlak is nodig om resultaten te boeken, aangezien het uiteindelijk de ministers zijn die beslissen. Het Benelux Parlement kan aanbevelingen doen en druk uitoefenen, maar ministers moeten actie ondernemen. Daarom roept mevrouw Creutz hen op om dit debat te volgen en stappen te zetten richting wederzijdse erkenning.

De commissie Sociale Zaken, Volksgezondheid, Onderwijs en Sport plant een werkbezoek om de situatie in te schatten. Op basis van dit bezoek, eerdere hoorzittingen en het debat van vandaag zal een aanbeveling worden voorbereid voor de voorjaarszitting van het Benelux Parlement in maart 2025. Hoewel een kopie van de regelingen voor hoger onderwijs niet realistisch lijkt, is een geharmoniseerde aanpak voor beroepskwalificaties haalbaar. De Benelux Unie kan hier opnieuw een voortrekkersrol spelen binnen Europa. (*Applaus*)

II. *Beleid in de Beneluxlanden*

De *voorzitter* dankt mevrouw Creutz voor dit zeer gedegen verslag en kondigt aan dat er meteen na de interventie van de heer Van den Berg vragen gesteld kunnen worden, aangezien hij nog een andere belangrijke afspraak heeft deze namiddag in verband met de Nederlandse onderwijsbegroting.

De heer *Caspar van den Berg*, voorzitter Universiteiten van Nederland, voelt zich als voormalig lid van de Eerste Kamer thuis in deze omgeving. Allereerst gaat hij in op de politiek turbulente weken die Nederland achter de rug heeft. Gisteren heeft de Tweede Kamer een begroting aangenomen rond onderwijs, cultuur en wetenschap (OCW), met daarin opmerkelijke besparingen op wetenschappelijk onderzoek en innovatie. Dit sluit

Les décisions Benelux et la récente convention sur la reconnaissance automatique des niveaux montrent que la confiance finit par conduire à la reconnaissance de professions spécifiques. Cette confiance, qui a déjà porté ses fruits dans l'enseignement supérieur avec les décisions de 2015 et 2018 et le traité de 2021 entre les pays du Benelux et les pays baltes, doit également servir de base pour les qualifications professionnelles.

La diversité dans la formation doit être considérée comme une valeur ajoutée. La compréhension des qualifications de chacun peut être améliorée grâce aux bases de données et aux réseaux existants. L'échange de bonnes pratiques peut mener à une meilleure reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles.

Il n'a pas été facile d'associer les ministres du Benelux à ce débat thématique. Leur engagement est pourtant essentiel. Il faut un soutien politique pour obtenir des résultats, car ce sont les ministres qui décident en dernier ressort. Le Parlement Benelux peut formuler des recommandations et exercer des pressions mais les ministres doivent agir. C'est pourquoi Mme Creutz les invite à suivre ce débat et à prendre des mesures en faveur de la reconnaissance mutuelle.

La commission des Affaires sociales, de la Santé, de l'Enseignement et des Sports organisera une visite de travail pour évaluer la situation. Sur la base de cette visite, des auditions précédentes et du débat de ce jour, une recommandation sera préparée en vue de la session de printemps du Parlement Benelux, en mars 2025. Si une simple reproduction des règlements de l'enseignement supérieur ne paraît pas réaliste, une approche harmonisée des qualifications professionnelles semble en revanche envisageable. Là encore, l'Union Benelux peut jouer un rôle de pionnier en Europe. (*Applaudissements*)

II. *La politique dans les pays du Benelux*

Le *président* remercie Mme Creutz pour ce rapport très complet et précise que des questions pourront être posées dès après l'intervention de M. van den Berg, qui doit honorer cet après-midi un autre rendez-vous important en rapport avec le budget de l'enseignement néerlandais.

En tant qu'ancien membre de la Première Chambre, M. *Caspar van den Berg*, président d'Universiteiten van Nederland, se sent à l'aise dans cet environnement. Il évoque tout d'abord les semaines politiquement mouvementées qu'ont traversées les Pays-Bas. La Deuxième Chambre a adopté hier un budget relatif à l'Enseignement, à la Culture et à la Science (OCW) qui prévoit notamment des coupes importantes dans la recherche

aan bij het thema van vandaag, namelijk de wederzijdse erkenning van diploma's – iets waarin de Beneluxlanden de afgelopen tien jaar verder zijn gegaan dan voor mogelijk werd gehouden bij de Bolognaverklaring. Het Benelux-verdrag, onlangs uitgebreid naar de Baltische staten, is het resultaat van onderhandelingen, vertrouwen en implementatie. Het verruimt de wereld van studenten en alumni, door hen een hele hoop bureaucratiewerk te besparen als ze in buurlanden aan het werk willen. Verder is het verdrag cruciaal voor het veiligstellen van goed functionerende economische ecosystemen in grensregio's, en voor de gehele economie van de Benelux-landen.

Het is goed om open grenzen te hebben voor talent. Deze uitspraak druist in tegen het publieke debat over de internationalisering van onderwijs en onderzoek, dat veelal gedomineerd wordt door de negatieve aspecten ervan. Hij erkent de knelpunten, waaronder het tekort aan woningen, de verengelsing van lokale horecazaken, en minder bevoorrechte studenten die ontmoedigd worden door hoger onderwijs in een andere taal. Dit zijn legitieme zorgen die de nodige aandacht verdienen. Dit is echter niet het volledige plaatje: de economische voordelen van de mobiliteit van talent schat spreker veel groter in dan de negatieve bijwerkingen. Sterker nog, die mobiliteit van studeren, werken en onderzoeken is een noodzaak voor een land als Nederland dat kampt met enorme personeelstekorten en haperende innovatiekracht.

De inzet is groot. Europa moet rekening houden met de steeds groter wordende concurrentie van Oost-Aziatische economieën. De noodklok kan niet luider klinken dan in het recente Draghi-rapport dat stelt dat het Europees continent een langzame dood zal sterven als er niet radicaal geïnvesteerd wordt in innovatie. Om een veilige, welvarende en veerkrachtige samenleving te blijven, hebben de Europese landen alle beschikbare talent en kennis nodig, en moeten ze deze op de juiste plek maximaal inzetten. Enkel dit maakt ons weerbaar in een context van geopolitieke instabiliteit, vergrijzing, klimaatverandering en toenemende maatschappelijke spanningen.

Het Benelux-verdrag over de erkenning van diploma's is volgens de heer Van den Berg een schitterend voorbeeld van wat er mogelijk is wanneer er vertrouwen is in de waarde van internationale samenwerking, en de deelnemende partijen een zeker uithoudingsvermogen aan de dag leggen. Onderwijs- en onderzoeksinstellingen en studenten profiteren van dit verdrag.

scientifique et l'innovation. Ceci est en rapport avec le thème d'aujourd'hui, à savoir la reconnaissance mutuelle des diplômes, un domaine dans lequel les pays du Benelux sont allés plus loin au cours de la dernière décennie que ce que l'on pensait possible à l'époque de la déclaration de Bologne. Le traité Benelux, récemment étendu aux États baltes, est le résultat des négociations, de la confiance et de la mise en œuvre. Il élargit l'horizon des étudiants et des anciens étudiants en leur épargnant de nombreuses formalités administratives s'ils souhaitent travailler dans les pays voisins. De même, le traité est essentiel au bon fonctionnement des écosystèmes économiques dans les régions frontalières et à l'économie des pays du Benelux dans son ensemble.

Il est bon d'ouvrir ses frontières aux talents. Cette déclaration va à l'encontre du débat public sur l'internationalisation de l'éducation et de la recherche, où dominant essentiellement les aspects négatifs. Il reconnaît l'existence d'entraves, dont la pénurie de logements, l'anglicisation des établissements hôteliers locaux et l'effet décourageant pour les étudiants défavorisés d'un enseignement supérieur dispensé dans une autre langue. Ces préoccupations sont légitimes et méritent une attention particulière. Le tableau est toutefois incomplet : les intervenants estiment que les avantages économiques de la mobilité des talents l'emportent largement sur les effets secondaires négatifs. En effet, la mobilité des études, du travail et de la recherche est une nécessité pour un pays comme les Pays-Bas, qui doit faire face à d'énormes pénuries de main-d'œuvre et à une capacité d'innovation insuffisante.

Les enjeux sont considérables. L'Europe est confrontée à la concurrence de plus en plus forte des économies de l'Asie de l'Est. La sonnette d'alarme ne pouvait être actionnée plus fortement que dans le récent rapport Draghi qui indique que le continent européen mourra à petit feu s'il n'est pas investi radicalement dans l'innovation. Les pays européens ont besoin, pour rester une société sûre, prospère et résiliente, de tous les talents et de toutes les connaissances disponibles qu'ils doivent optimiser au bon endroit. Ce sera la seule manière de résister à l'instabilité géopolitique, au vieillissement de la population, au changement climatique et à la montée des tensions sociales.

Pour M. van den Berg, le traité Benelux sur la reconnaissance des diplômes illustre de manière éclatante ce qui est possible lorsque l'on a confiance dans la valeur de la coopération internationale et que les acteurs font preuve d'une certaine endurance. Ce traité profite aux établissements d'enseignement et de recherche, de même qu'aux étudiants.

Zo ook roemt Neth-ER, het samenwerkingsplatform van het Nederlands kennisveld in de Europese Unie, dit verdrag in zijn *position paper*. Volgens Neth-er moet de Europese Commissie de lidstaten en hun instellingen stimuleren een juridisch bindend lidmaatschap aan te gaan van het Benelux-verdrag, dat eerdere initiatieven – waaronder de Erkenningconventie van Lissabon, de ESG en de EKK – samenbrengt en als voorwaarden voor toetreding beschouwt. De Commissie moet ernaar streven dat tegen 2030 minstens de helft van de lidstaten zich bij dit verdrag heeft aangesloten. Dit verdrag is een manier om eindelijk automatische wederzijdse erkenning van diploma's in de gehele Europese Unie in te voeren, wat ook een hefboom zou zijn voor de verbetering van het onderwijssysteem binnen de Europese Unie.

De heer van den Berg maakt hier een kanttekening bij: Nederlandse universiteiten moeten de automatische erkenning van diploma's niet zonder meer ondersteunen. Het is cruciaal dat er eerst voldoende waarborg is op kwaliteit en transparantie, zoals tevens opgenomen in het Benelux-verdrag.

Volgens sommigen kan het Benelux-verdrag fungeren als een bypass voor de Bologna-verklaring, die te ingewikkeld is om ze volledig geïmplementeerd te krijgen. De heer van den Berg erkent dat deze critici een punt hebben en oppert dat het interessant zou zijn om de twee verdragen op een dag te laten samensmelten. Dit gaat echter niet van vandaag op morgen.

Afsluiten doet de heer van den Berg door te erkennen dat er ook aandacht moet zijn voor het voortgezet en beroepsonderwijs. De wetgeving hier rond is anders, zo ook het potentieel voor mobiliteit en de studentenpopulatie. Toch is het belangrijk naar het gehele onderwijssysteem te kijken, aangezien de totale keten slechts zo sterk is als elk onderdeel ervan en de verbindingen tussen die onderdelen. Hij pleit voor het verzamelen van eerdere ervaringen om zo al de positieve aspecten van het Benelux-verdrag toe te passen op de andere onderwijsvormen. Hijzelf, als voorzitter van Universiteiten van Nederland, zal zich hiervoor blijven inzetten in samenwerking met de ministers van Economische Zaken en OCW en de staatssecretaris van Primair en Voortgezet Onderwijs. (*Applaus*)

De heer Yves Evrard (B) wenst iets onder de aandacht te brengen wat in de Fédération Wallonie-Bruxelles bestaat voor de technische opleidingen en beroepen: het onderscheid tussen formele en informele competenties. Dat is bijzonder interessant voor volwassenen die van beroep willen veranderen of die zich willen vervolmaken in een bepaald domein. Er wordt dus niet alleen naar

La plateforme de coopération du secteur néerlandais de la connaissance dans l'Union européenne, Neth-ER, fait l'éloge de ce traité dans son exposé de principe, estimant que la Commission européenne devrait encourager les États membres et leurs institutions à adhérer de manière juridiquement contraignante au traité Benelux qui regroupe des initiatives antérieures - y compris la Convention de reconnaissance de Lisbonne, le GSE et le CEC - considérées comme des conditions d'adhésion. La moitié au moins des États membres devraient avoir adhéré à ce traité d'ici 2030. Ce traité est un moyen d'instaurer enfin la reconnaissance mutuelle automatique des diplômes dans l'Union européenne, ce qui constituerait aussi un levier en vue de l'amélioration du système éducatif au sein de l'Union européenne.

M. van den Berg formule à ce stade une réflexion en marge : les universités néerlandaises ne doivent pas adhérer sans plus à la reconnaissance automatique des diplômes. Il est essentiel de fournir préalablement des garanties suffisantes de qualité et de transparence, comme le prévoit également le traité Benelux.

Pour d'aucuns, le traité Benelux peut servir de bypass à la déclaration de Bologne, trop complexe pour être pleinement mise en œuvre. Admettant que cette critique est fondée, M. van den Berg suggère qu'il serait intéressant de fusionner à terme les deux traités, ce qui ne se fera toutefois pas du jour au lendemain.

Pour conclure, M. van den Berg confirme que l'enseignement secondaire et professionnel devrait également être pris en considération. La législation en la matière est différente, tout comme le potentiel de mobilité et la population étudiante. Il est néanmoins important de considérer le système éducatif dans son ensemble, car la solidité de l'ensemble de la chaîne est celle de chacun de ses maillons et des liens entre ceux-ci. Il préconise de réunir les expériences précédentes afin d'appliquer tous les aspects positifs du traité Benelux aux autres formes d'enseignement. Lui-même, en tant que président d'Universiteiten van Nederland, continuera à œuvrer dans ce sens avec les ministres des Affaires économiques et de l'Éducation, de la Culture et de la Science et le secrétaire d'État à l'Enseignement primaire et secondaire. (*Applaudissements*)

M. Yves Evrard (B) souhaite attirer l'attention sur ce qui existe en Fédération Wallonie-Bruxelles en matière de formations et de professions techniques, à savoir la distinction entre compétences formelles et informelles. Ceci est particulièrement intéressant pour les adultes qui veulent changer de profession ou se perfectionner dans un domaine particulier. Ainsi, ce ne sont pas seulement

studie, opleiding en diploma gekeken, maar ook naar ervaring en verworven vaardigheden in een bepaald beroep. Zo iemand hoeft dan geen extra lessen te volgen of examens of proeven af te leggen: de jury gaat ervan uit dat vijf of tien jaar ervaring in een beroep volstaat.

Spreker pleit ervoor om deze werkwijze ook toe te passen tussen de Benelux-landen. Er is immers een grote nood aan bepaalde (hand)vaardigheden. Wat denkt de heer Van den Berg hierover?

De heer *Caspar van den Berg*, voorzitter Universiteiten van Nederland, vermoedt dat het belang van op de vloer verworven competenties nog zal toenemen de komende jaren. Naar zijn weten heeft Nederland geen dergelijk competentiepaspoort, maar zijn er wel bewegingen in die richting. Zo wordt er binnen het academisch onderwijs gewerkt aan een flexibilisering van *credits*, los van formele diploma's. Op die manier zullen ook de punten van een bepaald vak of minor kunnen meetellen.

In andere onderwijssectoren wordt een groot deel van de vaardigheden en kennis verworven in de praktijk, maar hier ontbreekt een kader om deze de nodige erkenning te geven. We zouden daar digitale ontwikkelingen kunnen inzetten: op de Europese digitale identiteit zou men zulke informele kwalificaties kunnen registreren. Zulke flexibiliseringmaatregelen zouden de arbeidsmarkt in de verschillende landen en de mobiliteit in en tussen de landen verder kunnen versterken.

De heer *Thom van Campen* (N) stelt vast dat de presentatie van de heer Van den Berg volledig in lijn ligt met de inleiding van mevrouw Creutz, waarin ze focuste op de deregulering van het onderwijs en de erkenning van certificaten tussen de Benelux-landen. De heer van Campen hoort geregeld de vraag wat de Benelux juist inhoudt en wat de meerwaarde nog is in de context van de Europese Unie. Zijn antwoord hierop is dat de Benelux als een soort proeftuin van de Europese Unie fungeert. Het is nu eenmaal eenvoudiger om met drie stappen vooruit te zetten, wanneer de rest van de 27 lidstaten nog niet op één lijn zit. Zijn vraag is hoe de Benelux ook een voortrekkersrol kan opnemen wanneer het gaat over het op elkaar afstemmen van onderwijscertificaten, opleidingen en onderwijsinstuties. Hoe kunnen ze de gesprekken tussen de andere lidstaten faciliteren waar die nu vaak nog heel stroef lopen?

De heer *Caspar van den Berg*, voorzitter Universiteiten van Nederland, zegt dat de meerwaarde van de Benelux zeer duidelijk is geworden de afgelopen tien jaar.

les études, la formation et le diplôme qui sont pris en compte, mais aussi l'expérience et les compétences acquises dans une profession donnée. Une telle personne n'a pas besoin de suivre des cours, de passer des examens ou des tests supplémentaires : le jury considère que cinq ou dix ans d'expérience dans une profession suffisent.

L'orateur préconise d'également appliquer cette méthode entre les pays du Benelux. En effet, il y a un large besoin de certaines compétences (manuelles). Qu'en pense M. van den Berg ?

M. *Caspar van den Berg*, président d'*Universiteiten van Nederland* est d'avis que l'importance des compétences acquises sur le terrain croîtra dans les années à venir. À sa connaissance, les Pays-Bas ne disposent pas d'un tel passeport de compétences, mais on observe des mouvements dans ce sens. Dans le cadre de l'enseignement universitaire, par exemple, des travaux visent à flexibiliser les crédits, indépendamment des diplômes formels. De la sorte, les crédits relatifs à une matière particulière pourront également être pris en compte.

Dans d'autres secteurs de l'enseignement, une grande partie des compétences et des connaissances sont acquises dans la pratique mais il manque un cadre pour leur conférer la reconnaissance nécessaire. Nous pourrions à cet égard utiliser les développements numériques : ces qualifications informelles pourraient être enregistrées dans l'identité numérique européenne. De telles mesures de flexibilité pourraient renforcer le marché du travail dans les différents pays ainsi que la mobilité au sein des pays et entre eux.

M. *Thom van Campen* (N) observe que la présentation de M. van den Berg s'inscrit dans la droite ligne de l'introduction de Mme Creutz, qui s'est concentrée sur la dérégulation de l'enseignement et la reconnaissance des certificats entre les pays du Benelux. M. van Campen entend régulièrement demander ce que représente exactement le Benelux et quelle est encore sa valeur ajoutée dans le contexte de l'Union européenne. Sa réponse est que le Benelux sert en quelque sorte de laboratoire pour l'Union européenne. Il est en effet plus facile d'avancer à trois lorsque les autres des 27 États membres ne se sont pas encore accordés. Il se demande comment le Benelux peut également jouer un rôle de pionnier en matière d'harmonisation des diplômes, des cours et des établissements d'enseignement. Comment le Benelux peut-il faciliter les discussions, encore souvent très difficiles, entre les autres États membres ?

Pour M. *Caspar van den Berg*, président d'*Universiteiten van Nederland*, la valeur ajoutée du Benelux est apparue très clairement au cours de la dernière décennie.

Bij de Bologna-verklaring werden afspraken gemaakt voor alle lidstaten van de Europese Unie om de mobiliteit van talent te vergemakkelijken. Een aantal maatregelen uit dat pakket werd geïmplementeerd, maar dan is de implementatie stilgevallen; de groep lidstaten is te groot. Het interessante aan de Benelux is dat die drie landen verder kunnen en zo hopelijk de andere lidstaten in hun kielzog kunnen meetrokken.

De grootste barrières binnen de academische wereld zijn inmiddels geslecht, en in die richting zou men verder moeten kunnen werken in de andere onderwijssectoren. De jarenlange ervaring bij het connecteren van de universiteiten in de Benelux-landen kan hier zeker bij helpen.

De heer *Hendrik-Jan Talsma* (N) merkte op dat de heer Van den Berg sprak over het inperken van onnodige excessieve bureaucratie door middel van de automatische wederzijdse erkenning van diploma's. Hij had het over de noodzaak om niet enkel diploma's, maar ook beroepserkenningen te kunnen toetsen, vergelijken en uitwisselen. Hoe kunnen we dan voorkomen dat we dan niet opnieuw in een omslachtig administratief systeem terechtkomen wanneer al deze (informele) kwalificaties geverifieerd en tegen elkaar afgewogen moeten worden. Zijn er op dat vlak al andere positieve ervaringen bekend die ook buiten de Benelux- en Baltische landen bruikbaar zijn?

De heer *Caspar van den Berg*, voorzitter Universiteiten van Nederland, zoekt het in de dagelijkse praktijk van universiteiten in de Benelux: doordat daar gemeenschappelijke standaarden gelden en er *international offices* zijn die verschillende diploma's met elkaar vergelijken, wordt daar al een grote efficiëntiewinst geboekt.

Nuffic, een organisatie voor de internationalisering van onderwijs, speelt in Nederland een gewichtige rol, onder meer bij de centralisatie van kwaliteitsnormen en de toetsing hiervan. Deze maatregelen werden al deels geïmplementeerd en digitalisering zou dat kunnen versnellen. Zo zou elke Europese burger een Europees paspoort met zich kunnen meedragen met daarop zijn/haar vaardigheden en kwalificaties, die in principe geen verdere toetsing vereisen aangezien ze gestandaardiseerd zijn. Dit vergt natuurlijk een brede digitalisering van allerlei persoonsgegevens, een topic waar discussie rond bestaat. Volgens de heer Van den Berg is dit digitale paspoort toch het gewenste pad om te komen tot versnelling en efficiëntie, om zo de kwaliteit van wederzijds erkende diploma's en competenties te bewaken

Lors de la Déclaration de Bologne, des accords ont été conclus pour que tous les États membres de l'Union européenne facilitent la mobilité des talents. Un certain nombre de mesures de ce paquet ont été mises en œuvre mais le processus s'est ensuite enlisé ; le groupe d'États membres est trop grand. Ce qui est intéressant avec le Benelux, c'est que ces trois pays peuvent aller de l'avant et pourront, espérons-le, entraîner les autres États membres dans leur sillage.

Les barrières majeures au sein du monde universitaire ont été levées et il devrait être possible de poursuivre dans cette voie dans les autres secteurs de l'enseignement. Les années d'expérience dans l'interconnexion des universités des pays du Benelux peuvent certainement être utiles à cet égard.

M. *Hendrik-Jan Talsma* (N) souligne que M. van den Berg a évoqué la réduction de la bureaucratie excessive et inutile grâce à la reconnaissance mutuelle automatique des diplômes. Il a parlé de la nécessité de pouvoir tester, comparer et échanger en ce qui concerne, non seulement les diplômes mais aussi les reconnaissances professionnelles. Comment éviter de se retrouver une fois encore avec un système administratif pesant si toutes ces qualifications (informelles) doivent être vérifiées et évaluées les unes par rapport aux autres ? A-t-on connaissance dans ce domaine, en dehors du Benelux et des pays baltes, d'autres expériences positives utiles ?

M. *Caspar van den Berg*, président d'Universiteiten van Nederland observe pour cela la pratique quotidienne des universités du Benelux : des normes communes y sont appliquées et des bureaux internationaux comparent les différents diplômes, de sorte que d'importants gains d'efficacité sont déjà réalisés.

Nuffic, une organisation pour l'internationalisation de l'enseignement, joue un rôle important aux Pays-Bas, notamment au regard de la centralisation des normes de qualité et leur vérification. Ces mesures ont déjà été partiellement mises en œuvre et la numérisation pourrait accélérer le processus. Par exemple, chaque citoyen européen pourrait détenir un passeport européen attestant ses compétences et ses qualifications, qui ne nécessitent en principe aucun test supplémentaire puisqu'elles sont normalisées. Bien entendu, cela requerrait une numérisation à grande échelle de données personnelles diverses, un sujet qui fait actuellement l'objet de discussions. Selon M. van den Berg, ce passeport numérique est néanmoins la voie souhaitée pour accélérer le processus et tendre vers l'efficacité, afin de contrôler la qualité des diplômes

zonder individuen, instellingen en werkgevers onnodige administratie druk op te leggen.

De *voorzitter* dankt de heer van den Berg voor zijn interventie en zijn antwoord op de vragen. Vervolgens kondigt hij de heer Fransen aan, die de conferentie per videoboodschap toespreekt.

De heer *Jerome Franssen*, Minister für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung der Deutschsprachigen Gemeinschaft (minister voor Onderwijs, Opleiding en Werkgelegenheid voor de Duitstalige Gemeenschap) (België), beaamt op zijn beurt dat de wederzijdse erkenning van diploma's en beroepskwalificaties een bepalende factor is voor de professionele mobiliteit van werknemers en de economische samenwerking tussen lidstaten.

Zeker voor de Duitstalige Gemeenschap is dit een gewichtige kwestie vanwege de gemeenschappelijke grenzen met België, Nederland, Luxemburg en Duitsland. Het grote tekort aan bepaalde arbeidsprofielen maakt alles nog dringender. Voor tien mensen die de arbeidsmarkt in het Duitstalige gebied verlaten, staan maar vier vervangers klaar. Dat trachten we op te lossen door talent zoveel mogelijk in de regio te houden, het eigen aanbod aan opleidingen te verfijnen en door arbeidskrachten van elders aan te trekken. Een vereenvoudigde gelijkstelling van allerlei kwalificaties zou daarbij natuurlijk een grote hulp zijn. Het is frustrerend als mensen met de geschikte opleidingen en kwalificaties toch niet over de grens kunnen werken. Voor de wederzijdse erkenning van universitaire diploma's is er de Bologna-verklaring, het probleem situeert zich dus vooral bij de technische vakopleidingen. Het is tijdrovend om voor elk individueel geval een geschikte oplossing uit te werken, laten we daarom snel werk maken van een geharmoniseerde en automatische erkenning van beroepsopleidingen en -kwalificaties.

De Benelux is het gedroomde opstapje om zoiets te realiseren. Via een uitbreiding naar de Baltische staten kan het systeem dan later in de hele Europese Unie worden uitgerold, want dat is altijd de uiteindelijke bedoeling. De Benelux heeft een mooie reputatie bij het zoeken en vinden van pragmatische oplossingen. Een eerste stap werd in onze drie landen al gezet in 2007. De heer Franssen is ervan overtuigd dat het Benelux Parlement deze voortrekkersrol met glans zal blijven vervullen.

et des compétences mutuellement reconnus sans imposer de pression administrative inutile aux individus, aux institutions et aux employeurs.

Le *président* remercie M. van den Berg pour son intervention et sa réponse aux questions. Il annonce ensuite que M. Fransen s'adressera à l'assemblée par message vidéo.

À son tour, M. *Jerome Franssen*, Ministre de l'Enseignement, de la Formation et de l'Emploi de la Communauté germanophone (Belgique), confirme que la reconnaissance mutuelle des diplômes et des qualifications professionnelles est un facteur décisif pour la mobilité professionnelle des travailleurs et la coopération économique entre les Etats membres.

Pour la Communauté germanophone en particulier, il s'agit d'une question importante en raison de ses frontières communes avec la Belgique, les Pays-Bas, le Luxembourg et l'Allemagne. La grave pénurie de certains profils professionnels rend la situation encore plus urgente. Pour dix personnes quittant le marché du travail dans la région germanophone, il n'y a que quatre remplaçants. Nous nous efforçons de résoudre ce problème en conservant autant que possible les talents dans la région, en affinant notre propre offre de formation et en attirant des travailleurs d'ailleurs. Une uniformisation simplifiée de tous les types de qualifications serait bien sûr d'une grande aide. Il est frustrant que des personnes ayant une formation et des qualifications appropriées ne puissent toujours pas travailler au-delà des frontières. Concernant la reconnaissance mutuelle des diplômes universitaires, il existe la déclaration de Bologne mais le problème se pose surtout dans le domaine de la formation professionnelle technique. Il faut beaucoup de temps pour trouver une solution adaptée à chaque cas particulier. C'est pourquoi nous devons tendre rapidement vers une reconnaissance harmonisée et automatique de la formation et des qualifications professionnelles.

Le Benelux est le tremplin rêvé pour la réalisation d'un tel projet. Grâce à l'élargissement aux États baltes, le système pourra ensuite être étendu à l'ensemble de l'Union européenne, ce qui reste l'objectif ultime. Le Benelux a la réputation de rechercher et de trouver des solutions pragmatiques. Un premier pas a été franchi dans nos trois pays dès 2007. M. Franssen est convaincu que le Parlement Benelux continuera à jouer ce rôle de pionnier avec brio.

Mevrouw *Nadja Duijkers*, Managementteam Consumenten en Interne Markt bij het ministerie van Economische Zaken en Klimaat (Nederland), vertegenwoordigt hier inderdaad het Nederlandse ministerie voor Economische Zaken. Ze benadrukt de relevantie van dit onderwerp voor de Europese interne markt, die tevens de fundamenteen vormt van de Benelux Unie. Haar presentatie is verdeeld over drie onderwerpen: mogelijke belemmeringen tussen de drie landen, de Nederlandse aanpak met betrekking tot gereguleerde beroepen, en concrete suggesties gebaseerd op een rapport van de Europese Rekenkamer.

Gereguleerde beroepen zijn alleen toegankelijk voor mensen met specifieke beroepskwalificaties, zoals aantoonbare opleiding, een bekwaamheidsattest of beroepservaring. Sommige beroepen, zoals artsen en architecten, vallen onder een Europees geharmoniseerd systeem van automatische erkenning. Voor andere beroepen hebben lidstaten de vrijheid om zelf te bepalen welke gereguleerd zijn, zoals het beroep van makelaar of berggids.

Nederland ziet gereguleerde beroepen als essentieel voor het beschermen van publieke belangen, met een balans tussen deze belangen en marktvrijheden. Erkenning van beroepskwalificaties wordt onderscheiden van diploma-erkenning: diploma-erkenning faciliteert studeren in andere EU-landen, terwijl beroepskwalificaties bepalen wie in gereguleerde beroepen mag werken.

Het rapport van de Europese Rekenkamer benadrukt de noodzaak van een uniforme toepassing van erkenningsstelsels en betrouwbare informatie voor burgers. De Europese Commissie werkt aan actiepunten voor 2025-2026 en evalueert de richtlijn beroepskwalificaties. Lidstaten zijn essentieel om verbeteringen te realiseren. Binnen de Benelux kunnen concrete acties bijdragen aan het wegnemen van belemmeringen.

Nederland streeft naar een internemarktbeleid gebaseerd op praktijkervaringen van ondernemers en burgers. Het identificeren en oplossen van praktische belemmeringen, zoals administratieve lasten, is hierbij cruciaal. Vooral in grensregio's zijn snelheid en flexibiliteit belangrijk. Er wordt erkend dat het verkorten van aanvraagprocedures een uitdaging is, gezien het grote aantal gereguleerde beroepen en de verschillende procedures per land.

Mme *Nadja Duijkers*, Managementteam Consumenten en Interne markt du ministère des Affaires économiques et du Climat (Pays-Bas), représente le ministère néerlandais des Affaires économiques. Elle souligne l'importance de ce thème pour le marché intérieur européen, qui est également le fondement de l'Union Benelux. Sa présentation portera sur trois thèmes : les barrières possibles entre les trois pays, l'approche néerlandaise concernant les professions réglementées et des suggestions concrètes fondées sur un rapport de la Cour des comptes européenne.

Les professions réglementées ne sont accessibles qu'aux personnes possédant des qualifications professionnelles spécifiques, comme une formation démontrable, une attestation de compétence ou une expérience professionnelle. Certaines professions, comme celle de médecin et d'architecte, sont couvertes par un système européen harmonisé de reconnaissance automatique. Pour d'autres professions, les États membres sont libres de décider lesquelles sont réglementées, comme la profession d'agent immobilier ou de guide de montagne.

Les Pays-Bas considèrent les professions réglementées comme essentielles à la protection des intérêts publics, avec un équilibre entre ces intérêts et les libertés du marché. La reconnaissance des qualifications professionnelles se distingue de la reconnaissance des diplômes : la reconnaissance des diplômes facilite les études dans d'autres pays de l'UE, tandis que les qualifications professionnelles déterminent qui peut travailler dans le domaine des professions réglementées.

Le rapport de la Cour des Comptes européenne souligne la nécessité d'une application uniforme des systèmes de reconnaissance et d'une information fiable pour les citoyens. La Commission européenne travaille sur des points d'action pour 2025-2026 et procède à l'évaluation de la directive sur les qualifications professionnelles. Les États membres sont essentiels pour réaliser des améliorations. Au sein du Benelux, des actions concrètes peuvent contribuer à lever les obstacles.

Les Pays-Bas s'efforcent de mettre en place pour le marché intérieur une politique fondée sur les expériences pratiques des entrepreneurs et des citoyens. L'identification et la résolution des obstacles pratiques, tels que les charges administratives, sont déterminantes à cet égard. La rapidité et la flexibilité sont particulièrement importantes dans les régions frontalières. On s'accorde pour dire que le raccourcissement des procédures de demande constitue un défi à la lumière du grand nombre de professions réglementées et des procédures différentes selon les pays.

Er zijn in Nederland 187 gereguleerde beroepen, tegenover 199 in België en 214 in Luxemburg. Op EU-niveau gaat het om meer dan 5.700 beroepen, met uiteenlopende procedures en uiteenlopende betrokken instanties, zoals Nuffic – de Nederlandse organisatie die zich richt op het bevorderen van internationale samenwerking en uitwisseling in het onderwijs – en de Centrale Examencommissie voor het Beroepsgericht Onderwijs (CEBG) in Vlaanderen. De variatie in regelgeving en uitvoering wijst op de complexiteit van het onderwerp.

Spreker benadrukt hoe belangrijk het is dat aanvragen voor gereguleerde beroepen zorgvuldig worden beoordeeld. Ze verwijst naar diverse sectoren, zoals verkeersveiligheid (bijvoorbeeld rij-instructeurs), kinderopvang, en de medische sector (zoals artsen). Door het publieke belang van deze beroepen zijn strenge evaluaties noodzakelijk om de veiligheid en kwaliteit te waarborgen.

Mevrouw Duijkers heeft drie suggesties. Zo pleit ze voor een verbetering van het gebruik van het waarschuwingsmechanisme in het interne marktinformatiesysteem (IMI) om te voorkomen dat personen met een beroepsverbod in één land toch gaan werken in een ander land. Ook raadt ze aan om te onderzoeken welke aanvraagprocedures leiden tot vertragingen, zoals administratieve lasten of gebrekkige informatie. Ten slotte vraagt ze om betere informatie en het inzetten van moderne technologieën om ondernemers en beroepsbeoefenaars op weg te helpen. Ook al is de Benelux Unie op het vlak van Europese integratie vaak een voorloper, toch roept mevrouw Duijkers op om ook gebruik te maken van de initiatieven van de Europese Commissie die nu lopen. (*Applaus*)

III. Rapport 2024 van de Europese Rekenkamer en antwoord van de Europese Commissie

De *voorzitter* stelt voor nu te luisteren naar wat de Europese Raadkamer aan dit alles toe te voegen heeft.

De heer *Stef Blok*, lid van de Rekenkamer van de Europese Unie (Nederland), zal de onderzoeksmethode uitleggen. Hij wijst erop dat de Rekenkamer naast financieel onderzoek ook de effectiviteit van beleid en regelgeving onderzoekt, ook als daar geen specifieke Europese fondsen mee gemoeid zijn, zoals in het geval van beroepskwalificaties.

Les Pays-Bas comptent 187 professions réglementées, contre 199 en Belgique et 214 au Luxembourg. Au niveau de l'UE, il existe plus de 5 700 professions, avec des procédures différentes et divers organismes impliqués, tels que Nuffic – l'organisation néerlandaise dédiée à la promotion de la coopération et des échanges internationaux dans le domaine de l'enseignement - et le Bureau central d'examen pour l'enseignement professionnel (CEBG) en Flandre. La diversité des réglementations et de leur mise en œuvre illustre la complexité du sujet.

L'oratrice souligne l'importance de l'évaluation minutieuse des candidatures aux professions réglementées. Elle fait référence à différents secteurs, tels que la sécurité routière (par exemple, les moniteurs d'auto-école), la garde d'enfants et le secteur médical (par exemple, les médecins). En raison de l'importance publique de ces professions, des évaluations rigoureuses sont nécessaires pour garantir la sécurité et la qualité.

Mme Duijkers formule trois suggestions. Elle préconise par exemple d'améliorer l'utilisation du mécanisme d'alerte dans le système d'information sur le marché intérieur (IMI) afin d'éviter que les personnes frappées d'une interdiction professionnelle dans un pays ne travaillent malgré tout dans un autre pays. Elle recommande également d'examiner les procédures de demande qui entraînent des retards, comme les charges administratives ou le manque d'informations. Enfin, elle appelle à une meilleure information et au recours aux technologies modernes pour aider les entrepreneurs et les professionnels à démarrer. Même si l'Union Benelux fait souvent figure de précurseur en matière d'intégration européenne, Mme Duijkers préconise également de tirer parti des initiatives en cours de la Commission européenne. (*Applaudissements*)

III. Rapport 2024 de la Cour des comptes européenne et réponse de la Commission européenne

Le *président* propose d'entendre à présent ce que la Cour des comptes européennes à ajouter à ce qui vient d'être dit.

M. *Stef Blok*, membre de la Cour des comptes de l'Union européenne (Pays-Bas), se propose d'explicitier la méthode d'enquête. Il rappelle qu'outre la recherche financière, la Cour examine également l'efficacité des politiques et des réglementations, même lorsqu'elles n'impliquent pas de fonds européens spécifiques, comme c'est le cas pour les qualifications professionnelles.

De Rekenkamer koos ervoor om dit te onderzoeken, omdat het een onderwerp is dat van groot belang is voor burgers die naar het buitenland willen verhuizen en een gereguleerd beroep willen uitoefenen. Dat komt vaak voor. Er wordt ruim 60.000 keer per jaar gebruik gemaakt van deze procedure. Het is dus een typisch voorbeeld waar het op elkaar afstemmen van regels in de EU en in de Benelux het dagelijks leven van de inwoners gemakkelijker zal maken. Het heeft dus een grote Europese toegevoegde waarde en raakt aan de fundamentele vrijheden. Het onderwerp werd bovendien aangedragen door het Europees Parlement.

Van alle verhuisbewegingen binnen de Europese Unie doet 6 procent een beroep op deze erkenning. De meeste mensen die verhuizen maken er dus geen gebruik van, ofwel omdat ze een beroep uitoefenen waarvoor geen erkenning vereist is, ofwel omdat ze geen beroep zullen uitoefenen.

De erkenningen vallen deels onder een automatisch stelsel. Veel medische beroepen vallen daaronder, maar ook bijvoorbeeld het beroep van skileraar. Daarnaast zijn er de beroepen waarvoor echt een erkenningsprocedure moet worden doorlopen. Het gaat om 45 procent van de aanvragen.

We zien hier nog steeds verschillen tussen de landen. Voor het onderzoek bezocht de Rekenkamer vier landen: België, Luxemburg, Oostenrijk en Tsjechië. België en Luxemburg, als Europese hoofdsteden, ontvangen relatief veel aanvragen. Naast een steekproef werden vragenlijsten verstuurd naar de bevoegde lokale instanties, en er vonden gesprekken plaats met stakeholders. Mevrouw Szwaikajzer zal dieper op de onderzoeksresultaten ingaan. (*Applaus*)

Mevrouw *Laurence Szwaikajzer*, lid van de Rekenkamer van de Europese Unie (Luxemburg), bevestigt dat er werd gekeken naar de gereguleerde beroepen, het gebruik van erkenningssystemen en de toepassing van richtlijnen in EU-lidstaten.

Momenteel zijn er gemiddeld 212 gereguleerde beroepen per lidstaat, met aanzienlijke onderlinge verschillen. De Benelux-landen zitten rond dit gemiddelde. In België vond de Rekenkamer een interessante casus: het beroep van timmerman wordt er wel gereguleerd in Wallonië en Brussel, maar niet in Vlaanderen.

Zoals reeds gezegd, wordt slechts in 6 procent van de verhuizingen om een beroepserkenning gevraagd.

La Cour a choisi d'examiner cette question parce qu'elle présente un grand intérêt pour les citoyens qui souhaitent s'installer à l'étranger et exercer une profession réglementée. Il s'agit d'une situation fréquente. Plus de 60 000 personnes recourent à cette procédure chaque année. Voilà donc un exemple typique où l'alignement des règles de l'UE et du Benelux facilitera la vie quotidienne des résidents. Il s'agit dès lors grande valeur ajoutée européenne qui touche aux libertés fondamentales. Le sujet a en outre été soulevé par le Parlement européen.

Sur l'ensemble des déplacements au sein de l'Union européenne, 6 % font l'objet de cette reconnaissance. La plupart des personnes qui se déplacent n'y ont donc pas recours, soit parce qu'elles exercent une profession qui ne nécessite pas de reconnaissance, soit parce qu'elles n'exerceront pas de profession.

Les reconnaissances sont en partie couvertes par un système automatique. C'est le cas de nombreuses professions médicales mais aussi, par exemple, de la profession de moniteur de ski. Il y a par ailleurs les professions qui nécessitent réellement une procédure de reconnaissance. Elles représentent 45 % des demandes.

Dans ce domaine, l'on observe encore des différences entre les pays. Pour cette étude, la Cour s'est rendue dans quatre pays : Belgique, Luxembourg, Autriche et République tchèque. La Belgique et le Luxembourg, en tant que capitales européennes, reçoivent un nombre relativement élevé de demandes. Outre un échantillon, des questionnaires ont été envoyés aux autorités locales compétentes et des entretiens ont été menés avec les parties prenantes. Mme Szwaikajzer développera les résultats de l'enquête. (*Applaudissements*)

Mme *Laurence Szwaikajzer*, membre de la Cour des comptes de l'Union européenne (Luxemburg), confirme que l'enquête portait sur les professions réglementées, l'utilisation des systèmes de reconnaissance et l'application des directives dans les États membres de l'UE.

Actuellement, il y a en moyenne 212 professions réglementées par État membre, avec des différences significatives entre ces derniers. Les pays du Benelux se situent autour de cette moyenne. En Belgique, la Cour a trouvé un cas intéressant : la profession de charpentier est réglementée en Wallonie et à Bruxelles, mais pas en Flandre.

Comme nous l'avons déjà mentionné, la reconnaissance professionnelle n'est demandée que pour 6 % des

Momenteel zijn er geen statistieken op Europees niveau en er werd dus een schatting gemaakt.

Uit de bevraging van de bevoegde autoriteiten bleek dat de toepassing van de richtlijn nog steeds lacunes vertoont. We zien vooral veel verschillen wat betreft tijdelijke mobiliteit en de voorafgaande controles die de autoriteiten uitvoeren. Terwijl Tsjechië bijvoorbeeld systematisch de kwalificaties van burgerlijk ingenieurs controleert, doet Luxemburg dit slechts in individuele gevallen en wordt het beroep in België en Nederland helemaal niet gereguleerd.

De richtlijn bepaalt een termijn van drie maanden voor automatische erkenning, maar veel lidstaten meten de procedureduur niet. Hoewel de Benelux-landen voldoen aan de richtlijn, geven Spanje, Frankrijk en Duitsland aan nog niet volledig conform te zijn. Driekwart van de bevoegde autoriteiten geeft aan binnen de dertig dagen een erkenningsbesluit te kunnen nemen.

Er bestaat reeds een waarschuwingsregister voor professionals die contact hebben met patiënten of minderjarigen, maar dat wordt nauwelijks geraadpleegd. Enerzijds worden er waarschuwingen geregistreerd om substantiële redenen, zoals ernstige beroepsfouten of strafrechtelijke procedures, anderzijds gaat het om administratieve waarschuwingen, zoals het niet-betalen van bijdragen.

Voor sectorale beroepen, zoals verpleegkundigen en artsen, bestaat er een automatisch erkenningssysteem. De Rekenkamer stelde vast dat het een administratief omslachtig proces is, dat echter absoluut noodzakelijk is om wederzijds vertrouwen te kunnen hebben. De bijlage 5 met kwalificaties wordt traag geüpdatet, hoewel recente inspanningen dit hebben verbeterd.

De informatie over gereguleerde beroepen die aan burgers wordt verstrekt, is niet altijd consistent en betrouwbaar.

De Rekenkamer doet enkele aanbevelingen, in de eerste plaats aan de Europese Commissie, maar ook de lidstaten en de nationale parlementen hebben een rol, omdat er in sommige gevallen wetwijzigingen vereist zijn. De Rekenkamer vraagt om te beginnen een uniforme toepassing van de richtlijn, inclusief verduidelijking van concepten zoals gezondheids- en veiligheidsimpact van beroepen. Daarnaast moeten het toezicht en de coördinatie door de Europese Commissie verbeteren via

déplacements. Comme il n'existe actuellement aucune statistique au niveau européen, il a été procédé à une estimation.

L'enquête auprès des autorités compétentes a montré qu'il subsiste des lacunes dans l'application de la directive. En particulier, on constate de nombreuses différences en ce qui concerne la mobilité temporaire et les contrôles préalables effectués par les autorités. Ainsi, si la République tchèque vérifie systématiquement les qualifications des ingénieurs civils, le Luxembourg ne le fait que dans des cas individuels cependant qu'en Belgique et aux Pays-Bas, la profession n'est pas du tout réglementée.

La directive fixe un délai de trois mois pour la reconnaissance automatique, mais de nombreux États membres ne calculent pas la durée de la procédure. Si les pays du Benelux se conforment à la directive, l'Espagne, la France et l'Allemagne ne sont pas encore tout à fait en conformité. Les trois quarts des autorités compétentes déclarent être en mesure de prendre une décision de reconnaissance dans un délai de 30 jours.

Un registre d'alerte existe déjà pour les professionnels en contact avec des patients ou des mineurs, mais il est peu consulté. D'une part, les alertes sont enregistrées pour des raisons de fond, comme une faute professionnelle grave ou une procédure pénale, et d'autre part, il s'agit d'alertes administratives, comme le non-paiement de cotisations.

Pour les professions sectorielles, comme celle d'infirmière et de médecin, il existe un système de reconnaissance automatique. La Cour estime qu'il s'agit d'une procédure lourde sur le plan administratif mais qu'elle est absolument nécessaire pour assurer la confiance mutuelle. La mise à jour de l'annexe 5 relative aux qualifications se fait lentement, même si des efforts aient récemment permis d'améliorer la situation.

Les informations sur les professions réglementées fournies aux citoyens ne sont pas toujours cohérentes et fiables.

La Cour des comptes formule certaines recommandations, principalement à l'attention de la Commission européenne, mais les États membres et les parlements nationaux ont également un rôle à jouer car, dans certains cas, des modifications législatives sont nécessaires. Tout d'abord, la Cour appelle à une application uniforme de la directive, y compris la clarification de certains aspects, comme l'impact des professions sur la santé et la sécurité. Par ailleurs, le suivi et la coordination par

verplichte rapportages. Voorts pleit de Rekenkamer voor de integratie van substantiële waarschuwingen in erkenningsprocedures, met implementatie in 2025. En tot slot breekt de Rekenkamer nog een lans voor de jaarlijkse updates van bijlage 5 om recente kwalificaties snel te erkennen en voor het verbeteren van de informatieverstrekking over de procedures.

Mevrouw Szwaikajzer besluit dat met dit alles het wederzijds vertrouwen en de consistentie in beroepskwalificaties binnen de EU wordt bevorderd. (*Applaus*)

De *voorzitter* heeft veel geleerd uit deze twee duidelijke exposés. Toch vermoedt hij dat er nog vragen vanuit de zaal zullen komen.

Mevrouw *Roelien Kamminga* (N) vraagt zich af waarom de aanbevelingen – die zo duidelijk zijn – nog niet zijn uitgevoerd, en dan vooral de eerste. Waar zitten dan de belemmeringen, want het lijkt allemaal zo eenvoudig? Wat kunnen parlementsleden doen om ervoor te zorgen dat deze aanbevelingen ook echt opgevolgd zullen worden?

De heer *Hendrik-Jan Talsma* (N) vraagt waarom er nog geen rekening wordt gehouden met het waarschuwingsmechanisme? Waar loopt dat dan op vast? Wat kunnen de lidstaten en in het bijzonder de Benelux-landen hieraan doen?

De heer *Stef Blok*, lid van de Rekenkamer van de Europese Unie (Nederland), antwoordt dat het onvoldoende harmoniseren van de procedures deels een operationele oorzaak heeft. Het gaat om heel veel beroepen in heel veel landen en de consument heeft recht op een goede bescherming, dus de aanvragen mogen ook niet zonder ruime beoordeling worden goedgekeurd. Een andere oorzaak heeft te maken met de bescherming van beroepsgroepen. Met de wens om de arbeidsmobiliteit binnen Europa te vergroten, wordt ook ingegaan tegen gevestigde belangen van al die verschillende beroepsgroepen.

Mevrouw *Laurence Szwaikajzer*, lid van de Rekenkamer van de Europese Unie (Luxemburg), weet dat de Rekenkamer op veel belemmeringen is gebotst tijdens haar onderzoek, zoals het ontbreken van een elektronische procedure en een gebrekkige communicatie over de kosten van de procedure. Daarom bevelen de onderzoekers aan om de informatieverstrekking te verbeteren. Soms wordt er systematisch om documenten en vertalingen gevraagd, terwijl dat in sommige gevallen misschien niet nodig is.

la Commission européenne devraient être améliorés grâce à des rapports obligatoires. La Cour suggère aussi l'insertion d'avertissements substantiels dans les procédures de reconnaissance, avec une mise en œuvre en 2025. Enfin, la Cour préconise des mises à jour annuelles de l'annexe 5 afin d'accélérer la reconnaissance des qualifications récentes et d'améliorer l'information sur les procédures.

Mme Szwaikajzer conclut que toute cette procédure favorisera la confiance mutuelle et la cohérence des qualifications professionnelles au sein de l'UE. (*Applaudissements*)

Le *président* a tiré de précieux enseignements de ces deux exposés clairs. Il se dit toutefois persuadé que l'Assemblée aura d'autres questions à formuler.

Mme *Roelien Kamminga* (N) se demande pourquoi les recommandations - qui sont limpides - n'ont pas encore été mises en œuvre, en particulier la première. En quoi consistent les obstacles, dès lors que tout semble si simple ? Que peuvent faire les parlementaires pour que ces recommandations soient effectivement mises en œuvre ?

M. *Hendrik-Jan Talsma* (N) demande pourquoi il n'est pas encore tenu compte du mécanisme d'alerte. Où le bât blesse-t-il ? Que peuvent faire à cet égard les États membres, et en particulier les pays du Benelux ?

M. *Stef Blok*, membre de la Cour des comptes de l'Union européenne (Pays-Bas), répond que l'harmonisation insuffisante des procédures est en partie due à des causes opérationnelles. De très nombreuses professions sont concernées dans bien des pays et les consommateurs ont droit à une protection adéquate, de sorte que les demandes ne devraient pas être approuvées sans une large évaluation. Une autre cause est liée à la protection des professions. Le désir d'accroître la mobilité de la main-d'œuvre au sein de l'Europe va également à l'encontre des intérêts établis de toutes ces professions.

Mme *Laurence Szwaikajzer*, membre de la Cour des comptes de l'Union européenne (Luxembourg), sait que la Cour a rencontré lors de son enquête de nombreux obstacles, comme l'absence de procédure électronique et une mauvaise communication au sujet du coût de la procédure. Les enquêteurs recommandent donc d'améliorer la situation pour ce qui est des informations à fournir. Parfois, des documents et des traductions sont systématiquement demandés alors qu'ils ne sont pas nécessaires dans d'autres cas.

De voorzitter dankt beide vertegenwoordigers van de Europese Rekenkamer voor hun bijdrage aan het debat. Namens de Europese Commissie zal de heer Le Vrang ons toespreken via een videoboodschap.

De heer *Martin Le Vrang*, Deputy Head of Unit, Europese Commissie, DG Internal Market, Industry, Entrepreneurship and SMEs, Unit Skills, Services, Professions (Duitsland), wijst op zijn beurt op het belang van een snelle en automatische erkenning van diploma's en beroepskwalificaties, niet alleen voor het optimaal functioneren van de eengemaakte markt, maar ook voor de levens en de mobiliteit van de Europese werknemers. De Europese Unie kan het zich niet veroorloven om talenten en vaardigheden niet te benutten. Spreker zal met zijn presentatie trachten te verduidelijken hoe de Europese Commissie denkt in te spelen op het rapport van de Rekenkamer.

Het behoort tot de bevoegdheid van elke lidstaat om te bepalen hoe ze beroepen reguleert, maar dat moet wel gebeuren binnen bepaalde proportionaliteitsbeperkingen. Er bestaat een geëigende Europese test om na te gaan of een bepaalde regulering gerechtvaardigd en proportioneel is.

Een efficiënt erkenningssysteem van beroepskwalificaties, waar werknemers daadwerkelijk rechten uit af kunnen leiden, is nodig en moet voortdurend worden verbeterd. Zo staan in het rapport van de ECA (European Court of Auditors) concrete aanbevelingen. In elk geval suggereert het om het systeem van automatische erkenning uit te breiden. Dit wil zeggen geen erkenningen meer geval per geval, maar een meer automatisch proces van erkenningen, dat in de mate van het mogelijke rekening houdt met de nationale regulering van beroepen, maar waar nodig ook ongerechtvaardigde of disproportionele nationale regels durft te schrappen.

De voorzitter van de Commissie kondigde reeds aan dat er een initiatief zal komen waardoor werknemers hun vaardigheden kunnen overdragen naar en laten erkennen door andere lidstaten. In diezelfde politieke *guidelines* staat dat de Commissie zal zoeken naar geharmoniseerde regels voor de erkenning van kwalificaties voor mensen uit derde landen, want ook aan die werkers is nood op de Europese arbeidsmarkt.

In de loop van 2025 komt er een implementatierapport voor de Richtlijn inzake professionele kwalificaties. Alle verbeteringen aan het systeem zullen het resultaat

Le *président* remercie les deux représentants de la Cour des comptes européenne pour leur contribution au débat. Au nom de la Commission européenne, M. Le Vrang va s'adresser à nous par le biais d'un message vidéo.

M. *Martin Le Vrang*, Deputy Head of Unit, Commission européenne, Direction générale du marché intérieur, de l'industrie, de l'entrepreneuriat et des PME, Unité Compétences, Services, Professions (Allemagne), souligne pour sa part l'importance d'une reconnaissance rapide et automatique des diplômes et des qualifications professionnelles, non seulement pour le fonctionnement optimal du marché unique, mais aussi pour l'existence et la mobilité des travailleurs européens. L'Union européenne ne peut pas se permettre de ne pas exploiter les talents et les compétences. Au-travers de sa présentation, l'orateur s'efforcera de préciser la manière dont la Commission européenne compte répondre au rapport de la Cour des comptes.

Il est de la compétence de chaque État membre de décider de la manière dont il réglemente les professions mais cela doit se faire dans le respect de certaines contraintes de proportionnalité. Il existe un test européen approprié pour déterminer si une réglementation particulière est justifiée et proportionnée.

Il faut disposer d'un système efficace de reconnaissance des qualifications professionnelles, dont les travailleurs peuvent réellement tirer des droits, et il doit être constamment amélioré. Le rapport de la Cour des comptes européenne comporte donc des recommandations concrètes. En tout état de cause, il suggère d'étendre le système de reconnaissance automatique. En d'autres termes, plus de reconnaissance au cas par cas, mais un processus de reconnaissance plus automatique qui tient compte, dans la mesure du possible, de la réglementation nationale des professions tout en osant, lorsque cela s'avère nécessaire, supprimer les règles nationales injustifiées ou disproportionnées.

Le président de la Commission a déjà annoncé une initiative qui permettra aux travailleurs de transférer leurs compétences vers d'autres États membres et de les y faire reconnaître. Les mêmes orientations politiques précisent que la Commission tendra à mettre en place des règles harmonisées pour la reconnaissance des qualifications des ressortissants de pays tiers, car ces travailleurs sont également nécessaires sur le marché du travail européen.

La directive sur les qualifications professionnelles fera l'objet d'un rapport de mise en œuvre dans le courant de l'année 2025. Toute amélioration du système devra être

moeten zijn van een versterkte samenwerking tussen de Commissie en de lidstaten. De Commissie engageert zich er alvast toe om te zoeken naar snelle, betaalbare en eenvoudige erkenningsprocedures.

De Commissie monitort, via een groep van deskundigen, de samenwerking tussen de lidstaten en neemt faciliterende maatregelen, zoals Europese IT-systemen en databases. Ook houdt de Commissie de wetgeving die de basis vormt voor de erkenning van beroepskwalificaties, voortdurend *up to date*.

In het rapport van de Rekenkamer staan vier aanbevelingen en die werden alle door de Commissie goedgekeurd. Ze zijn er op gericht het huidige systeem van erkenningen te verbeteren, zowel op de korte als op de langere termijn. Op de korte termijn denkt spreker aan het uitwisselen van goede praktijken en dialoog. Nog op de korte termijn kan de informatieverstrekking op Europese websites verbeterd worden. Verder moeten we nagaan hoe via digitalisering de procedures efficiënter, sneller en goedkoper kunnen worden gemaakt.

In uitvoering van de aanbevelingen willen we ook snel vooruitgang boeken over het zogenaamde waarschuwingsmechanisme. Als een werknemer een bepaald beroep niet langer mag uitoefenen, gaat er een alarm af dat uitgestuurd wordt naar alle lidstaten. We zouden nu willen dat zo'n alarm veel meer informatie bevat over de redenen van het verbod.

Ook op de langere termijn willen we het systeem van erkenningen verbeteren. Zoals reeds gezegd wordt er gewerkt aan een implementatieverslag dat tegen midden 2025 klaar moet zijn. Dat zal deel uitmaken van een bredere evaluatie en herziening van de Richtlijn 2005/36.

De heer Le Vrang wenst de parlementsleden nog een vruchtbare vergadering toe.

De *voorzitter* stelt vast dat er geen vragen of commentaren zijn bij deze uiteenzetting. Het moment is dus gekomen om even te pauzeren. Alvorens af te zakken naar de koffieruimte vraagt hij de leden en de gastsprekers om zich op te stellen voor een groepsfoto.

- *De vergadering wordt geschorst om 15.55 uur.*

le résultat d'une coopération renforcée entre la Commission et les États membres. La Commission s'est déjà engagée à rechercher des procédures de reconnaissance rapides, abordables et simples.

La Commission surveille par l'intermédiaire d'un groupe d'experts la coopération entre les États membres et prend des mesures de facilitation sous la forme de systèmes informatiques et de bases de données européens. De même, la Commission met à jour en permanence la législation qui constitue la base de la reconnaissance des qualifications professionnelles.

Le rapport de la Cour comporte quatre recommandations, toutes adoptées par la Commission, qui visent à améliorer le système actuel de reconnaissance, à la fois à court et à long terme. À court terme, l'orateur songe à l'échange de bonnes pratiques et au dialogue. Même à court terme, la mise à disposition d'informations sur les sites web européens pourrait être améliorée. Nous devrions par ailleurs chercher, grâce à la numérisation, à rendre les procédures plus efficaces, plus rapides et moins coûteuses.

Dans le cadre de la mise en œuvre des recommandations, nous souhaitons également progresser rapidement à propos du mécanisme d'alerte. Lorsqu'un travailleur n'est plus autorisé à exercer une profession donnée, une alarme se déclenche et est envoyée à tous les États membres. Nous souhaitons que cette alerte contienne beaucoup plus d'informations sur les raisons de l'interdiction.

Nous voulons également améliorer le système de reconnaissance à plus long terme. Comme il a déjà été mentionné, nous travaillons sur un rapport de mise en œuvre qui devrait être prêt à la mi-2025. Ce rapport s'inscrira dans le cadre d'une évaluation et d'une révision plus larges de la directive 2005/36.

M. Le Vrang souhaite encore aux parlementaires une réunion fructueuse.

Le *président* constate que cette présentation ne suscite pas de questions ni d'observations. Le moment est dès lors venu de faire une pause. Il demande aux membres et aux orateurs invités de prendre place pour une photo de groupe avant de descendre dans la salle où sera servi le café.

- *La séance est levée à 15h55.*

Groepsfoto – Koffiepauze – Voortzetting van de hoorzittingen

- De vergadering wordt hervat om 16.20 uur.

IV. Internationale organisaties

De voorzitter kondigt aan dat namens de internationale organisaties enkel de heer Eesmaa van de Baltische Assemblee het woord zal voeren.

De heer *Enn Eesmaa*, lid van het Presidium van de Baltic Assembly (Estland), benadrukt dat de automatische erkenning van diploma's en beroepskwalificaties al jaren belangrijk is voor de Baltische Assemblee. Samen met de Benelux sloten de Baltische staten juridisch bindende overeenkomsten over de automatische erkenning van diploma's uit het hoger onderwijs. Deze regionale overeenkomsten werden samengevoegd tot een multilaterale overeenkomst die vanaf 1 mei 2024 van kracht is. Dit initiatief vormt een mijlpaal in Europa en een voorbeeld voor automatische kwalificatie-erkenning.

De Raad van de EU riep in 2018 de lidstaten op om de automatische erkenning van kwalificaties voor hoger onderwijs tegen 2025 te realiseren. Dit doel vereist vertrouwen en transparantie tussen onderwijssystemen, en een sterke capaciteit bij nationale erkenningsautoriteiten om automatische erkenning te implementeren. De Europese Commissie publiceerde een voortgangsrapport waarin het belang van verdere inspanningen wordt onderstreept. Het creëren van de juiste voorwaarden, zoals robuuste kwaliteitscontrole en afstemming van kwalificaties op het Europees kwalificatiekader, is essentieel.

De Baltische landen en de Benelux hebben hierin het voortouw genomen. Andere landen kunnen zich aansluiten bij de multilaterale overeenkomst, mits ze voldoen aan drie criteria: ratificatie van het Verdrag inzake hoger-onderwijskwalificaties, een sterke kwaliteitscontrole en afstemming van kwalificaties. De spreker pleit daarnaast voor een uitbreiding van de automatische erkenning naar secundair, beroeps- en technisch onderwijs, en voor trilaterale samenwerking met de Nordic Council.

Onderwijs is fundamenteel voor persoonlijke en maatschappelijke ontwikkeling, en automatische erkenning speelt een sleutelrol in het bevorderen van mobiliteit en leermogelijkheden voor studenten. Dit stelt hen in staat om vrijer te studeren en te werken binnen de EU.

Photo de groupe - Pause café – Poursuite des auditions

- La réunion reprend à 16 h 20.

IV. Organisations internationales

Le *président* annonce que seul M. Eesmaa, de l'Assemblée balte, prendra la parole au nom des organisations internationales.

M. *Enn Eesmaa*, membre du Presidium de l'Assemblée balte (Estonie), souligne que la reconnaissance automatique des diplômes et des qualifications professionnelles constitue un sujet important pour l'Assemblée balte depuis de nombreuses années. Avec le Benelux, les États baltes ont conclu des accords juridiquement contraignants sur la reconnaissance automatique des diplômes de l'enseignement supérieur. Ces accords régionaux ont été fusionnés en un accord multilatéral entré en vigueur le 1er mai 2024. Cette initiative représente une étape importante en Europe et constitue un modèle en matière de reconnaissance automatique des qualifications.

En 2018, le Conseil de l'UE a appelé les États membres mettre en œuvre la reconnaissance automatique des qualifications de l'enseignement supérieur d'ici 2025. Cet objectif nécessite la confiance et suppose la transparence entre les systèmes éducatifs, ainsi qu'une capacité forte des autorités nationales de reconnaissance à réaliser la reconnaissance automatique. La Commission européenne a publié un rapport d'avancement qui souligne l'importance qu'il y a à poursuivre les efforts. Il est essentiel de créer les conditions adéquates, telles qu'un contrôle de qualité rigoureux et l'alignement des qualifications sur le cadre européen des certifications.

Les pays baltes et le Benelux ont pris l'initiative dans ce domaine. D'autres pays peuvent adhérer à l'accord multilatéral, à condition de remplir trois critères : la ratification de la Convention sur les qualifications de l'enseignement supérieur, un contrôle de qualité rigoureux et l'alignement des qualifications. L'orateur préconise également l'extension de la reconnaissance automatique à l'enseignement secondaire, professionnel et technique, ainsi qu'une coopération trilatérale avec le Conseil nordique.

L'enseignement est fondamental pour le développement personnel et social, et la reconnaissance automatique joue un rôle clé dans la promotion de la mobilité et des possibilités d'apprentissage pour les étudiants qui peuvent ainsi étudier et travailler plus librement au

Tot slot roept de heer Eesmaa op tot samenwerking om deze doelen te bereiken en het onderwijs verder te versterken. (*Applaus*)

V. Ontwikkelingen

De *voorzitter* stelt voor om een eventuele vragenronde pas te houden nadat ook de heer Tilemans en mevrouw Demollin het woord hebben gevoerd.

De heer *Michel-Etienne Tilemans*, adjunct-secretaris-generaal van de Benelux Unie (België), vindt het een eer om hier namens het secretariaat-generaal van de Benelux Unie te kunnen spreken over wat dat secretariaat al heeft verwezenlijkt met betrekking tot de beroepskwalificaties. Dit is een kwestie die onder het Belgische voorzitterschap van de Unie bijzonder veel aandacht kreeg, en die aandacht mag en zal in 2025 niet verslappen.

Beroepskwalificaties die over de landsgrenzen erkend worden, passen binnen het bredere doel om de mobiliteit van werkgevers en werknemers binnen de Benelux – en ook daarbuiten – te bevorderen. Het zogenaamde *comité de pilotage* heeft het punt precies vandaag op zijn agenda staan.

Deze erkenning van beroepskwalificaties kan voortbouwen op de succesvolle automatische erkenning van diploma's hoger onderwijs zoals we die al hebben generaliseerd. Het voorbije jaar werd dat uitgebreid naar een wederzijdse erkenning van hogere diploma's tussen de Benelux en de Baltische staten. Het verdrag daarover is in 2024 in werking getreden en het is hopen en wachten tot ook andere landen binnen de Europese ruimte tot het verdrag toetreden. De ambassades van onze drie landen zullen zich overal daarvoor inzetten. Er is alvast een positief signaal uitgezonden door Polen, Malta, Slovenië en Tsjechië die zich zouden willen associëren. We hebben hierover ook een bijzondere dialoog aangespannen met de Noordse landen. De heer Tilemans vraagt dat ook de leden van dit Benelux Parlement zich zullen opstellen als ambassadeurs van dit mooie project.

De erkenning van beroepskwalificaties wordt dus een van onze belangrijkste werven volgend jaar en de jaren die daarop volgen. Daarbij hanteren we een dubbele aanpak, wat zich weerspiegelt in twee werkgroepen. De eerste zal een horizontale taak krijgen: ze onderzoekt de kwestie in het licht van de Europese richtlijn 2005/36. Is die richtlijn bruikbaar om een aantal doelstellingen te halen? De andere werkgroep kiest voor een verticale benadering: ze gaat na welke beroepen niet meteen gereguleerd zijn door de richtlijn, maar die wel prioritair zijn voor onze drie lidstaten. De heer Jean-Claude Meyer

sein de l'UE. En conclusion, M. Eesmaa appelle à la coopération pour atteindre les objectifs et continuer à renforcer l'enseignement. (*Applaudissements*)

V. Évolution de la situation

Le *président* suggère d'organiser un éventuel tour de questions après que M. Tilemans et Mme Demollin se seront exprimés à leur tour.

M. *Michel-Etienne Tilemans*, Secrétaire général adjoint de l'Union Benelux (Belgique), considère que c'est un honneur de pouvoir présenter au nom du Secrétariat de l'Union Benelux ce que ce Secrétariat a déjà réalisé en matière de qualifications professionnelles. Cette question a fait l'objet d'une attention particulière sous la présidence belge de l'Union, et cette attention ne doit pas se relâcher et ne se relâchera pas en 2025.

Les qualifications professionnelles reconnues au-delà des frontières nationales s'inscrivent dans l'objectif plus large de promouvoir la mobilité des employeurs et des travailleurs au sein du Benelux et au-delà. Ce point figure aujourd'hui même à l'ordre du jour du comité de pilotage.

La reconnaissance des qualifications professionnelles peut s'appuyer sur la reconnaissance automatique des diplômes de l'enseignement supérieur que nous avons déjà réalisée avec succès. L'année dernière, cette reconnaissance a été étendue entre le Benelux et les États baltes à la reconnaissance mutuelle des diplômes d'études supérieures. Le traité sur ce point est entré en vigueur en 2024 et l'on espère et attend que d'autres pays de l'espace européen y adhèrent à leur tour. Les ambassades de nos trois pays y travailleront partout. La Pologne, Malte, la Slovanie et la République tchèque ont déjà envoyé un signal positif en exprimant leur souhait de s'y associer. Nous avons également entamé un dialogue particulier avec les pays nordiques à ce sujet. M. Tilemans demande que les membres du Parlement Benelux se fassent également les ambassadeurs de ce beau projet.

La reconnaissance des qualifications professionnelles sera donc l'un de nos chantiers majeurs l'année prochaine et les années suivantes. À cet effet, nous adoptons une double approche, dans le cadre de deux groupes de travail. Le premier aura une tâche horizontale : il examinera la question à la lumière de la directive européenne 2005/36. Cette directive permet-elle d'atteindre un certain nombre d'objectifs ? L'autre groupe de travail aura une approche verticale : il examinera quelles professions ne sont pas d'emblée réglementées par la directive mais sont prioritaires pour nos trois États membres.

zal de horizontale werkgroep voorzitten, die vanzelfsprekend ook de aanbevelingen van de auditeurs van de Rekenkamer in beschouwing zal nemen.

In de loop van volgend jaar wordt dan een balans opgemaakt en op basis daarvan zullen de experts, de hoge ambtenaren en de politici van de drie landen en hun deelgebieden de oriëntaties vastleggen die we in de periode 2025-2028 willen goedkeuren. We werken nauw samen met het onderzoeksinstituut ITEM in Maastricht. Zij leveren belangrijke kennis en expertise voor onze experts, en dat dankzij een studie die werd gelanceerd en die gaat over wat precies voor de lidstaten de prioriteiten zijn inzake de erkenning van beroepskwalificaties.

Welke acties willen we ondernemen? Eerst zullen we de beroepen en kwalificaties vastleggen die bij voorrang moeten worden geregeld. Vervolgens komt er een versterking van de toegang tot informatie. Meer transparantie was daarnet duidelijk ook een aandachtspunt voor de auditeurs. Daarom zullen we een Benelux-website lanceren waarop studenten, werknemers en werkgevers een klare uitleg kunnen vinden over de voorwaarden van wederzijdse erkenning. Ten derde moet het erkenningsproces zelf vereenvoudigd worden, want dat verloopt nu te traag en te complex. De Benelux moet het beter kunnen doen dan de richtlijn 2005/36. De behandelingstermijn van dossiers ingediend door burgers moet korter worden, wat een sensibilisering van de administratie veronderstelt. Tot slot willen we ook de wederzijdse erkenning van beroepskwalificaties met derde landen bestuderen. Ook daar zitten immers veel goede krachten die hun vaardigheden al bewezen hebben en van wie we de meerwaarde goed kunnen gebruiken. Vaak volstaat dan een bijkomende taalopleiding opdat zij hun arbeidshorizon zouden kunnen verruimen.

Bij het uitwerken van de acties neemt het secretariaat-generaal alle aanbevelingen graag mee, die van de Rekenkamer, die van de Europese Commissie en die van het Benelux Parlement. (*Applaus*)

De *voorzitter* dankt de heer Tilemans voor zijn introductie. Hij stelt vast dat er geen opmerkingen of vragen zijn. Hij kondigt bijgevolg de laatste spreker aan, en dat is mevrouw Demollin die ons per videoboodschap toespreekt, waarna de rapporteur de discussie zal samenvatten.

M. Jean-Claude Meyer présidera le groupe de travail horizontal, qui tiendra bien évidemment compte aussi des recommandations des auditeurs de la Cour des comptes.

Un bilan sera ensuite établi dans le courant de l'année prochaine et les experts, les hauts fonctionnaires et les responsables politiques des trois pays et de leurs régions définiront sur cette base les orientations que nous voulons prendre pour la période 2025-2028. Nous travaillons en étroite collaboration avec l'institut de recherche ITEM de Maastricht qui fournit des connaissances et une expertise importantes à nos experts grâce à une étude qui a été initiée et qui porte sur les priorités des États membres en matière de reconnaissance des qualifications professionnelles.

Quelles actions voulons-nous mener ? Tout d'abord, nous allons définir les professions et les qualifications à réglementer en priorité. Ensuite, nous renforcerons l'accès à l'information. Une transparence accrue a manifestement aussi été mise en avant tout à l'heure. C'est pourquoi nous lancerons un site web Benelux où les conditions de la reconnaissance mutuelle seront clairement expliquées aux étudiants, aux travailleurs et aux employeurs. Troisièmement, le processus de reconnaissance lui-même doit être simplifié, car il est actuellement trop lent et trop complexe. Le Benelux devrait pouvoir faire mieux que la directive 2005/36. Le délai de traitement des dossiers introduits par les citoyens devrait être raccourci, ce qui suppose une sensibilisation de l'administration. Enfin, nous voulons également étudier la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles avec des pays tiers où, en effet, la valeur ajoutée de nombreuses personnes de qualité qui ont déjà prouvé leurs compétences pourrait être mise à profit. Souvent, une formation linguistique supplémentaire suffit à élargir leurs horizons professionnels.

Le Secrétariat général prendra volontiers en considération toutes les recommandations – celles de la Cour des comptes, celles de la Commission européenne et celles du Parlement Benelux – pour définir les actions à mener. (*Applaudissements*)

Le *président* remercie M. Tilemans pour sa présentation. Constatant qu'il n'y a pas d'observations ni de questions, il annonce le dernier orateur, Mme Demollin, qui s'adressera à l'assemblée par message vidéo. La rapporteuse résumera ensuite la discussion.

Mevrouw *Elianne Demollin*, gedeputeerde Onderwijs van de provincie Limburg (Nederland), benadrukt het belang van een toekomstbestendige Europese onderwijsruimte. Automatische erkenning van diploma's en kwalificaties is hierin cruciaal. De provincie Limburg werkt actief aan een sterker samenwerkingsnetwerk, ook met de buurlanden, en streeft naar het verkleinen van grenzen voor studenten en professionals.

Spreker verwijst naar het rapport van de Europese Rekenkamer, dat aantoont dat de Europese richtlijn voor de erkenning van beroepskwalificaties nog inconsistent wordt toegepast. Ze pleit ervoor om automatische erkenning niet alleen te beperken tot diploma's hoger onderwijs, maar in de Benelux ook uit te breiden naar beroepskwalificaties en getuigschriften uit het middelbaar beroepsonderwijs. Dit zou de arbeidsmobiliteit versterken, zeker gezien de huidige krapte op de arbeidsmarkt.

Ze is overtuigd dat de Benelux Unie een voortrekkersrol kan blijven spelen in de harmonisatie van de erkenning van diploma's en beroepskwalificaties op alle niveaus. Ze kijkt uit naar verdere samenwerking aan een toekomst waarin grenzen geen obstakel meer vormen studeren en werken.

VI. Conclusies door mevrouw Patricia Creutz, rapporteur

Mevrouw *Patricia Creutz*, rapporteur merkt op dat tijdens de besprekingen veel expertise werd gedeeld en dat op verschillende niveaus over dezelfde kwesties wordt nagedacht. Het belang van open grenzen om talenten te delen en grensarbeid te faciliteren, vooral in de grensregio's, werd daarbij duidelijk.

Mevrouw *Creutz* wijst echter op een fundamenteel probleem: spreken we allemaal over hetzelfde? De erkenning van beroepskwalificaties is een breed begrip en kent veel variëteiten. Zelfs binnen de Benelux-landen zijn de gereguleerde beroepen verschillend, en in België bestaan er zelfs onderlinge regionale verschillen. Hoe kunnen we in deze versnippering onze rol als Europese voorloper vervullen?

Daarom pleit zij voor een pragmatische aanpak in het Benelux Parlement. Om vooruitgang te boeken moeten we een concreet project selecteren in plaats van jaren te

Mme *Elianne Demollin*, Députée en charge de l'Enseignement de la province du Limbourg (Pays-Bas), souligne l'importance d'un espace européen de l'enseignement qui soit à l'épreuve du temps. La reconnaissance automatique des diplômes et des qualifications est essentielle à cet égard. La province du Limbourg travaille activement au renforcement de son réseau de coopération, également avec les pays voisins, et vise à réduire les frontières pour les étudiants et les professionnels.

L'oratrice se réfère au rapport de la Cour des comptes européenne, qui montre que la directive européenne sur la reconnaissance des qualifications professionnelles n'est toujours pas appliquée de manière cohérente. Elle estime que la reconnaissance automatique ne devrait pas se limiter aux diplômes de l'enseignement supérieur mais devrait également être étendue dans le Benelux aux qualifications professionnelles et aux certificats de l'enseignement secondaire professionnel. Cela renforcerait la mobilité de la main-d'œuvre, en particulier dans le contexte actuel de la pénurie sur le marché du travail.

Elle se dit convaincue que l'Union Benelux peut continuer à jouer un rôle de premier plan dans l'harmonisation de la reconnaissance des diplômes et des qualifications professionnelles à tous les niveaux. Elle se réjouit de la poursuite de la coopération en vue d'un avenir où les frontières ne seront plus un obstacle aux études et au travail.

VI. Conclusions de Mme Patricia Creutz, rapporteuse

Mme *Patricia Creutz*, rapporteuse, observe qu'une large expertise a été partagée au fil des discussions et que les mêmes questions sont examinées à différents niveaux. L'importance de l'ouverture des frontières pour partager les talents et faciliter le travail transfrontalier, en particulier dans les régions frontalières, a été clairement mise en évidence.

Mme *Creutz* souligne toutefois un problème fondamental : parlons-nous tous de la même chose ? La reconnaissance des qualifications professionnelles est un concept large et très varié. Même au sein des pays du Benelux, les professions réglementées sont différentes et, en Belgique, il existe même des différences régionales entre elles. Au regard de cette fragmentation, comment pouvons-nous jouer notre rôle de précurseurs européens ?

Elle préconise dès lors une approche pragmatique au sein du Parlement Benelux. Pour progresser, nous devons choisir un projet concret et ne plus attendre des années

wachten op algemene oplossingen. Het was een goede beslissing van het voorzitterschap van de Benelux Unie om een beroep te doen op de expertise van ITEM. Maar het mag niet te theoretisch blijven, want we willen concrete resultaten kunnen voorleggen.

In de Duitstalige gemeenschap in België is er de afgelopen jaren geëxperimenteerd met een zogenaamd tridiploma, bijvoorbeeld in de automechanica, dat geldig was in Nederland, Duitsland en de Duitstalige gemeenschap. De studenten volgden de lessen in hun eigen land, maar legden allemaal hetzelfde examen af dat leidde tot het behalen van het tridiploma in de automechanica. Hoewel Nederland zich inmiddels heeft teruggetrokken, ziet mevrouw Creutz hierin een model voor samenwerking binnen de Benelux. Door één opleiding te kiezen en samen te werken volgens de Europese richtlijn, kan de Benelux opnieuw een pioniersrol vervullen en concrete resultaten aan de bevolking voorleggen.

Daarnaast wijst mevrouw Creutz op de Baltische Assemblee als sterke partner en op de interesse van andere landen in het Benelux-model. Ook voor België en de Grande Région is dit thema een prioriteit. Ze erkent de noodzaak om erkenningsprocedures en het waarschuwingssysteem te verbeteren, maar waarschuwt dat dit tijd kost. Mensen die vandaag over de grens willen werken, hebben geen tijd om eindeloos te wachten; zij verwachten snel concrete oplossingen. (*Applaus*)

De *voorzitter* stelt vast dat niemand nog commentaar wenst te geven. De commissie die tot goede en concrete aanbevelingen moet komen het volgende jaar, verdient al onze steun. Het gaat immers om een aansporing aan de regeringen om met bekwame spoed de laatste stappen in dit erkenningsproces te zetten. Hiermee is het themadebat afgerond.

Jaarprogramma's 2025 van de commissies van het Benelux Parlement

De *voorzitter* stelt voor de diverse commissievoorzitters nu kort een toelichting te laten geven op het jaarprogramma 2025. Voor de commissie Justitie en Veiligheid zal de heer Talsma het woord voeren in de plaats van de heer Rik Janssen, die vanwege familiale omstandigheden vandaag niet aanwezig kan zijn.

I. Buitenlandse Zaken

De heer *Karl Vanlouwe*, voorzitter van de commissie Buitenlandse Zaken (B), overloopt kort het jaarprogramma dat zijn commissie in 2025 wil aanpakken.

des solutions générales. Recourir à l'expertise d'ITEM a été une bonne décision de la Présidence de l'Union du Benelux. Mais cela ne doit pas rester trop théorique, car nous voulons pouvoir présenter des résultats concrets.

La Communauté germanophone de Belgique a expérimenté ces dernières années un «tridiplôme», par exemple en mécanique automobile, valable aux Pays-Bas, en Allemagne et en Communauté germanophone. Les étudiants ont suivi des cours dans leur pays d'origine mais ont tous passé le même examen qui conduisait à l'obtention du tridiplôme en électronique automobile. Même si les Pays-Bas se sont retirés depuis, Mme Creutz y voit un modèle de coopération pour le Benelux. En choisissant une formation et en collaborant conformément à la directive européenne, le Benelux peut une fois encore jouer un rôle de pionnier et présenter au public des résultats concrets.

Mme Creutz souligne par ailleurs que l'Assemblée balte est un partenaire solide et que d'autres pays s'intéressent au modèle du Benelux. La question est également une priorité pour la Belgique et la Grande Région. L'oratrice reconnaît la nécessité d'améliorer les procédures de reconnaissance et le système d'alerte, mais avertit que cela prendra du temps. Les personnes qui veulent travailler au-delà des frontières aujourd'hui ne peuvent pas attendre indéfiniment; elles espèrent des solutions concrètes rapidement. (*Applaudissements*)

Le *président* constate que personne ne souhaite faire d'autres commentaires. La commission, qui doit pouvoir présenter de bonnes recommandations concrètes au cours de l'année à venir, mérite tout notre soutien. Il s'agit, en effet, d'une exhortation aux gouvernements à franchir les dernières étapes de ce processus de reconnaissance avec la célérité requise. Ceci conclut le débat thématique.

Programmes annuels 2025 des commissions du Parlement Benelux

Le *président* propose aux présidents des différentes commissions de présenter brièvement les programmes annuels de 2025. Pour la commission de la Justice et de la Sécurité, M. Talsma s'exprimera en lieu et place de M. Rik Janssen qui ne peut être présent aujourd'hui pour des raisons familiales.

I. Affaires étrangères

M. *Karl Vanlouwe*, président de la commission des Affaires étrangères (B), passe brièvement en revue le programme annuel de sa commission pour 2025.

Een eerste voorstel voor de eerste helft van het jaar is de bespreking van de Schengenzone, een thema dat de Benelux bijzonder aanbelangt. De Schengenzone bestaat intussen veertig jaar, en verwelkomt op 1 januari 2025 twee nieuwe leden, Roemenië en Bulgarije, waardoor het belang van dit thema toeneemt. De commissie Buitenlandse Zaken stelt voor om hier een thematisch debat rond te voeren tijdens de plenaire vergadering in Luxemburg, dichtbij het stadje Schengen dus. Tijdens deze bijeenkomst zou het belang van de Schengenzone besproken kunnen worden, alsook de uitbreiding en de uitdagingen van dit initiatief.

Een tweede agendapunt is de Brexit. Hoewel dit thema reeds uitvoerig besproken werd in verschillende commissies, blijft het relevant, zeker aangezien het in 2025 reeds vijf jaar is dat de de Britten uit de Europese Unie vertrokken. De Brexit heeft een grote impact gehad op de werking van de Europese Unie en de handel met het Verenigd Koninkrijk, een impact die ook gevoeld werd in de importhavens in Nederland en België. Verder lopen er onopgeloste discussies rond visquota, douanetoelagen en handelsbelemmeringen. Bovendien zal het *Trade and Cooperation Agreement* tussen de EU en het VK in de loop van dit jaar gerevalueerd worden. Dit thema zal tevens op de agenda staan tijdens de plenaire Benelux-vergadering in juni.

Een derde thema, dat tijdens de tweede helft van het jaar aan bod zal komen, is de Europese defensiesamenwerking. Het geopolitieke klimaat is onzeker en zoals voormalig minister-president van Nederland en huidig secretaris-generaal van NAVO Mark Rutte benadrukte, moeten Europese landen hun inspanningen rond defensie verhogen. Er zijn verschillende landen, waaronder Nederland, die het vooropgestelde doel van 2 procent defensie-uitgaven niet halen, en er wordt reeds gesuggereerd om dit aandeel op te trekken naar 3 procent. Het lijkt de heer Vanlouwe een goed plan om de resolutie die twee jaar geleden goedgekeurd werd in het Benelux Parlement rond dit thema, te bekrachtigen. Verder moet er ingezet worden op weerbaarheid en de beveiliging van kritieke infrastructuur, waaronder havens en infrastructuur in de Noordzee. De recente voorvallen in de Oostzee dienen hier als *wake-up call*. De gesprekken hierover worden het best gevoerd samen met de commissie Ruimtelijke Ordening.

Tijdens onze vergadering morgen zullen door de rapporteurs Talsma en Deckmyn reeds concrete aanbevelingen gedaan worden rond de veiligheid in de havens. Toch is het volgens de heer Vanlouwe belangrijk om daarbovenop tot een gemeenschappelijke havenstrategie te komen tussen de Benelux-landen. Het is volgens hem

Une première proposition pour le premier semestre porte sur l'espace Schengen, un sujet qui intéresse particulièrement le Benelux. L'espace Schengen existe depuis 40 ans et accueillera le 1er janvier 2025 deux nouveaux membres, la Roumanie et la Bulgarie, ce qui accroît l'importance du sujet. La commission des Affaires étrangères propose d'organiser un débat thématique à ce propos lors de la séance plénière à Luxembourg, à proximité de la ville de Schengen donc. Il pourrait être question à cette occasion de l'importance que revêt la zone Schengen, de son élargissement et des défis que comporte cette initiative.

Le deuxième point à l'ordre du jour est le Brexit. Bien que ce sujet ait déjà été longuement discuté au sein de diverses commissions, il reste d'actualité, d'autant plus que 2025 marquera déjà les cinq ans de la sortie des Britanniques de l'Union européenne. Le Brexit a eu sur le fonctionnement de l'Union européenne et le commerce avec le Royaume-Uni un impact majeur qui s'est également fait sentir dans les ports d'importation aux Pays-Bas et en Belgique. Il subsiste des discussions non résolues à propos des quotas de pêche, des surtaxes douanières et des barrières commerciales. L'accord de commerce et de coopération entre l'UE et le Royaume-Uni sera réexaminé dans le courant de l'année. Ce sujet figurera également à l'ordre du jour de la séance plénière du Parlement Benelux en juin.

Un troisième thème, qui sera discuté au cours du second semestre, est la coopération européenne en matière de défense. Le climat géopolitique est incertain et, comme l'a souligné l'ancien premier ministre des Pays-Bas et actuel secrétaire général de l'OTAN, M. Mark Rutte, les pays européens doivent redoubler d'efforts en matière de défense. Plusieurs pays, dont les Pays-Bas, n'atteignent pas l'objectif préétabli de 2 % de dépenses en faveur de la défense, et il est d'ores et déjà suggéré de porter cette part à 3 %. M. Vanlouwe est favorable à l'idée de soutenir la résolution adoptée il y a deux ans par le Parlement Benelux sur cette question. En outre, l'accent devrait être mis sur la résilience et la sécurité des infrastructures critiques, y compris les ports et les infrastructures de la mer du Nord. Les récents incidents survenus dans la mer Baltique constituent un signal d'alarme à cet égard. Les discussions à ce sujet seront menées de préférence avec la commission de l'Aménagement du territoire.

Lors de notre réunion de demain, les rapporteurs M. Talsma et M. Deckmyn formuleront déjà des recommandations concrètes sur la sécurité des ports. Il est toutefois important pour M. Vanlouwe de tendre vers une stratégie portuaire commune entre les pays du Benelux. Il lui paraît important de relever ce défi dès à présent

belangrijk deze uitdaging nu aan te gaan, aangezien we niet weten hoe de toekomst er zal uitzien onder de nieuwe president-elect. Dit thema wordt het best aangepakt in nauwe samenwerking met de commissie Mobiliteit.

Bovengenoemde thema's uitwerken is een hele hoop werk, maar dit werk zou volgens de heer Vanlouwe uitermate zinvol kunnen blijken. (*Applaus*)

De voorzitter heeft zelf een opmerking. Hij is van oordeel dat ook de Britse collega's bij dit thema van de vernieuwde handelsrelaties met het Verenigd Koninkrijk moeten worden betrokken. Zij toonden daar zelf al interesse voor, onder andere door hun gesmaakte aanwezigheid op onze zogenaamde havenconferentie in Oostende eind oktober.

II. Financiën en Mobiliteit

De heer Auke van de Goot, ondervoorzitter van de commissie Financiën en Mobiliteit (N), geeft toe dat de commissie het afgelopen jaar vooral gefocust heeft op mobiliteit, waaronder het fietsbeleid. Het programma voor het komende jaar zal dan ook meer inzetten op financiën.

Een eerste thema is telewerk voor grenswerkers. Dit topic is fel op de voorgrond getreden tijdens de coronaperiode en doorheen de hele Europese Unie werden toen allerlei maatregelen getroffen rond fiscaliteit en sociale zekerheid. Nadien werden deze maatregelen echter afgebouwd en was het aan de lidstaten zelf om telewerk in grensregio's mogelijk te maken. Op het vlak van de sociale zekerheid zijn de meeste hindernissen genomen, en dit dankzij de coördinerende rol van de Europese Unie. Op fiscaal vlak ligt dit echter heel wat moeilijker, aangezien dit een competentie van de lidstaten zelf is. Dit heeft tot gevolg dat fiscale uitdagingen veelal bilateraal opgelost worden, zoals te zien in onder andere Luxemburg en Duitsland. België en Nederland hobbelen wat achterop. Het zou nuttig zijn om meer algemene standaarden in te stellen binnen de Europese Unie. In afwachting hiervan werd het thema van grensoverschrijdend telewerk reeds in verschillende hoorzittingen in Benelux-context besproken en worden er hetzij tegen maart, hetzij tegen juni concrete aanbevelingen verwacht.

Een tweede agendapunt gaat dieper in op de grensoverschrijdende effecten van btw-wijzigingen in de Benelux. Dit topic staat hoog op de Nederlandse politieke agenda en zal nu ook op Benelux-niveau besproken worden.

car nul ne sait de quoi l'avenir sera fait avec le nouveau président élu. Il se recommande d'aborder ce thème en étroite collaboration avec la commission de la Mobilité.

L'élaboration de tous ces thèmes représente un important travail qui pourrait néanmoins s'avérer extrêmement utile, selon M. Vanlouwe. (*Applaudissements*)

Le président souhaite formuler une observation. Il pense que les collègues britanniques devraient également être associés au dossier des relations commerciales renouvelées avec le Royaume-Uni. Ils ont déjà manifesté leur intérêt à ce propos, notamment par leur présence remarquée à notre conférence portuaire d'Ostende à la fin du mois d'octobre.

II. Finances et Mobilité

M. Auke van de Goot, vice-président de la commission des Finances et de la Mobilité (N), reconnaît que la commission s'est principalement focalisée l'an dernier sur la mobilité, en ce compris la politique cycliste. Le programme de l'année à venir sera donc davantage axé sur les finances.

Le télétravail pour les travailleurs frontaliers constitue un premier sujet. Ce thème a été mis en exergue pendant la période du Covid, lorsque des mesures diverses ont été prises dans l'ensemble de l'Union européenne en matière de fiscalité et de sécurité sociale. Par la suite, ces mesures ont été progressivement abandonnées et c'est aux États membres qu'il incombe de permettre le télétravail dans les régions frontalières. Dans le domaine de la sécurité sociale, la plupart des obstacles ont été levés, grâce au rôle de coordination de l'Union européenne. Dans le domaine de la fiscalité, en revanche, la situation est beaucoup plus difficile, car il s'agit d'une compétence des États membres eux-mêmes. Par conséquent, les défis fiscaux sont le plus souvent résolus bilatéralement, comme on le constate au Luxembourg et en Allemagne, entre autres. La Belgique et les Pays-Bas sont un peu à la traîne. Il conviendrait d'établir des normes plus générales au sein de l'Union européenne. En attendant, le thème du télétravail transfrontalier a déjà fait l'objet de plusieurs auditions dans le contexte du Benelux et des recommandations concrètes sont attendues pour mars ou juin.

Un deuxième point de l'ordre du jour porte plus étroitement sur les effets transfrontaliers des modifications en matière de TVA dans le Benelux. Ce sujet, qui figure en bonne place à l'ordre du jour politique néerlandais, sera désormais également débattu au niveau du Benelux.

Een derde topic is de gezamenlijke aanpak van fiscale fraude en witwaspraktijken in de grensregio's van de Benelux. Dit buitengewoon interessante thema zou in de tweede helft van het jaar aan bod komen, nadat het nodige voorbereidende werk gebeurd is. (*Applaus*)

De *voorzitter* merkt op dat deze drie interessante onderwerpen al een hele hap zijn als men er grondig aandacht aan wil besteden. Het is de kwaliteit van de aanbevelingen die telt.

III. Economie, Landbouw en Energie & Ruimtelijke Ordening, Milieu en Klimaat

Mevrouw *Saskia Kluit*, voorzitter van de commissie Ruimtelijke Ordening, Milieu en Klimaat (N), mede namens mevrouw Barbara Agostino, voorzitter van de commissie Economie, Landbouw en Energie, deelt mee dat de twee commissies hebben besloten om samen aan een aantal thema's te werken.

Over een eerste onderwerp – innovatie en energietransitie – werden al twee conferenties georganiseerd in Groningen en Oostende. Kritieke infrastructuur werd al uitgebreid behandeld tijdens de conferentie in Oostende en hierover zullen de rapporteurs morgen verslag uitbrengen.

Waterbeheer vormt het tweede hoofdthema. De commissie werkte daar al rond naar aanleiding van de wateroverlast waarmee onze drie landen reeds te kampen hadden. De recente situatie in Valencia heeft gewezen op de noodzaak om bestaande aanbevelingen te evalueren. Daarnaast gaan we werken rond waterkwaliteit, een grensoverschrijdend aandachtspunt, zeker gezien de impact van de kaderrichtlijn Water.

Het derde onderwerp is huisvesting, met aandacht voor betaalbare en energiezuinige woningen. De Benelux onderzoekt hoe dit proactief aangepakt kan worden, vooruitlopend op EU-beleid.

Verder zijn er twee industrierapporten besproken, het Draghi- en Letta-rapport, waarvan we de aanbevelingen willen vertalen naar de Benelux-context.

Vervolgens willen we ook de rol van kernenergie onderzoeken binnen de energiemix, met aandacht voor grensoverschrijdende en veiligheidskwesties en eventueel in samenwerking met andere commissies. (*Applaus*)

Un troisième sujet a trait à l'approche commune de la fraude fiscale et du blanchiment d'argent dans les régions frontalières du Benelux. Ce sujet extrêmement intéressant sera abordé au cours du second semestre de l'année, après les indispensables travaux préparatoires. (*Applaudissements*)

Le *président* fait observer que ces trois sujets intéressants représentent déjà un important travail dès lors qu'on veut s'y intéresser de près. C'est la qualité des recommandations qui compte.

III. Économie, Agriculture et Énergie & Aménagement du territoire, Environnement et Climat

Mme *Saskia Kluit*, présidente de la commission de l'Aménagement du territoire, de l'Environnement et du Climat (N), qui s'exprime également au nom de Mme Barbara Agostino, présidente de la commission de l'Économie, de l'Agriculture et de l'Énergie, indique que les deux commissions ont décidé de travailler ensemble sur un certain nombre de sujets.

Deux conférences ont déjà été organisées à Groningue et à Ostende sur un premier thème, celui de l'innovation et de la transition énergétique. Les infrastructures critiques ont déjà été abordées en détail lors de la conférence d'Ostende, et les rapporteurs feront rapport demain.

La gestion de l'eau est le deuxième thème majeur. La commission a déjà travaillé sur ce sujet à la suite des inondations auxquelles nos trois pays ont déjà été confrontés. La situation récente à Valence a mis en évidence la nécessité de revoir les recommandations existantes. Nous travaillerons également sur la qualité de l'eau, une préoccupation transfrontalière, notamment en raison de l'impact de la directive-cadre sur l'eau.

Le troisième thème est le logement et l'accent sera mis sur les logements abordables et économes en énergie. Le Benelux étudie la manière d'aborder cette question de manière proactive, anticipant la politique de l'UE.

Nous avons également discuté de deux rapports industriels, les rapports Draghi et Latta, dont nous souhaitons transposer les recommandations dans le contexte du Benelux.

Enfin, nous voulons également nous pencher sur le rôle de l'énergie nucléaire dans le mix énergétique, en nous concentrant sur les questions transfrontalières et de sécurité, éventuellement en coopération avec d'autres commissions. (*Applaudissements*)

IV. Grensoverschrijdende samenwerking

De heer *Johan Deckmyn*, ondervoorzitter van de commissie Grensoverschrijdende Samenwerking (B), namens de heer Theo Bovens, voorzitter van de commissie Grensoverschrijdende Samenwerking, deelt mee dat een van de prioriteiten van het afgelopen jaar het thema veiligheid in de havens was. Dat thema zal worden afgerond met de goedkeuring van een aanbeveling morgen.

Hij ziet zeker iets in de suggestie van de heer Vanlouwe om een verdere uitdieping en uitbreiding van het thema gemeenschappelijke havenstrategie te laten bespreken door de commissie Buitenlands Beleid, in samenwerking met de commissie Mobiliteit.

Tijdens de commissievergadering van 22 november 2024 werd een aantal prioriteiten voor het volgend jaar vastgelegd. De thema's van samenwerking inzake defensie en civiele bescherming en inzake ambulance- en hulpdiensten worden dit jaar verder uitgewerkt.

Het thema artificiële intelligentie is al langer een aandachtspunt en zal waarschijnlijk volgend jaar het voorwerp uitmaken van een plenair themadebat. Ook de commissie zal zich hier verder mee bezighouden.

Verder zal de commissie de stand van zaken rondom het samenwerkingsproject inzake de Einstein-telescoop behandelen, evenals de juridische belemmeringen in de grensregio's, en meer specifiek de problematiek van bedrijfsgebouwen in de grensregio's en de samenwerking tussen non-profitorganisaties in de Benelux. (*Applaus*)

V. Sociale Zaken, Volksgezondheid, Onderwijs en Sport

De heer *Ton van Kesteren*, lid van de commissie Sociale Zaken, Volksgezondheid, Onderwijs en Sport (N), hoopt dat de bespreking van alle hierna genoemde thema's zal leiden tot pragmatische oplossingen.

Een eerste onderwerp is de deelname van personen met een handicap aan het maatschappelijke leven. Hierover werd tijdens de plenaire vergadering van maart 2024 in Zwolle een aanbeveling aangenomen op initiatief van de heer Daan de Kort. Deze collega met een visuele beperking heeft als (ervarings)deskundige een enorme inbreng gehad, waarvoor de heer van Kesteren nogmaals zijn dank uitspreekt. Hij vindt dat het Benelux Parlement zich op dit vlak onderscheidt, en dat het zulke integratie onder de aandacht moet blijven brengen. In de tussentijd

IV. Coopération transfrontalière

M. *Johan Deckmyn*, vice-président de la commission de la Coopération transfrontalière (B), au nom de M. Theo Bovens, président de la commission de la Coopération transfrontalière, indique que le thème de la sécurité portuaire a constitué l'une des priorités de l'année dernière. Ce travail sera complété par l'adoption d'une recommandation demain.

La suggestion de M. Vanlouwe d'approfondir et d'élargir le thème de la stratégie portuaire commune au sein de la commission de la Politique étrangère, en coopération avec la commission de la Mobilité lui paraît intéressante.

Lors de la réunion de la commission du 22 novembre 2024, un certain nombre de priorités ont été définies pour l'année prochaine. Les thèmes de la coopération en matière de défense et de protection civile et des services d'ambulance et d'urgence seront développés cette année.

Le thème de l'intelligence artificielle fait l'objet d'une attention particulière depuis un certain temps et devrait faire l'objet d'un débat thématique en séance plénière l'année prochaine. La commission se penchera également sur cette question.

La commission traitera par ailleurs de l'état d'avancement du projet de coopération concernant le télescope Einstein ainsi que des obstacles juridiques dans les régions frontalières, plus particulièrement de la question des locaux commerciaux dans les régions frontalières et de la coopération entre les organisations à but non lucratif dans la Benelux. (*Applaudissements*)

V. Affaires sociales, Santé publique, Enseignement et Sports

M. *Ton van Kesteren*, membre de la commission des Affaires sociales, de la Santé publique, de l'Enseignement et des Sports (N), souhaite que la discussion sur l'ensemble des thèmes énumérés ci-dessous débouche sur des solutions pragmatiques.

Un premier thème est la participation des personnes handicapées à la vie sociale. Une recommandation à ce sujet a été adoptée lors de la session plénière de mars 2024 à Zwolle, à l'initiative de M. Daan de Kort. En tant qu'expert (expérimenté), ce collègue malvoyant a apporté une contribution énorme, pour laquelle M. van Kesteren réitère ses remerciements. Il estime que le Parlement Benelux se distingue dans ce domaine et qu'il devrait continuer à mettre l'accent sur cette intégration. Entre-temps, une nouvelle loi a également été adoptée au

werd tevens een nieuwe wet aangenomen op Europees niveau rond de European Disability Card. Dit toont mooi de uiteindelijke doelstelling van het Benelux Parlement aan: Benelux-aanbevelingen die uiteindelijk resulteren in nieuwe Europese wetgeving. Op het programma voor 2025 staat een aanbeveling rond de mobiliteit van personen met een handicap. Het Benelux Parlement is vastbesloten ook hier een voortrekkersrol in te nemen de komende jaren.

Een tweede agendapunt is het Benelux-verdrag over de strijd tegen sociale fraude, dat ook een gespreksonderwerp is binnen de EU. Het is zeer belangrijk dat de onderhandelingen hieromtrent worden afgesloten, aangezien zo'n verdrag een belangrijk instrument kan zijn in de strijd tegen fraudeleuze uitzendbureaus – een steeds groter wordend probleem. Ook hier wordt gestreefd naar pragmatische oplossingen.

Een derde topic is de erkenning van diploma's, het thema van de plenaire vergadering van vandaag. Om dit nog verder uit te werken zal in 2025 een werkbezoek plaatsvinden in Eupen. De commissie zal aanbevelingen uitwerken die voorgelegd zullen worden aan de plenaire vergadering in maart 2025.

Tot slot benadrukt de heer van Kesteren het belang van de opvolging van aanbevelingen. Standpunten die uitgekristalliseerd werden in de verschillende commissies, worden in de vorm van aanbevelingen voorgesteld aan het plenaire Parlement. Het uiteindelijke doel is dat die aanbevelingen worden geïmplementeerd in bredere Europese wetgeving. Een aanbeveling waarop de heer van Kesteren de nadruk wil leggen is die rond arbeidsmobiliteit in de Benelux. Het kost hem bijvoorbeeld nog steeds bijzonder veel moeite om als Nederlander per trein in Brussel te geraken. Hij wil daar pragmatische oplossingen voor. (*Applaus*)

VI. Justitie en Veiligheid

De heer *Hendrik-Jan Talsma*, ondervoorzitter van de commissie Justitie en Veiligheid (N), overloopt de vier punten van het jaarprogramma. Een eerste thema zijn de grensoverschrijdende beroeps- en rijverboden. De commissie zal zich buigen over de belemmeringen die een vlotte implementatie van zulke verboden in de drie landen in de weg staan.

Verder wil de commissie meer aandacht besteden aan het vermissingsbeleid in grensstreken. Dit thema leeft in de maatschappij, denk aan de casus van Elke Wevers. Deze jonge vrouw uit België verdween veertien jaar geleden en sindsdien ontbreekt elk spoor van haar. In zo een zaak is grensoverschrijdende samenwerking

niveau européen concernant la carte européenne du handicap. Cela démontre bien l'objectif ultime du Parlement Benelux : les recommandations du Benelux finissent par déboucher sur une nouvelle législation européenne. Le programme pour 2025 comprend une recommandation sur la mobilité des personnes handicapées. Là encore, le Parlement Benelux est déterminé à jouer un rôle de premier plan dans les années à venir.

Un deuxième point à l'ordre du jour porte sur le traité Benelux sur la lutte contre la fraude sociale, qui fait également l'objet de discussions au sein de l'UE. Il est très important que les négociations à ce sujet aboutissent car un tel traité peut être un outil important dans la lutte contre les agences d'emploi frauduleuses – un problème qui ne cesse de s'aggraver. Là encore, des solutions pragmatiques sont recherchées.

Un troisième sujet est la reconnaissance des diplômes, thème de la session plénière d'aujourd'hui. Pour approfondir ce sujet, une visite de travail sera effectuée à Eupen en 2025. La commission élaborera des recommandations qui seront soumises à la plénière de mars 2025.

Enfin, M. van Kesteren souligne l'importance du suivi des recommandations. Les positions définies au sein des différentes commissions sont présentées à l'assemblée plénière sous la forme de recommandations. L'objectif final est que ces recommandations soient mises en œuvre dans le cadre d'une législation européenne plus large. L'une des recommandations que M. van Kesteren souhaite mettre en exergue concerne la mobilité de la main-d'œuvre dans la Benelux. Ainsi, il lui est toujours extrêmement difficile de se rendre à Bruxelles en train en tant que Néerlandais. Il souhaite des solutions pragmatiques à ce problème. (*Applaudissements*)

VI. Justice et sécurité

M. *Hendrik-Jan Talsma*, vice-président de la commission de la Justice et de la Sécurité (N), passe en revue les quatre points du programme annuel. Un premier sujet concerne les interdictions professionnelles et les interdictions de conduite transfrontalières. La commission examinera les obstacles à la mise en œuvre harmonieuse de ces interdictions dans les trois pays.

Par ailleurs, la commission souhaite accorder une plus grande attention à la politique relative aux personnes disparues dans les régions frontalières. Cette question est très présente dans la société, comme en témoigne le cas d'Elke Wevers, une jeune femme originaire de Belgique disparue il y a 14 ans et dont on n'a plus aucune trace.

van groot belang, zeker in de eerste uren en dagen na de verdwijning. Er zijn nog te veel obstakels om die samenwerking vlot te laten verlopen, en de commissie zal bekijken hoe die overwonnen kunnen worden.

Het derde thema is *pre-employment screening*, of de Nederlandse Verklaring Omtrent het Gedrag (VOG): wat kan en mag een werkgever doen om mensen te screenen voordat ze worden aangenomen voor een job in een kwetsbare omgeving of met mensen in een kwetsbare positie? Hoe kunnen we de systemen van de drie landen beter op elkaar laten aansluiten en hoe kan informatie vlot gedeeld worden?

Het laatste agendapunt is het gebruik van explosieve middelen zonder de daartoe vereiste beroepskwalificatie, meer bijzonder in het domein van de drugscriminaliteit. Elk van de drie Benelux-landen heeft de desastreuze gevolgen hiervan al gezien. De commissie wil kijken wat er mogelijk is om in Benelux-verband samen te werken om dit probleem aan te pakken.

De *voorzitter* gaat ervan uit dat de verschillende jaarprogramma's hiermee voldoende zijn toegelicht. De agenda voor vandaag is helemaal afgehandeld en dat is vlot verlopen, ook al is het een vrijdag de dertiende... Om kwart over zes worden we verwacht in het Johan de Witt-huis. De voorzitter hoopt verder iedereen hier morgenochtend te mogen begroeten voor het huishoudelijke gedeelte van deze tweedaagse vergadering.

- De vergadering wordt gesloten om 17.28 uur.

Vrijdagavond 13 december: uitreiking Benelux awards, prijzen en medailles in het Johan de Witt-huis te Den Haag

In het Haagse Johan de Witthuis, een Nederlands rijksmonument dat in de 17^{de} eeuw werd bewoond door de raadpensionaris Johan de Witt, houdt de Benelux van 18.15 uur tot 21.00 uur een bijzondere zitting gewijd aan de uitreiking van de Benelux awards, prijzen en medailles aan verdienstelijke figuren of organisaties.

De heer Pim van Ballekom reikt de award uit aan de heer René van der Linden (N), gewezen voorzitter van de Eerste Kamer der Staten-Generaal en erevoorzitter van de parlementaire assemblee van de Raad van Europa. De heer Van der Linden spreekt een dankwoord uit.

De laureaten van de twee overige awards, de heer Alexander De Croo, eerste minister van België, en de

Dans un tel cas, la coopération transfrontalière est très importante, essentiellement dans les premières heures et jours qui suivent la disparition. Les obstacles à cette coopération sont encore trop nombreux et la commission examinera les moyens de les surmonter.

Le troisième thème est le contrôle préalable à l'embauche ou, en néerlandais la déclaration de bonne conduite : que peut faire un employeur pour évaluer l'aptitude de personnes avant de les embaucher dans le cadre d'un emploi dans un environnement vulnérable ou avec des personnes en situation de vulnérabilité ? Comment mieux relier les systèmes des trois pays et comment mieux partager l'information ?

Le dernier point à l'ordre du jour est le maniement d'explosifs sans la qualification professionnelle requise, plus particulièrement dans le domaine de la criminalité liée à la drogue. Chacun des trois pays du Benelux en a déjà subi les conséquences désastreuses. La commission veut examiner ce qu'il est possible de faire ensemble dans le cadre du Benelux pour s'attaquer à ce problème.

Le *président* estime que les différents programmes annuels des commissions ont ainsi été présentés à suffisance. L'ordre du jour d'aujourd'hui a été épuisé sans difficultés bien que nous soyons un vendredi 13... Nous sommes attendus à 18h15 à la Johan de Witt-huis. Le président espère retrouver chacun ici demain matin pour la partie administrative de cette séance de deux jours.

- La séance est levée à 17h28.

Vendredi soir 13 décembre : remise des Awards, Prix et Médailles en la Johan de Witt-huis, à La Haye.

Le Benelux tient de 18h15 à 21h, en la Johan de Witt-huis, à La Haye, un monument national néerlandais qu'occupait au 17^{ème} siècle le Grand pensionnaire du Conseil Johan de Witt, une session spéciale consacrée à la remise des awards, prix et médailles Benelux à des personnalités ou organisations méritantes.

M. Pim van Ballekom remet un award à M. René van der Linden (N), ancien président de la première Chambre des Etats-généraux et président honoraire de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe. M. van der Linden exprime ses remerciements.

Les lauréats des deux autres awards, M. Alexander De Croo, Premier ministre de Belgique, et M. Gilles Roth,

heer Gilles Roth, minister van Financiën van Luxemburg, zijn verontschuldigd en zullen hun award later ontvangen.

Hierna worden de prijzen uitgereikt. De heer Pim van Ballekom reikt een prijs uit aan de heer Frits van Oostrom (N), historisch letterkundige en schrijver. Mevrouw Francine Closener, ondervoorzitter van het Benelux Parlement, reikt een prijs uit aan de Luxembourg Air Rescue (L), de organisatie voor medische hulp per luchtverkeer aan personen in nood. Mevrouw Patricia Creutz, ondervoorzitter van het Benelux Parlement, reikt een prijs uit aan de heer Michael Emmerman (B), vrijwilliger bij de overstromingen van juli 2021. De gelauwerden spreken een dankwoord uit.

Tot slot volgt de uitreiking van de medailles. De heer Hendrik-Jan Talsma, voorzitter van de Nederlandse delegatie van het Benelux Parlement, reikt een medaille uit aan de heer Filip D'havé (N/B), diplomatiek vertegenwoordiger van Vlaanderen in Nederland. De heer Pim van Ballekom reikt een medaille uit aan de heer Wouter De Vriendt (B), gewezen lid van het permanent comité van het Benelux Parlement. Mevrouw Patricia Creutz reikt een medaille uit aan de heer Jef Van den Bergh (B), gewezen lid van het permanent comité van het Benelux Parlement. De heer Yves Evrard, voorzitter van de commissie Financiën en Mobiliteit van het Benelux Parlement, reikt een medaille uit aan de heer Willem Draps (B), gewezen lid van het permanent comité van het Benelux Parlement.

De laureaten van de drie overige medailles zijn verontschuldigd en zullen hun medaille later ontvangen: de heer Daniel Senesael (B), mevrouw Gwenaëlle Grovonius (B) en mevrouw Josée Lorsché (L), alle drie gewezen lid van het permanent comité van het Benelux Parlement.

De uitreiking wordt besloten met een *walking dinner*, aangeboden door de heer Jan Anthonie Bruijn, voorzitter van de Eerste Kamer der Staten-Generaal, en de heer Martin Bosma, voorzitter van de Tweede Kamer der Staten-Generaal. Het geheel wordt muzikaal opgeluisterd door het harp-en-vioolduo Dada.

ministre des Finances du Luxembourg, sont excusés et recevront leur award ultérieurement.

Il est ensuite procédé à la remise des prix. M. Pim van Ballekom remet un prix à M. Frits van Oostrom (N), homme de lettres et écrivain. Mme Francine Closener, vice-présidente du Parlement Benelux, remet un prix à Luxembourg Air Rescue (L), l'organisation d'assistance médicale par voie aérienne aux personnes en détresse. Mme Patricia Creutz, vice-présidente du Parlement Benelux, remet un prix à M. Michael Emmerman (B), volontaire lors des inondations de juillet 2021. Les lauréats expriment leurs remerciements.

Enfin, il est procédé à la remise des médailles. M. Hendrik-Jan Talsma, président de la délégation néerlandaise du Parlement Benelux, remet une médaille à M. Filip D'havé (N/B), représentant diplomatique de la Flandre aux Pays-Bas. M. Pim van Ballekom remet une médaille à M. Wouter De Vriendt (B), ancien membre du Comité permanent du Parlement Benelux. Mme Patricia Creutz remet une médaille à M. Jef Van den Bergh (B), ancien membre du Comité permanent du Parlement Benelux. M. Yves Evrard, président de la commission des Finances et de la Mobilité du Parlement Benelux, remet une médaille à M. Willem Draps (B), ancien membre du Comité permanent du Parlement Benelux.

Trois autres lauréats sont excusés et recevront leur médaille ultérieurement : M. Daniel Senesael (B), Mme Gwenaëlle Grovonius (B) et Mme Josée Lorsché (L), tous trois anciens membres du Comité permanent du Parlement Benelux.

La cérémonie de remise se clôture par un *walking dinner* offert par M. Jan Anthonie Bruijn, président de la Première Chambre des États-généraux, et M. Martin Bosma, président de la Deuxième Chambre des États-généraux. Le dîner est rehaussé par la présence musicale du duo harpe-violon Dada.

Plenaire vergadering van zaterdag 14 december 2024

Opening van de vergadering

De heer *Pim van Ballekom* (N), voorzitter van het Benelux Parlement, opent de vergadering om 10.03 uur in de Eerste-Kamer der Staten-Generaal in Den Haag.

De *voorzitter* heet iedereen van harte welkom. Hij verwijst nog even naar het vruchtbare themadebat van gisteren, dat ongetwijfeld zal uitmonden in een mooie aanbeveling over de wederzijdse erkenning van beroepskwalificaties. De dag eindigde zeer prettig in het Johan de Witt-huis, waar een aantal zeer verdienstelijke mensen helemaal terecht in de bloemetjes werden gezet. Hij heeft ook nog verschillende mededelingen betreffende de samenstelling en het voorzitterschap van de diverse delegaties, fracties en commissies.

Mededelingen en wijzigingen

Nederlandse delegatie

Volgende wijzigingen bij de leden en plaatsvervangers werden ons op 26 juni 2024 meegedeeld:

De heer Cor Pierik zit inmiddels niet meer in het Benelux Parlement.

De heer Arie Griffioen is een nieuw lid van het Benelux Parlement. Hij is lid van de BoerBurgerBeweging en zit voor die partij in de Eerste Kamer.

De heer Alexander Kops is een nieuw plaatsvervangend lid van het Benelux Parlement. Hij is lid van de PVV en zit voor die partij in de Tweede Kamer.

Belgische delegatie

De nieuwe voorzitter van de Belgische delegatie is mevrouw Patricia Creutz. De Belgische delegatie is nu bijna volledig, uitgezonderd de aanwijzing van het Brusselselse parlements lid. Iedereen kan de nieuwe ledenlijst op de banken terugvinden.

De vaste leden zijn: Jan Bertels, Nabil Boukili, Valérie Bluge, Mireille Colson, Hervé Cornillie, Patricia Creutz, Johan Deckmyn, Peter De Roover, Yves Evrard, Anne Catherine Goffinet, Karolien Grosemans, Anne Lambelin, Steven Mateï, Kurt Moons, Ismaël Nuino, die zich voor vandaag heeft afgemeld, Barbara Pas, Patrick Prévot, Joke Schauvliege, Karl Vanlouwe en Kris Verduyck. We hebben er alle vertrouwen in dat deze nieuwe

Séance plénière du samedi 14 décembre 2024

Ouverture de la séance

M. *Pim van Ballekom* (N), président du Parlement Benelux, ouvre la séance à 10 h 03 à la Première Chambre des États-généraux à La Haye.

Le *président* souhaite chaleureusement la bienvenue à tous les participants. Il évoque brièvement le débat thématique fructueux qui s'est tenu la veille et qui débouchera sans doute sur une belle recommandation sur la reconnaissance mutuelle des qualifications professionnelles. La journée s'est terminée très agréablement à la Johan de Witt-huis, où un certain nombre de personnes particulièrement méritantes ont été honorées à juste titre. Il fait également plusieurs annonces concernant la composition et la présidence des différentes délégations, groupes politiques et commissions.

Annonces et modifications

Délégation néerlandaise

Les changements suivants parmi les membres et les suppléants nous ont été communiqués le 26 juin 2024 :

M. Cor Pierik ne siège plus au Parlement Benelux.

M. Arie Griffioen est un nouveau membre du Parlement Benelux. Il est membre du BoerBurgerBeweging et siège pour ce parti à la Première Chambre.

M. Alexander Kops est un nouveau membre suppléant du Parlement Benelux. Il est membre du PVV et siège pour ce parti à la Deuxième Chambre.

Délégation belge

La nouvelle présidente de la délégation belge est Mme Patricia Creutz. La délégation belge est désormais presque au complet, exception faite pour le parlementaire bruxellois qui doit encore être désigné. Chacun trouvera la nouvelle liste des membres sur les bancs.

Les membres permanents sont : Jan Bertels, Nabil Boukili, Valérie Bluge, Mireille Colson, Hervé Cornillie, Patricia Creutz, Johan Deckmyn, Peter De Roover, Yves Evrard, Anne Catherine Goffinet, Karolien Grosemans, Anne Lambelin, Steven Mateï, Kurt Moons, Ismaël Nuino, qui s'est fait excuser pour aujourd'hui, Barbara Pas, Patrick Prévot, Joke Schauvliege, Karl Vanlouwe et Kris Verduyck. Nous sommes convaincus que cette

delegatie zich net zo actief zal opstellen als de vorige delegatie. Van een aantal leden van die oude delegatie hebben we gisteren dankbaar afscheid genomen.

Waarnemend lid is: Mohamed Ouriaghli. Voor alle duidelijkheid: waarnemende leden kunnen volledig meedoen aan alle werkzaamheden van het Parlement.

Luxemburgse delegatie

Volgende wijziging bij de delegatie werd ons op 23 oktober 2024 meegedeeld:

De heer Schockmel is een nieuw plaatsvervangend lid van het Benelux Parlement; hij vervangt de heer Baum.

Fracties

Er is na de Belgische en Nederlandse verkiezingen een nieuwe fractie gevormd: Vlaams Belang – PVV, met als fractievoorzitter mevrouw Barbara Pas en als ondervoorzitter de heer Alexander van Hattem.

Verder hebben we de Liberale fractie, met de heer Thom van Campen nog steeds als fractievoorzitter.

Voor de SGD-fractie hebben we een waarnemend voorzitter, met name de heer Mohamed Ouriaghli. Dit voorzitterschap moet nog worden bevestigd in de komende tijd.

De Christelijke fractie moet nog een fractievoorzitter benoemen. Dat zal te gelegener tijd gebeuren en iedereen zal daarvan op de hoogte worden gebracht.

Commissievoorzitterschappen

De nieuwe Belgische delegatie heeft een aantal commissievoorzitterschappen toegewezen:

- De heer Karl Vanlouwe blijft voorzitter van de commissie voor Buitenlandse Zaken.

- De heer Johan Deckmyn is benoemd als voorzitter van de commissie voor Financiën en Mobiliteit.

- De heer Patrick Prévot is benoemd tot voorzitter van de commissie voor Sociale Zaken, Volksgezondheid, Onderwijs en Sport.

De ondervoorzitters zullen binnen de commissies zelf worden aangewezen.

nouvelle délégation sera aussi active que la précédente. Hier, nous avons pris congé, avec reconnaissance, de certains membres de l'ancienne délégation.

M. Mohamed Ouriaghli est membre faisant fonction. Il est à préciser, par souci de clarté, que les membres faisant fonction peuvent participer pleinement à tous les travaux parlementaires.

Délégation luxembourgeoise

La modification suivante au sein de la délégation nous a été communiquée le 23 octobre 2024 :

M. Schockmel a été désigné comme nouveau membre suppléant du Parlement Benelux en remplacement de M. Baum.

Groupes politiques

Un nouveau groupe politique a été constitué après les élections en Belgique et aux Pays-Bas : Vlaams Belang – PVV, avec Mme Barbara Pas comme présidente de groupe et M. Alexander van Hattem comme vice-président.

Nous avons par ailleurs aussi le groupe libéral, avec M. Thom van Campen comme président.

En ce qui concerne le groupe SVD, nous avons un président faisant fonction en la personne de M. Mohamed Ouriaghli. Cette présidence devra être confirmée prochainement.

Le groupe chrétien doit encore nommer un président de groupe. Cela se fera en temps opportun et chacun en sera informé.

Présidences de commissions

La nouvelle délégation belge s'est vu confier un certain nombre de présidences de commissions :

- M. Karl Vanlouwe continue de présider la commission des Affaires étrangères.

- M. Johan Deckmyn a été nommé président de la commission des Finances et de la Mobilité.

- M. Patrick Prévot a été nommé président de la commission des Affaires sociales, de la Santé publique, de l'Enseignement et des Sports.

Les vice-présidents seront nommés au sein des commissions elles-mêmes.

De voorzitter stelt vast dat er geen opmerkingen zijn bij deze mededelingen. De rest van de agenda kan nu worden aangevat.

Thema ‘Veiligheid in de havens’

De heer *Hendrik-Jan Talsma*, ondervoorzitter van de commissie Justitie en Veiligheid en rapporteur (N), brengt dit verslag mede namens zijn mederapporteur Johan Deckmyn. Ook de commissie Financiën en Mobiliteit werd immers nauw bij de totstandkoming van deze aanbeveling betrokken. Beide commissies samen hebben uitgebreid over dit thema gesproken om tot dit voorstel van aanbeveling te komen. In voorbereiding daarop werd een aantal hoorzittingen georganiseerd. Ook bij onze vorige plenaire zitting in deze zaal hebben we ruim stilgestaan bij de uitdagingen die komen kijken bij de beveiliging van onze havens.

Uit de uiterst interessante hoorzitting met experts hebben we veel meegenomen dat uiteindelijk een plek heeft gevonden in de aanbeveling. De commissies hebben teksten uitgewisseld en geamendeerd en ook de nu voorliggende tekst is wellicht nog voor bespreking en amendering vatbaar. Toch noemt de rapporteur deze tekst een voldragen voorstel waarvan hij hoopt dat het eenieders steun zal krijgen.

In de tekst wordt gewezen op het niet te onderschatten belang van onze havens. De kritieke infrastructuur moet optimaal worden beveiligd. Daarom roepen we in de aanbeveling de regeringen op om tot actie over te gaan. Concreet wil dat zeggen dat er dringend moet worden nagegaan of de Havenbeveiligingsrichtlijn moet en kan worden herijkt. België en Nederland zijn allebei belangrijke havenlanden, waardoor de interpretatieverschillen en tekstverschillen uit de richtlijn zouden moeten verdwijnen.

We vragen ook aan de regeringen om zich in te spannen voor een gelijk speelveld en zich heel actief in te zetten voor een goede bescherming van de havens, in het bijzonder de cyberveiligheid. De rapporteur hoopt, mede namens zijn co-rapporteur, dat de plenaire vergadering dit voorstel van aanbeveling volmondig zal steunen. (*Applaus*)

De heer *Karl Vanlouwe* (B) heeft hierbij nog een opmerking. Hij wenst nogmaals het belang van het havenbeveiligingsnetwerk te beklemtonen. De strategische havens van onze landen verdienen dat. Er is dus een platform nodig waar overleg kan worden gepleegd over

Le président constate qu’il n’y a pas d’observations à propos des communications qui viennent d’être faites. L’assemblée peut à présent passer au reste de l’ordre du jour.

Thème “Sécurité dans les ports”

M. *Hendrik-Jan Talsma*, vice-président de la commission de la Justice et de la Sécurité et rapporteur (N), fait rapport en son nom et en celui de M. Johan Deckmyn. La commission des Finances et de la Mobilité a en effet également été étroitement associée à la rédaction de cette recommandation. Les deux commissions ont longuement débattu de ce sujet pour aboutir à cette proposition de recommandation. Des auditions ont été organisées en guise de préparation. Lors de notre précédente session plénière dans cette salle, nous avons largement discuté des défis liés à la sécurisation de nos ports.

Nous avons retenu de nombreux éléments de l’audition extrêmement intéressante avec les experts pour les insérer dans la recommandation. Les commissions ont échangé et amendé des textes et le document qui est soumis à l’assemblée est susceptible de faire l’objet de discussions et d’amendements. Le rapporteur le considère toutefois comme une proposition mûre dont il l’espère qu’elle bénéficiera du soutien de tous.

Le texte souligne l’importance de nos ports, qui ne doit pas être sous-estimée. Les infrastructures critiques doivent être sécurisées de la meilleure façon possible. C’est pourquoi la recommandation appelle les gouvernements à agir. Concrètement, il s’agit d’examiner d’urgence si la directive sur la sécurité des ports doit et peut être complétée. La Belgique et les Pays-Bas sont deux pays portuaires importants, ce qui devrait gommer les différences d’interprétation et textuelles de la directive.

Nous demandons également aux gouvernements de garantir des conditions de concurrence équitables et de s’engager très activement dans la protection des ports, en particulier en ce qui concerne la cybersécurité. Le rapporteur espère, au nom aussi de son collègue co-rapporteur, que l’assemblée plénière soutiendra pleinement cette proposition de recommandation. (*Applaudissements*)

M. *Karl Vanlouwe* (B) souhaite encore formuler une observation. Il tient à souligner une fois encore l’importance du réseau de sécurité portuaire. Les ports stratégiques de nos pays le méritent. Nous avons donc besoin d’une plateforme de concertation sur les problèmes qui

de knelpunten. Hij hoopt dat de regeringen deze wens ter harte nemen.

De *voorzitter* wijst erop dat dit helemaal in lijn ligt met wat commissievoorzitter Vanlouwe gisteren naar voren bracht als programma voor 2025. Als er geen andere bemerkingen zijn, legt hij het voorstel van aanbeveling ter stemming voor. Er wordt gestemd bij handopsteking.

- *Het voorstel van aanbeveling wordt bij algemene stemmen aanvaard. (Applaus)*

Thema ‘Grensoverschrijdend telewerk in de Benelux’

De *voorzitter* merkt op dat grensoverschrijdend telewerk in de Benelux al vaak ter sprake is gekomen in vergaderingen, die hij geregeld zelf bijwoonde. Hij vraagt zich af wie het onderwerp nog begrijpt en hoopt op verduidelijking door de heer Auke van der Goot.

De heer *Auke van der Goot* (N), ondervoorzitter van de commissie Financiën en Mobiliteit en corapporteur met de heer Johan Deckmyn (B), neemt de uitdaging graag aan en zal de problematiek proberen uit te leggen in eenvoudige bewoordingen.

De rapporteur licht toe dat grensarbeiders tijdens de coronacrisis werden geconfronteerd met uitdagingen rond sociale premies en loonbelasting. Europa besloot toen dat werknemers zouden worden behandeld alsof ze op hun werkplek aanwezig waren. Na de crisis bleef thuiswerken populair. De Europese Commissie verlengde de tijdelijke regels tot 1 juli 2023. Voor de sociale zekerheid heeft de Europese Commissie een coördinerende rol en besliste ze dat iemand tot de helft van zijn werktijd thuis mag werken zonder dat het impact heeft op de sociale zekerheid. Voor fiscaliteit, een bevoegdheid van de lidstaten, gelden echter andere afspraken.

In Nederland besloot de overheid de sociale zekerheidsregels door te trekken naar de fiscaliteit, waardoor thuiswerken tot maximaal de helft van de werktijd ook hier geen gevolgen heeft. Luxemburg paste in 2023 belastingverdragen met buurlanden aan. Die afspraken gelden sinds januari 2024. Midden 2023 werd met Duitsland afgesproken dat er een verschil werd gemaakt tussen de datum van inwerkingtreding van het verdrag en de datum van toepassing van de afspraken voor grensarbeid

se posent. Il espère que les gouvernements prendront ce souhait à cœur.

Le *président* souligne que ce qui vient d'être dit s'inscrit pleinement dans la ligne du programme 2025 présenté hier par le président de la commission, M. Vanlouwe. S'il n'y a pas d'autres observations, il met la proposition de recommandation aux voix. Il est procédé à un scrutin à main levée.

- *La proposition de recommandation est acceptée à l'unanimité. (Applaudissements)*

Thème “Le télétravail transfrontalier dans le Benelux”.

Le *président* fait observer que le thème du télétravail transfrontalier dans la région du Benelux a été discuté à maintes reprises lors de réunions auxquelles il a lui-même assisté régulièrement. Il se demande qui comprend encore le sujet et espère que M. Auke van der Goot apportera des éclaircissements sur ce dossier.

M. *Auke van der Goot* (N), vice-président de la commission des Finances et de la Mobilité et corapporteur avec M. Johan Deckmyn (B), relève volontiers le défi et s'efforcera d'expliquer la question en termes simples.

Le rapporteur indique que les travailleurs frontaliers ont été confrontés à des problèmes de cotisations sociales et d'impôts sur les rémunérations pendant la crise du Covid. L'Europe avait décidé alors que les travailleurs seraient traités comme s'ils étaient présents sur leur lieu de travail. Après la crise, le travail à domicile est resté populaire. La Commission européenne a prolongé les règles temporaires jusqu'au 1er juillet 2023. Elle joue un rôle de coordination en matière de sécurité sociale et a décidé qu'une personne peut travailler à domicile jusqu'à la moitié de son temps de travail sans incidence au regard de la sécurité sociale. Des dispositions différentes s'appliquent en revanche en matière de fiscalité, une matière qui relève de la compétence des États membres.

Aux Pays-Bas, les autorités ont décidé d'étendre les règles de sécurité sociale à la fiscalité, ce qui signifie que le travail à domicile jusqu'à la moitié du temps de travail n'a pas d'impact à cet égard non plus. Le Luxembourg a adapté les conventions fiscales avec les pays voisins en 2023. Ces accords sont en vigueur depuis janvier 2024. À la mi-2023, il a convenu avec l'Allemagne d'établir une distinction entre la date d'entrée en vigueur de la convention et la date d'application des dispositions

in dat verdrag. Als het verdrag geratificeerd is, zal het met terugwerkende kracht gelden vanaf januari 2024.

Met Frankrijk maakte Luxemburg een afspraak over de 34-dagendrempel, die Frankrijk wilde verhogen. In het verdrag met Luxemburg werd een bepaling opgenomen dat voor het einde van 2024 de voorwaarden zouden worden vastgesteld die vanaf 2025 van toepassing zouden zijn.

In het algemeen bepaalde Luxemburg dat de bestaande regels voor de fiscale behandeling van telewerk vanaf 2024 werden verruimd van 19 naar 34 dagen per jaar, ofwel minder dan één dag per week. De commissie wilde onderzoeken hoe de werkgevers en werknemers in de grensregio de 34-dagenregeling beoordelen.

In 2024 hield de commissie drie hoorzittingen. Op 30 maart werden onderzoeksresultaten uit de Grande Région gepresenteerd. Op 4 oktober gaven de professoren Marjon Weerepas en Sander Kramer toelichting over belasting- en socialeverzekeringsplicht. Op 22 november volgde een bespreking over ervaringen in de Nederlandse provincie Zuid-Limburg, waaruit bleek dat werkgevers en werknemers ontevreden zijn over de 34-dagenregeling. Werknemers willen vaak twee dagen thuiswerken, maar dat is met deze regeling niet haalbaar.

Grensoverschrijdende afspraken over fiscaliteit vereisen politieke wil. Duitsland en Oostenrijk hebben bijvoorbeeld een regeling binnen een straal van 30 kilometer rond de grens waarbij thuiswerk geen gevolgen heeft. Frankrijk en Zwitserland compenseren fiscale verliezen en staan thuiswerk toe tot 40% van de werktijd. Luxemburg kon niet instemmen met een soortgelijke overeenkomst met Frankrijk, wat leidde tot een tijdelijke regeling.

In 2025 staat een bijeenkomst gepland met bedrijven uit het North Sea Port District. De commissie overweegt of ook de Eurometropool Kortrijk-Doornik betrokken moet worden. Het doel is om in de eerste helft van 2025 aanbevelingen te formuleren over synchronisatie van sociale zekerheid en fiscaliteit, de balans tussen thuiswerken en werken op kantoor, en een compensatieregeling tussen landen.

De *voorzitter* waardeert de heldere toelichting en kijkt uit naar de aanbevelingen.

relatives au travail transfrontalier contenues dans cette convention. Après la ratification, le traité s'appliquera rétroactivement à partir de janvier 2024.

Le Luxembourg s'est mis d'accord avec la France sur le seuil de 34 jours que la France souhaitait relever. Le traité avec le Luxembourg prévoit que les conditions qui seront d'application à partir de 2025 seront définies avant la fin de l'année 2024.

De manière générale, le Luxembourg a prévu que les règles existantes à propos du traitement fiscal du télétravail seraient élargies de 19 à 34 jours par an, soit moins d'un jour par semaine, à partir de 2024. La Commission souhaitait savoir comment les employeurs et les travailleurs salariés de la région frontalière percevaient la règle des 34 jours.

La commission a organisé trois auditions en 2024. Les résultats de l'enquête menée dans la Grande Région ont été présentés le 30 mars. Le 4 octobre, les professeurs Marjon Weerepas et Sander Kramer ont commenté les obligations en matière fiscale et sociale. Il s'en est suivi le 22 novembre un débat sur des expériences vécues dans la province néerlandaise du Zuid-Limburg dont il est ressorti qu'employeurs et salariés ne sont pas satisfaits de la règle des 34 jours. Les travailleurs souhaitent souvent travailler deux jours à la maison, ce que cette réglementation ne permet pas.

Les accords transfrontaliers sur la fiscalité requièrent une volonté politique. L'Allemagne et l'Autriche, par exemple, ont conclu un accord applicable dans un rayon de 30 kilomètres autour de la frontière et en vertu duquel le travail à domicile est sans conséquence aucune. La France et la Suisse compensent les pertes fiscales et autorisent le travail à domicile jusqu'à 40 % du temps de travail. Le Luxembourg n'a pas pu conclure un accord similaire avec la France, ce qui a conduit à un régime temporaire.

Une réunion est prévue avec les entreprises du North Sea Port District en 2025. La Commission étudie la possibilité d'associer aussi l'Eurométropole Lille-Courtrai-Tournai. L'objectif consiste à formuler au cours du premier semestre 2025 des recommandations sur la synchronisation de la sécurité sociale et de la fiscalité, l'équilibre entre le travail à domicile et le travail en entreprise et un système de compensation entre les pays.

Le *président* salue la clarté de l'explication qui vient d'être fournie et attend avec impatience de prendre connaissance des recommandations.

Conferentie ‘Klimaatadaptatie – Energietransitie – Innovatieve projecten’, Oostende, 25 oktober 2024

De *voorzitter* is benieuwd naar het verslag van de boeiende conferentie die we minder dan twee maanden geleden hielden in Oostende.

Het voorbije jaar heeft de commissie voor Economie, Energie en Landbouw, samen met de commissie voor Ruimtelijke Ordening, Leefmilieu en Klimaat, grote vooruitgang geboekt, want samen hebben we een belangrijke aanbeveling voorgelegd in verband met de toekomst van onze landbouw. Dat is een grote stap naar een meer weerbare en duurzame landbouw in de Benelux.

Nu buigen beide commissies zich samen over een minstens even gewichtige zaak: de klimaatadaptatie, de energietransitie en de innovatieve projecten die hiermee verband houden. De conferenties in Groningen en Oostende zorgden voor een stroomversnelling. In Groningen, november 2023, kwam men tot de slotsom dat de grensoverschrijdende samenwerking moest worden opgedreven om onze kritieke energie-infrastructuur beter te beschermen tegen allerlei bedreigingen. Denk aan cyberaanvallen en sabotage van ondergrondse en onderzeese kabels. Er werd ook gepraat over de interconnectiviteit die nodig is om het energiebeheer en de energiedistributie flexibeler en daardoor steviger te maken in Europa.

De conferentie in Oostende in oktober 2024 ligt nog vers in het geheugen. Daar werden de discussies voortgezet en kwam de klemtoon vooral op de strategische rol van de Noordzee in de energietransitie te liggen. De windmolenparken op zee en het te bouwen Elizabeth-eiland werden algemeen toegejuicht. Door dit eiland, waar ook maatregelen voor de biodiversiteit zullen worden genomen, zou de Belgische capaciteit inzake offshore windenergie verdrievoudigen. Men was het erover eens dat de energietransitie niet kan slagen zonder een actieve participatie van de burgers.

We mogen niet blind zijn voor de toenemende dreigingen die op ons afkomen: de beveiliging van onze maritieme infrastructuur moet een topprioriteit zijn.

De drie landen kampen met dezelfde uitdagingen inzake energievoorziening en -vergroening. Daarom moeten ze de samenwerking nog versterken inzake het integreren van innoverende oplossingen zoals de *digital twin*. Hoe meer de drie op dezelfde lijn zitten, hoe vlotter ze de sociale, economische en ecologische uitdagingen het hoofd zullen kunnen bieden. Energietransitie kan

Conférence “Adaptation au climat - Transition énergétique - Projets innovants”, Ostende, 25 octobre 2024

Le *président* se dit impatient d'entendre le rapport de la conférence passionnante que nous avons tenue à Ostende il y a moins de deux mois.

Au cours de l'année écoulée, la Commission de l'Économie, de l'Énergie et de l'Agriculture, ainsi que la Commission de l'Aménagement du territoire, de l'Environnement et du Climat, ont réalisé de grandes avancées en présentant ensemble une recommandation importante sur l'avenir de notre agriculture. Il s'agit d'un grand pas vers une agriculture plus résiliente et plus durable dans le Benelux.

Aujourd'hui, les deux commissions se penchent ensemble sur une question tout aussi importante : l'adaptation au climat, la transition énergétique et les projets innovants qui s'y rapportent. Une impulsion est venue des conférences de Groningue et d'Ostende. À Groningue, en novembre 2023, elles sont arrivées à la conclusion que la coopération transfrontalière devait être renforcée pour mieux protéger nos infrastructures énergétiques essentielles contre toutes sortes de menaces. Songeons aux cyberattaques et au sabotage de câbles souterrains et sous-marins. Il a également été question de l'interconnectivité nécessaire pour rendre la gestion et la distribution de l'énergie plus flexibles et donc plus fortes en Europe.

La conférence d'Ostende d'octobre 2024 est encore dans toutes les mémoires. Les discussions s'y sont poursuivies et l'accent a été mis sur le rôle stratégique de la mer du Nord dans la transition énergétique. Les parcs éoliens en mer et l'île Princesse Elizabeth à construire ont été largement salués. Ce projet, qui comprendra également des mesures en faveur de la biodiversité, triplerait la capacité éolienne offshore de la Belgique. Il a été convenu que la transition énergétique ne peut se faire sans une participation active des citoyens.

Nous ne devons pas ignorer les menaces croissantes auxquelles nous sommes exposés : la sécurisation de nos infrastructures maritimes doit être une priorité absolue.

Les trois pays sont confrontés aux mêmes défis en matière d'approvisionnement énergétique et d'écologisation. Ils doivent donc renforcer leur coopération en intégrant des solutions innovantes telles que le jumeau numérique. Plus les trois pays seront sur la même longueur d'onde, plus ils seront en mesure de relever les défis sociaux, économiques et environnementaux. La

immers maar slagen als men ook aandacht heeft voor tewerkstelling, voor de bedrijven en voor pijnlijke regionale ongelijkheden.

De komende maanden zullen beide commissies noest doorwerken aan deze dossiers. Er volgen bijkomende hoorzittingen en een extra conferentie in Luxemburg op 17 oktober 2025. Op basis van al dat materiaal zullen we dan een helder voorstel van aanbeveling opstellen dat we aan de plenaire vergadering zullen voorleggen. De rapporteur rekent op de inzet en de steun van alle leden. Het gaat immers om een leefbare toekomst en om de gegarandeerde toegang tot duurzame energie. (*Applaus*)

De *voorzitter* stelt vast dat er geen opmerkingen zijn bij dit verslag.

Ontmoeting met de ombudsdiensten, 25 november 2024

De *voorzitter* stelt vast dat de heer Prins is toegekomen om een korte toelichting te geven bij de interessante discussie die we een maand geleden hebben gehad met de ombudsmannen van onze drie landen.

De heer *Jan Prins*, namens de ombudsdiensten van België, Nederland en Luxemburg, heeft contact opgenomen met zijn collega-ombudsmannen om de jaarlijkse terugkoppeling met het Benelux Parlement voor te bereiden. Hoewel er klachten binnenkomen over grensoverschrijdende kwesties zoals belastingheffing, sociale zekerheid, ziekteverzekering en telewerken, merkt de heer Prins op dat het aantal klachten relatief laag is in verhouding tot het aantal inwoners in de grensstreek en tot het intense grensverkeer. Waarschijnlijk zijn er heel wat mensen die te maken krijgen met problemen die niet eens een klacht indienen. Deze thema's mogen dus niet over het hoofd gezien worden. Dat is een van de redenen dat het contact tussen de ombudsmannen van de drie landen de afgelopen jaren is geïntensiveerd.

Vaak betreffen de klachten zeer specifieke gevallen die opgelost kunnen worden door de betrokken partijen samen te brengen. In Nederland wordt momenteel bijvoorbeeld veel gesproken over het 'recht op vergissen' en het 'dienstbaarheidsbeginsel'. Het is belangrijk om te onderzoeken wat deze concepten betekenen voor de positie van de ombudsmannen in de andere landen. Daarom komen de ombudsmannen één à twee keer per jaar samen. Tijdens de volgende bijeenkomst in het voorjaar zullen ook enkele lokale ombudsmannen worden uitgenodigd.

transition énergétique ne peut en effet réussir que si l'on se préoccupe également de l'emploi, des entreprises et des inégalités régionales douloureuses.

Dans les mois à venir, les deux commissions travailleront assidument sur ces dossiers. D'autres auditions seront organisées et une conférence supplémentaire se tiendra à Luxembourg le 17 octobre 2025. Sur la base de tous ces éléments, nous rédigerons alors une proposition de recommandation claire que nous soumettrons à l'assemblée plénière. La rapporteuse compte sur l'engagement et le soutien de tous les membres. Il s'agit en effet d'œuvrer à un avenir viable et d'assurer l'accès à l'énergie durable. (*Applaudissements*)

Le *président* note que ce rapport n'appelle pas d'observations.

Réunion avec les médiateurs, 25 novembre 2024

Le *président* constate l'arrivée de M. Prins qui va brièvement commenter la discussion intéressante que nous avons eue il y a un mois avec les médiateurs de nos trois pays.

M. *Jan Prins*, au nom des médiateurs de Belgique, des Pays-Bas et du Luxembourg, a consulté ses collègues médiateurs pour préparer le feedback annuel avec le Parlement Benelux. Si des plaintes sont reçues sur des questions transfrontalières telles que la fiscalité, la sécurité sociale, l'assurance maladie et le télétravail, M. Prins note que le nombre de plaintes est relativement faible par rapport au nombre d'habitants de la région frontalière et à l'intensité de la circulation frontalière. Il semble dès lors que de nombreuses personnes confrontées à des problèmes estiment ne pas devoir s'en plaindre. Il ne faut donc pas négliger ces questions. C'est l'une des raisons pour lesquelles les contacts entre les médiateurs des trois pays se sont intensifiés ces dernières années.

Souvent, les plaintes concernent des cas très spécifiques qui peuvent être résolus en réunissant les parties concernées. Aux Pays-Bas, par exemple, on parle beaucoup du "droit à l'erreur" et du "principe de service". Il est important au regard de la position des médiateurs dans d'autres pays de s'interroger sur la signification de ces concepts. C'est pourquoi les médiateurs se réunissent une ou deux fois par an. Des médiateurs locaux seront également conviés à assister à la prochaine réunion, au printemps.

Op 25 november 2024 werden klachten besproken over sociale zekerheid, pensioenen, belastingheffing, regelingen bij ziekte en grensoverschrijdend werken. Er werd gedebatteerd over de aanpak van klachten, waarbij werd benadrukt dat proactief zoeken naar problemen net zo belangrijk is als wachten tot mensen met hun klachten komen. Een specifiek geval betrof een grensoverschrijdend natuurgebied, waarbij burgers aan de ene kant van de grens een klacht indienden bij de ombudsman aan de andere kant. Dit leidde tot de afspraak met de Vlaamse Ombudsdienst om in dergelijke situaties te overleggen en ervoor te zorgen dat beide ombudsmannen op dezelfde manier omgaan met de klachten, om te voorkomen dat burgers kiezen voor de ombudsman die hen het beste uitkomt.

Een ander voorbeeld van een proactieve houding is de discussie over de knelpuntenbrief internationale dienstverlening van de Sociale Verzekeringsbank (SVB). De SVB verzorgt voorzieningen voor 5,7 miljoen Nederlanders, waaronder 730.000 die in het buitenland wonen, met een groot deel in België en Luxemburg. Burgers gaan ervan uit dat het eenvoudig is om over de grens te werken, maar elke verandering – zoals meer of minder telewerken, of werken in loondienst versus als zelfstandige – heeft aanzienlijke gevolgen voor de vaststelling van regelingen.

Daarnaast is gegevensuitwisseling al jaren een discussiepunt. De federale ombudsmannen erkennen de problematiek rond gegevensuitwisseling, niet alleen met betrekking tot de SVB, maar ook voor belastingheffing en regelingen over ziekte en werk. Bij de uitwisseling van gegevens tussen landen of organisaties sluiten de systemen niet altijd op elkaar aan. In de praktijk zijn problemen in specifieke gevallen meestal op te lossen door gesprekken, waarbij men loskomt van het systeem. Het is echter aan de beleidsmakers om de systemen voor informatie-uitwisseling beter op elkaar af te stemmen. In de brief wordt ook verwezen naar initiatieven uit het verleden, waaronder die van het Benelux Parlement over grensarbeiders. Hoewel er grote stappen zijn gezet, zullen er altijd problemen blijven bestaan zolang er interne grenzen zijn.

De heer Prins concludeert dat de ombudsmannen zich zullen blijven inzetten en hierover de komende jaren geregeld verslag zullen uitbrengen in het Benelux Parlement. Op deze manier zal er stap voor stap vooruitgang worden geboekt. (*Applaus*)

De *voorzitter* wil deze mooie traditie van rapporterende ombudsmannen in ere houden. Volgend jaar zal wellicht een Belgische of Luxemburgse ombudsman

Le 25 novembre 2024, il a été question des plaintes relatives à la sécurité sociale, aux pensions, à la fiscalité, aux régimes de maladie et au travail transfrontalier. La manière d'appréhender les plaintes a été débattue et il a été souligné qu'il est tout aussi important d'identifier proactivement les problèmes que d'attendre que les gens formulent concrètement des plaintes. Un cas spécifique concernait une réserve naturelle transfrontalière, où les citoyens d'un côté de la frontière se sont plaints au médiateur de l'autre côté. Il en est résulté avec le service de médiation flamand un accord pour se consulter et s'assurer que les deux médiateurs traitent les plaintes de la même manière dans de telles situations, afin d'éviter que les citoyens ne choisissent le médiateur qui leur convient le mieux.

La discussion sur la lettre relative à la question des services internationaux de la Banque d'assurance sociale (SVB) constitue un autre exemple d'attitude proactive. La SVB fournit des prestations à 5,7 millions de citoyens néerlandais, dont 730 000 vivent à l'étranger, en grande partie en Belgique et au Luxembourg. Les citoyens pensent qu'il est aisé de travailler au-delà des frontières mais tout changement – comme le fait de télétravailler plus ou moins, de travailler comme salarié ou indépendant – a des conséquences importantes sur les régimes qui sont d'application.

Par ailleurs, le partage des données alimente des discussions depuis des années. Les médiateurs fédéraux reconnaissent les problèmes liés à l'échange de données, non seulement en ce qui concerne la SVB, mais aussi en ce qui concerne la fiscalité et les régimes de maladie et de travail. Lors de l'échange de données entre pays ou organisations, les systèmes ne sont pas toujours adaptés les uns aux autres. Dans la pratique, les problèmes spécifiques peuvent généralement être résolus par la discussion, en se détachant du système. Toutefois, il appartient aux décideurs politiques de mieux harmoniser les systèmes d'échange d'informations. Le document fait également référence à des initiatives antérieures, notamment celles du Parlement Benelux concernant les travailleurs transfrontaliers. Bien que de grands progrès aient été réalisés, des problèmes se poseront tant qu'il y aura des frontières intérieures.

Et M. Prins de conclure que les médiateurs poursuivront leurs efforts et feront régulièrement rapport au Parlement Benelux dans les années à venir. Des progrès seront réalisés graduellement. (*Applaudissements*)

Le *président* entend perpétuer cette belle tradition des rapports présentés par les médiateurs. L'an prochain, ce sera peut-être au tour d'un médiateur belge ou

voor de toelichting zorgen. De voorzitter stelt tevens vast dat er geen opmerkingen zijn vanuit de zaal.

Session of the Baltic Assembly, Vilnius, 17-18 oktober 2024

De voorzitter nodigt mevrouw Creutz uit om iets te vertellen over de sessie van de Baltische Assemblée twee maanden geleden.

Mevrouw *Patricia Creutz* (B) vertegenwoordigde samen met de heer van Ballekom het Benelux Parlement op de 43^{ste} zitting van de Baltische Assemblée op 17 en 18 oktober 2024 in Vilnius. Daar stonden delicate onderwerpen met betrekking tot veiligheid, samenwerking en de toekomst van het Oostzeegebied op de agenda. Het versterken van de buitengrenzen, het bevorderen van militaire samenwerking en het vooruithelpen van kritieke infrastructuurprojecten, zoals Rail Baltica, zijn uitermate belangrijk. De Baltic Assembly werd geprezen vanwege zijn proactieve benadering van defensie, cyberveiligheid en veerkracht, vooral in het licht van de aanhoudende hybride dreigingen vanuit Rusland.

Meerdere malen kwam ook het belang van internationale samenwerking ter sprake, onder andere ter ondersteuning van Oekraïne en ter versterking van de regionale veiligheid. Gezamenlijke inspanningen blijven noodzakelijk om democratie, veiligheid en mensenrechten te waarborgen.

Het themadebat richtte zich op de rol van de Baltische staten in de ontwikkeling van kunstmatige intelligentie (AI). Experts kwamen de kansen en uitdagingen van AI toelichten. Het potentieel van AI voor innovatie, economische groei en soevereiniteit is groot in de Baltische regio. AI biedt ook mogelijkheden op het gebied van cyberbeveiliging.

Het ethisch gebruik van AI in het openbaar bestuur kwam ruim aan bod. Vooral Letland zet hierrond al baanbrekende wetgeving op. Misbruik en desinformatie liggen immers steeds op de loer, zeker bij verkiezingen.

Aandacht ging naar de impact van kunstmatige intelligentie in het onderwijs, met name de noodzaak om docenten en studenten uit te rusten met de nodige instrumenten en vaardigheden om te navigeren in een door AI gedreven toekomst. AI biedt natuurlijk mogelijkheden, onder meer om de leerresultaten voor vakken als wiskunde te verbeteren, maar dan zullen opleidingsprogramma's voor docenten zeker nodig zijn.

luxembourgeois de faire une présentation. Le président constate dans la foulée que l'assemblée ne souhaite pas formuler d'observations.

Session de l'Assemblée balte, Vilnius, 17-18 octobre 2024

Le président invite Mme Creutz à s'exprimer au sujet de la session de l'Assemblée balte qui s'est tenue il y a deux mois.

Mme *Patricia Creutz* (B) a représenté avec M. van Ballekom le Parlement Benelux à la 43^e session de l'Assemblée balte les 17 et 18 octobre 2024 à Vilnius. L'ordre du jour comportait des questions délicates relatives à la sécurité, à la coopération et à l'avenir de la région de la mer Baltique. Le renforcement des frontières extérieures, la promotion de la coopération militaire et l'avancement de projets d'infrastructures critiques, tels que Rail Baltica, revêtent une extrême importance. L'Assemblée balte a été saluée pour son approche proactive de la défense, de la cybersécurité et de la résilience, en particulier à la lumière des menaces hybrides permanentes de la Russie.

L'importance de la coopération internationale a également été évoquée à plusieurs reprises, notamment dans le cadre du soutien à l'Ukraine et du renforcement de la sécurité régionale. Des efforts conjoints restent nécessaires pour garantir la démocratie, la sécurité et les droits de l'homme.

Le débat thématique a porté sur le rôle des États baltes dans le développement de l'intelligence artificielle (IA). Des experts ont présenté les possibilités et les défis de l'IA. Le potentiel de l'IA est important dans la région balte pour l'innovation, la croissance économique et la souveraineté. L'IA offre également des possibilités en matière de cybersécurité.

L'utilisation éthique de l'IA dans l'administration publique a été largement discutée. La Lettonie, en particulier, met déjà en place une législation novatrice dans ce domaine. Les abus et la désinformation menacent en effet toujours, en particulier lors d'élections.

L'attention s'est portée sur l'impact de l'intelligence artificielle dans l'enseignement, en particulier sur la nécessité de doter les enseignants et les étudiants des outils et des compétences nécessaires pour évoluer dans un avenir dominé par l'IA. L'IA offre manifestement des possibilités, notamment pour améliorer les résultats de l'apprentissage dans des matières telles que les mathématiques, mais des programmes de formation pour les enseignants seront assurément nécessaires.

Verschillende sprekers onderstreepten het belang van samenwerking tussen de drie Baltische landen bij het ontwikkelen van een gezamenlijk AI-beleid, het stimuleren van gezamenlijke onderzoeksinitiatieven en het waarborgen van verantwoord AI-gebruik. Door de inspanningen te bundelen wil de regio zich profileren als toonaangevend op het gebied van AI-innovatie. De discussie werd afgesloten met een oproep voor meer investeringen in digitale infrastructuur. Ook zijn overeenkomsten nodig om gegevens vlotter te delen en talent te ontwikkelen over de grenzen heen. Dat staat borg voor een uniforme en concurrentieel sterke AI-aanpak in het Baltische gebied.

Het hoeft geen betoog dat kunstmatige intelligentie ook in het Benelux Parlement een prioriteit zal vormen tijdens het Luxemburgse voorzitterschap, zo vervolgt mevrouw Creutz. Het is de bedoeling om ook hier in de nabije toekomst een themadebat te organiseren, waarbij de goede praktijken uit het Balticum zeker een meerwaarde zullen vormen.

Voorzitter Van Ballekom voerde ook het woord in Vilnius. Ook hij belichtte het potentieel van AI en het belang van samenwerking over de landsgrenzen heen, opdat AI kan worden ingezet voor economische groei.

Andere internationale gasten op de Baltic Assembly, zoals de Baltic Sea Parliamentary Conference, de Nordic Council en de GUAM (Georgië, Oekraïne, Azerbeidzjan en Moldavië), hamerden op het belang van eenheid, samenwerking en gedeelde intenties bij het aanpakken van de wereldwijde uitdagingen. Zo kunnen we komen tot veiligheid en duurzaamheid op het vlak van energiezekerheid, cyberveiligheid, artificiële intelligentie en defensie.

Het hoofd van de Litouwse delegatie in de Parlementaire Vergadering van de NAVO beklemtoonde het belang van NAVO-steun voor Oekraïne, dat dringend een NAVO-lid moet worden. Eendrachtig moeten we onze democratische waarden blijven verdedigen.

Op het einde van de sessie keek men al vooruit naar het Letse voorzitterschap dat ingaat op 1 januari 2025, met de heer Janis Vucāns als voorzitter. Men wil zich dan richten op veiligheid, energie en digitaal beleid. Ook de steun aan Oekraïne tegen de Russische agressie zal een blijvend thema zijn. Daarvoor willen de Baltische staten nog intenser samenwerken met hun internationale bondgenoten, want de geopolitieke uitdagingen zijn immens. *(Applaus)*

Plusieurs intervenants ont souligné l'importance de la coopération entre les trois pays baltes pour élaborer des politiques communes en matière d'IA, promouvoir des initiatives de recherche conjointes et garantir une utilisation responsable de l'IA. En conjuguant ses efforts, la région entend s'imposer comme un leader en matière d'innovation dans le domaine de l'IA. Le débat s'est conclu par un appel à investir davantage dans l'infrastructure numérique. Des accords sont également nécessaires pour faciliter le partage de données et développer les talents au-delà des frontières. Cela garantira une approche unifiée et compétitive de l'IA dans la région balte.

Mme Creutz a indiqué que l'intelligence artificielle sera très certainement aussi une priorité pour le Parlement Benelux sous la présidence luxembourgeoise. Il est prévu d'y organiser aussi un débat thématique dans un avenir proche et les bonnes pratiques mises en évidence dans la région balte constitueront assurément une plus-value.

Le président Van Ballekom s'est également exprimé à Vilnius, soulignant à son tour le potentiel de l'IA et l'importance de la coopération transfrontalière pour que l'IA soit utilisée à des fins de croissance économique.

D'autres invités internationaux à l'Assemblée balte, notamment la Conférence parlementaire de la mer Baltique, le Conseil nordique et le GUAM (Géorgie, Ukraine, Azerbaïdjan et Moldavie), ont insisté sur l'importance de l'unité, de la coopération et des intentions communes pour relever les défis mondiaux. C'est ainsi que nous pourrions parvenir à la sécurité et à la durabilité dans les domaines de la sécurité énergétique, de la cybersécurité, de l'intelligence artificielle et de la défense.

Le chef de la délégation lituanienne à l'Assemblée parlementaire de l'OTAN a souligné l'importance du soutien de l'OTAN à l'Ukraine, qui doit devenir membre de l'OTAN de toute urgence. Ensemble, nous devons continuer à défendre nos valeurs démocratiques.

À l'issue de la session, les participants se tournaient déjà vers la présidence lettone qui prendra cours le 1er janvier 2025, avec M. Janis Vucāns comme président. L'accent sera mis sur la sécurité, l'énergie et la politique numérique. Le soutien à l'Ukraine contre l'agression russe sera également un thème récurrent. À cette fin, les États baltes souhaitent coopérer plus intensément encore avec leurs alliés internationaux, car les défis géopolitiques sont immenses. *(Applaudissements)*

De *voorzitter* stelt vast dat er geen vragen of opmerkingen zijn. Hij zal nu zelf een verslag naar voren brengen in verband met de Noordse Raad.

Session of the Nordic Council, Reykjavik, 29-31 oktober 2024

De heer *Pim van Ballekom* (N) bracht eind oktober 2024 een bezoek aan de Noordse Raad. Deze bijeenkomst vond plaats in Reykjavik en viel samen met het bezoek van de Oekraïense president Volodymyr Zelensky. Door zijn aanwezigheid waren draconische veiligheidsmaatregelen in en rond de stad van kracht.

De plenaire vergadering stond grotendeels in het teken van president Zelensky's bezoek. Die deed een emotionele oproep om de steun aan Oekraïne voort te zetten en deelde aangrijpende persoonlijke ervaringen, waaronder verhalen over de deportatie van kinderen. Tijdens de vergadering benadrukten de leden dat humanitaire hulp en militaire bijstand aan Oekraïne cruciaal blijven. Dit gaat niet alleen over de veiligheid van Oekraïne, maar ook over het beschermen van fundamentele kernwaarden zoals democratie, mensenrechten en vrede.

Daarnaast werd gepleit voor een herziening van het Verdrag van Helsinki. Er is een noodzaak om nieuwe beleidsdomeinen op te nemen, zoals klimaat, natuur en duurzaamheid. Bovendien dringen nieuwe defensieuitdagingen zich op, zeker nu Finland en Zweden zich bij de NAVO aansluiten.

Tijdens de vergadering werd ook vooruitgeblikt op de werkzaamheden van de Noorse Raad in 2025 onder Zweeds voorzitterschap. Een bijzonder interessante bijeenkomst aan het einde van de plenaire vergadering betrof de internationale gasten uit Wit-Rusland. Er werd aandacht gevraagd voor de onderdrukking van oppositiepartijen in dat land. Dit onderwerp zou ook voor het Benelux Parlement relevant kunnen zijn.

Voor de heer van Ballekom was dit zijn eerste deelname aan een vergadering van de Noordse Raad. Hij merkte een totaal andere dynamiek op in vergelijking met het Benelux Parlement. Er worden geen aanbevelingen aangenomen of debatten gevoerd. De leden stellen vragen aan hun ministers, die allen aanwezig zijn, maar er is weinig onderlinge uitwisseling tussen de landen. Elk lid richt zich uitsluitend op de minister van het eigen land. Hoewel deze werkwijze interessant is, vond hij dit een gemiste kans voor diepgaandere samenwerking. (*Applaus*)

Le *président* constate qu'il n'y a pas de questions ni d'observations. Il va à présent présenter lui-même un rapport concernant le Conseil nordique.

Session of the Nordic Council, Reykjavik, 29-31 octobre 2024

M. *Pim van Ballekom* (N) a rendu visite au Conseil nordique à la fin du mois d'octobre 2024. La réunion s'est tenue à Reykjavik et a coïncidé avec la visite du président ukrainien Volodymyr Zelensky. En raison de sa présence, des mesures de sécurité draconiennes étaient en vigueur dans et autour de la ville.

La session plénière a été largement dominée par la visite du président Zelensky. Ce dernier a lancé un appel émouvant en faveur de la poursuite du soutien à l'Ukraine et a partagé des expériences personnelles poignantes, notamment des récits de déportation d'enfants. Au cours de la réunion, les membres ont souligné que l'aide humanitaire et l'assistance militaire à l'Ukraine restent cruciales. Il y va non seulement de la sécurité de l'Ukraine, mais aussi de la protection de valeurs fondamentales telles que la démocratie, les droits de l'homme et la paix.

Il a également été appelé à une révision du traité d'Helsinki. Il est nécessaire d'y inclure de nouveaux domaines politiques comme le climat, la nature et la durabilité. De nouveaux défis apparaissent en outre en matière de défense, notamment avec l'adhésion de la Finlande et de la Suède à l'OTAN.

L'assemblée s'est également penchée sur les travaux du Conseil norvégien pour 2025, sous la présidence suédoise. Une réunion particulièrement intéressante s'est tenue à la fin de la session plénière avec des invités internationaux du Belarus. L'attention a été attirée sur la répression des partis d'opposition dans ce pays. Ce pourrait également être un sujet pertinent pour le Parlement Benelux.

C'était la première fois que M. van Ballekom assistait à une réunion du Conseil nordique. Il y a observé une dynamique totalement différente de celle du Parlement Benelux. Aucune recommandation n'est adoptée et il n'y a aucun débat. Les membres posent des questions à leurs ministres, qui sont tous présents, mais il y a peu d'échanges entre les pays. Chaque membre ne s'adresse qu'au ministre de son pays. Bien que cette façon de travailler soit intéressante, il estime qu'il s'agit d'une occasion manquée en vue d'une coopération plus approfondie. (*Applaudissements*)

11^{de} Benelux Top, 26 november 2024

Mevrouw *Patricia Creutz* (B) zal met plezier verslag uitbrengen van de 11^{de} editie van de Benelux Top, die op 26 november onder Belgisch voorzitterschap plaats had. Daarbij waren de premiers van de drie landen aanwezig, alsook de heer Wüst, minister-president van Noordrijn-Westfalen. Op zo'n top overleggen de regeringsleiders over de gezamenlijke uitdagingen en het zal niet verbazen dat het allereerst dus ging over de huidige geopolitieke vraagstukken. Ook het Einsteintelecoop-project en het vrije verkeer van personen en goederen in de Schengen-context werden besproken.

Mevrouw Creutz vertegenwoordigde bij die gelegenheid zelf het Benelux Parlement. Ze kon een werksessie bijwonen, waarbij de parlementaire samenwerking binnen de Benelux werd besproken, een samenwerking die voor de drie premiers duidelijk zeer belangrijk is. Ook de terugkoppeling naar de nationale parlementen vond men zeer belangrijk.

Mevrouw Creutz vroeg in haar interventie dat de Benelux Unie en het Benelux Parlement de prioriteiten goed op elkaar zouden afstemmen. Die samenwerking is nodig om tot concrete resultaten te komen voor de burgers. Zo blijft de Benelux een pionier en een inspiratiebron voor andere regio's en voor Europa.

Voorbeelden van geslaagde samenwerking zijn de automatische erkenning van diploma's, de politiesamenwerking, de gestroomlijnde energietransitie en het vrije verkeer van grensarbeiders. Samenwerking is ook nodig met andere grensregio's als Noordrijn-Westfalen, Hauts de France en Grande Région.

Dingen kunnen altijd nog beter. Zo wees mevrouw Creutz de excellenties erop dat aanbevelingen en schriftelijke vragen een betere opvolging verdienen. Dit Parlement heeft bijvoorbeeld een goede aanbeveling geformuleerd over de landbouwproblematiek en daar moet wat mee gebeuren.

De voordelen van de Benelux zijn duidelijk voelbaar in het dagelijkse leven van de burgers. De dag werd afgesloten in Villa Empain met een ontmoeting met mevrouw Teresa Ribera Rodriguez, uitvoerend vice-voorzitter van de Europese Commissie, bevoegd voor de Schone, Rechtvaardige en Competitieve Transitie. Nogmaals: de aanwezigheid van ons Parlement op de Benelux Top was een erkenning van de waarde van ons werk. (*Applaus*)

11^e sommet du Benelux, 26 novembre 2024

Mme *Patricia Creutz* (B) se fait un plaisir de rendre compte du 11^e sommet du Benelux, qui s'est tenu le 26 novembre sous la présidence de la Belgique. Les premiers ministres des trois pays étaient présents, ainsi que M. Wüst, premier ministre de Rhénanie-du-Nord-Westphalie. Lors d'un tel sommet, les chefs de gouvernement discutent des défis communs et il n'est dès lors pas surprenant qu'il ait été essentiellement question des enjeux géopolitiques actuels. Le projet de télescope Einstein et la libre circulation des personnes et des biens dans le cadre de l'espace Schengen ont également été abordés.

Mme Creutz représentait le Parlement Benelux à cette occasion. Elle a pu assister à une séance de travail au cours de laquelle a été discutée la coopération parlementaire au sein du Benelux, une coopération manifestement très importante aux yeux des trois premiers ministres. Le retour d'information vers les parlements nationaux a également été jugé très important.

Dans son intervention, Mme Creutz a demandé que l'Union Benelux et le Parlement Benelux coordonnent leurs priorités. Une telle coopération est nécessaire pour obtenir des résultats concrets pour les citoyens. Le Benelux restera un pionnier et une source d'inspiration pour les autres régions et pour l'Europe.

La reconnaissance automatique des diplômes, la coopération policière, la rationalisation de la transition énergétique et la libre circulation des travailleurs transfrontaliers sont des exemples de coopération réussie. La coopération est également nécessaire avec d'autres régions frontalières telles que la Rhénanie-du-Nord-Westphalie, les Hauts de France et la Grande Région.

Les choses peuvent toujours être améliorées. Mme Creutz a ainsi souligné à l'intention des Excellences que les recommandations et les questions écrites méritent de faire l'objet d'un meilleur suivi. Ce Parlement a par exemple rédigé sur la question agricole une bonne recommandation à laquelle il conviendrait de donner suite.

Les avantages du Benelux sont clairement ressentis dans la vie quotidienne des citoyens. La journée s'est terminée à la Villa Empain par une réunion avec Mme Teresa Ribera Rodriguez, vice-présidente exécutive de la Commission européenne, chargée d'une transition propre, juste et compétitive. La présence de notre Parlement au Sommet du Benelux aura traduit une fois encore la reconnaissance de la valeur de notre travail. (*Applaudissements*)

De *voorzitter* stipt aan dat het secretariaat-generaal van de Benelux Unie bij het organiseren van de top een grote verdienste heeft. Hij vermoedt dat er geen opmerkingen zijn bij dit en voorgaande verslagen. Daarmee zijn alle verslagen beluisterd en kunnen we overgaan tot de begroting.

Begroting voor het dienstjaar 2025

De *voorzitter* geeft het woord aan rapporteur van Hattem die bij de cijfers een korte toelichting zal geven.

De heer *Alexander van Hattem* (N) heeft tijdens het permanent comité de onderliggende stukken van de rondgedeelde begroting bestudeerd. Hij ontving tevens een overzicht van de begrotingscijfers vanaf 2015, waaruit een consistente lijn in de te begroten uitgaven bleek.

In sommige jaren was er sprake van onderbesteding op bepaalde posten. Dit komt doordat de begroting stevast is gebaseerd op de maximale aanwezigheid van alle parlementsleden, wat resulteert in hogere geraamde kosten dan de uiteindelijke uitgaven. Dit verschil wordt echter niet als problematisch beschouwd.

Voor het komende jaar is het de bedoeling om de kosten voor drukwerk te reduceren. Daarnaast wordt aangedrongen op een tijdige interne facturatie van drukwerk binnen de Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers. Dit moet voorkomen dat facturen zich opstapelen, zodat de kosten gemakkelijker kunnen worden verantwoord in de begroting.

Al met al lijkt het een evenwichtige begroting te zijn. (*Applaus*)

De *voorzitter* merkt op dat in de tabel een kleine materiële fout is geslopen. In de rubriek 'Andere uitgaven' spreekt men over 'uitgaven samenhangend met het voorzitterschap van Nederland'. Dat moet natuurlijk 'Luxemburg' zijn, aangezien we hier de begroting voor 2025 bespreken. Als iedereen het eens is met deze tekstaanpassing, is de begroting vastgesteld.

Benoeming van de rekeningverificateurs voor het dienstjaar 2024

De *voorzitter* gaat over tot de benoeming van de drie rekeningverificateurs voor het dienstjaar 2024. De dames Barbara Agostino en Patricia Creutz en de heer Auke van der Goot hebben zich opgegeven en aangezien er geen bewaren worden geuit, zullen zij die taak dus op zich nemen. (*Applaus*)

Le *président* souligne le grand mérite du Secrétariat de l'Union Benelux dans l'organisation du sommet. Il présume qu'il n'y a pas d'observations au sujet de ce rapport et des rapports précédents. Tous les rapports ayant été entendus, nous pouvons passer au budget.

Budget de l'exercice 2025

Le *président* donne la parole à M. van Hattem, rapporteur, qui commentera brièvement les chiffres.

M. *Alexander van Hattem* (N) a examiné les documents sur lesquels repose le budget distribué lors de la réunion du Comité permanent. Il a également reçu un aperçu des chiffres du budget de 2015 qui traduisent la cohérence des dépenses à budgéter.

Certaines années, des postes ont été sous-utilisés. Cela s'explique par le fait que le budget est toujours fondé sur la participation maximale de tous les membres ce qui donne lieu à des coûts estimatifs supérieurs aux dépenses finales. Cette différence n'est toutefois pas jugée problématique.

Pour l'année à venir, il est prévu de réduire les coûts d'impression. Par ailleurs, la facturation interne des imprimés par les services de la Chambre des représentants de Belgique doit être effectuée en temps utile. Cela devrait permettre d'éviter l'accumulation de factures et de faciliter la prise en considération des coûts dans le budget.

Dans l'ensemble, il s'agit d'un budget équilibré. (*Applaudissements*)

Le *président* constate qu'une petite erreur matérielle s'est glissée dans le tableau. Sous la rubrique "Autres dépenses", il est question de "dépenses liées à la présidence néerlandaise". Il s'agit bien sûr de la présidence luxembourgeoise puisque nous discutons du budget de 2025. Si chacun peut acquiescer à cette correction de texte, le budget est adopté.

Nomination des vérificateurs des comptes pour l'exercice 2024

Le *président* procède à la nomination des trois vérificateurs aux comptes pour l'exercice 2024. Mmes Barbara Agostinho, Patricia Creutz et M. Auke van der Goot se sont portés candidats et, s'il n'y a pas d'objections, ils assumeront cette tâche. (*Applaudissements*)

Benoeming van het Bureau

De *voorzitter* deelt mee dat het permanent comité na overleg voorstelt mevrouw Francine Closener als voorzitter te benoemen. Verder zullen in het Bureau zetelen: de heer Yves Evrard en de heer Pim van Ballekom. Er zijn geen opmerkingen, het Bureau is dus samengesteld. (*Applaus*)

Hij wil nog even stilstaan bij de grote verdiensten van Patricia Creutz, die zes jaar lang of voorzitter of vicevoorzitter is geweest. Haar enthousiasme over de Benelux is legendarisch. Vanuit Eupen rept zij zich met de trein naar alle vergaderingen. Zij zorgde voor een groot stuk mee voor het succes van het Nederlandse voorzitterschap. De voorzitter is dan ook blij dat ze nu hoofd wordt van de Belgische delegatie, een functie waarin ze haar rol weer met enthousiasme zal spelen, alles ten bate van de burgers van de Benelux.

Yves Evrard zal nu de Belgische vertegenwoordiger zijn in het Bureau, hem heet de voorzitter graag welkom. Samen met de heer Evrard wil de heer van Ballekom de nieuwe voorzitter, mevrouw Closener met woord en daad bijstaan, zodat ook het Luxemburgse voorzitterschap een succes zal worden. Hartelijk gefeliciteerd aan Francine Closener, en alle succes voor de komende twee jaar. De secretaris-generaal en haar staf zullen daarbij ook onontbeerlijke steun verlenen.

De voorzitter wenst nog kort een balans op te maken van het Nederlandse voorzitterschap. Het was hem een genoegen dit Parlement te mogen voorzitten. We hebben mooie aanbevelingen aangenomen, onder andere over de toekomst van de landbouw, over het vereenvoudigen van het leven van personen met een achterstand, zodat zij gebruik kunnen maken van allerlei faciliteiten in eigen land en in de buurlanden. We hebben de voorbije twee jaar de regeringen er toch weer op attent gemaakt dat er nog heel wat verbeterd kan worden aan de connecties met het openbaar vervoer. Onder andere mevrouw Creutz zou daar zeer dankbaar om zijn... De aanbevelingen daarover verdienen het echt te worden uitgevoerd, opdat we over zes jaar niet weer moeten constateren dat een treinreis veel te lang duurt.

Maar dat kunnen we alleen maar met de hulp van de secretaris-generaal van de Unie, die zo meteen het woord zal voeren, over de werkzaamheden in 2025 en met een korte terugblik op het voorbije jaar. Hij zal ook de antwoorden op de vragen neerleggen.

Nomination du Bureau

Le *président* annonce qu'après consultation, le Comité permanent propose de nommer Mme Francine Closener à la présidence. Seront également membres du Bureau : M. Yves Evrard et M. Pim van Ballekom. S'il n'y a pas d'observations, le Bureau est ainsi constitué. (*Applaudissements*)

Le président souhaite s'arrêter encore un instant sur les grands mérites de Patricia Creutz qui, pendant six ans, a été d'abord présidente puis vice-présidente. Son engagement en faveur du Benelux est légendaire. Depuis Eupen, elle se rend en train à toutes les réunions. Elle a largement contribué au succès de la présidence néerlandaise. Le président se réjouit donc de la voir devenir présidente de la délégation belge, une fonction dans laquelle elle jouera à nouveau son rôle avec enthousiasme, au bénéfice des citoyens du Benelux.

M. Yves Evrard sera désormais le représentant belge au sein du Bureau ; le président est heureux de lui souhaiter la bienvenue. Avec M. Evrard, M. van Ballekom se propose d'assister la nouvelle présidente, Mme Closener, en paroles et en actes afin que la présidence luxembourgeoise soit également un succès. Toutes nos félicitations à Mme Francine Closener que tous nos vœux de succès accompagnent pour les deux prochaines années. La Secrétaire générale et ses collaborateurs aussi lui apporteront le soutien indispensable.

Le président souhaite faire un rapide bilan de la présidence néerlandaise. Ce fut un plaisir pour lui de présider ce Parlement. Nous avons adopté de belles recommandations, entre autres sur l'avenir de l'agriculture, sur la facilitation de la vie des personnes défavorisées pour qu'elles puissent bénéficier de diverses facilités chez elles et dans les pays voisins. Au cours des deux dernières années, nous avons néanmoins attiré l'attention des gouvernements sur l'amélioration des liaisons de transport public. Mme Creutz, entre autres, en serait très heureuse... Les recommandations à ce sujet méritent vraiment d'être mises en œuvre, afin que nous n'ayons pas à faire à nouveau le constat, dans six ans, qu'un voyage en train dure décidément beaucoup trop longtemps.

Mais nous n'y arriverons qu'avec l'aide du secrétaire général de l'Union qui s'exprimera dans un instant au sujet des activités de 2025 et dressera brièvement le bilan de l'année écoulée. Il déposera également les réponses à des questions.

Terwijl een cadeautje wordt overhandigd aan mevrouw Creutz en aan mevrouw Closener, kan de heer Talsma kort het woord nemen.

De heer *Hendrik-Jan Talsma* (N) wil enkele woorden wijden aan het afscheid van de heer Van Ballekom als parlementsvoorzitter.

Gisteravond heeft de heer Talsma het zeer beschaafd en kort gehouden, nu kan hij zich dus eens goed laten gaan. (*Hilariteit*) Hij wil de heer Van Ballekom danken voor zijn inzet de voorbije twee jaar, en dat doet hij niet alleen namens de Nederlandse delegatie, maar namens het hele Benelux Parlement.

Pim van Ballekom begon aan zijn opdracht in een trieste constellatie. Hij moest de plaats invullen die vrijgekomen was door het ernstig ziek worden, en later het overlijden, van onze betreurde collega Peter Ester. Ook Peter was een echte ‘beneluxien’ en we gedenken hem met veel respect en dankbaarheid.

Pim van Ballekom was op een heel invoelende manier bereid diens plaats in te nemen. Wij waren de vragende partij en Pim was bereid om op onze vraag in te gaan. Dank daarvoor. In december 2022 installeerden we hem als waarnemend voorzitter en de heer Talsma sprak toen woorden van hoop en vertrouwen uit. Dat vertrouwen is zeker niet beschaamd! Pim van Ballekom had maar voor één ding oog: een goede samenwerking en mooie resultaten, en dat heeft hij waargemaakt.

Hij heeft menigeen op stang gejaagd met zijn toer van de Nederlandse provinciën. Het secretariaat-generaal en de griffie hebben tomeloze inspanningen verricht om dat te kunnen waarmaken. De toer had zijn voor- en zijn tegenstanders, maar het was wel een mooie toer. En de provincies waren verguld met de komst van dit Benelux Parlement. Tegelijk was er een stevige Haagse verankering.

Pim van Ballekom gaf als voorzitter voortvarend leiding aan onze vergaderingen. Hij hield de spreektijd van anderen nauwlettend in het oog, maar nam het minder nauw met de eigen spreektijd en gaf graag persoonlijke bespiegelingen tussendoor. Maar daar konden we ook van genieten. In de toekomst zal hij zich wel aan de hem toegemeten spreektijd moeten houden, anders zal de heer Talsma hem als delegatieleider op het matje moeten roepen. (*Glimlachjes*)

M. Talsma pourra prendre brièvement la parole pendant qu’un présent sera remis à Mme Creutz et à Mme Closener.

M. *Hendrik-Jan Talsma* (N) souhaite dire quelques mots sur la fin du mandat du président de l’assemblée, M. van Ballekom.

M. Talsma ayant fait preuve hier soir de beaucoup de maîtrise et de concision, il va pouvoir à présent se laisser aller. (*Hilarité*) Au nom de la délégation néerlandaise mais aussi du Parlement Benelux dans son ensemble, il tient à remercier M. van Ballekom pour l’engagement dont il a fait preuve au cours des deux dernières années.

Pim van Ballekom a entamé son mandat dans de bien tristes circonstances, en prenant la place commencé sa mission dans une triste constellation. Il a en effet dû occuper la place laissée vacante en raison de la grave maladie, puis du décès de notre regretté collègue Peter Ester. Peter aussi était un véritable “beneluxien” et c’est avec beaucoup de respect et de gratitude que nous honorons sa mémoire.

Pim van Ballekom s’est montré prêt à exercer la fonction avec beaucoup d’empathie. Nous étions demandeurs et Pim a accédé à notre demande. Nous l’en remercions. Nous l’avons installé en tant que président faisant fonction et M. Talsma a tenu alors des propos empreints d’espoir et de confiance. Cette confiance n’a d’aucune manière été trahie ! Pim van Ballekom n’avait qu’une chose en tête : une coopération fructueuse accompagnée de résultats probants, et il a tenu parole.

Avec sa tournée des provinces néerlandaises, il aura suscité l’émotion chez plus d’un. Le secrétariat général et le greffe n’ont pas ménagé leurs efforts pour réaliser l’objectif. La tournée a connu ses partisans et ses détracteurs mais elle fut une belle réussite. Les provinces se sont réjouies de pouvoir accueillir le Parlement Benelux. En même temps, La Haye conservait un ancrage solide.

En tant que président, Pim van Ballekom a dirigé énergiquement nos réunions. S’il était attentif au temps de parole des autres, il était peut-être moins regardant quant au sien, aimant se livrer à des réflexions personnelles entre les interventions. Mais cela aussi, nous avons su l’apprécier. À l’avenir, il devra toutefois respecter son temps de parole sous peine d’être rappelé à l’ordre par M. Talsma, le président de la délégation. (*Sourires*)

Pim van Ballekom was een waardig vertegenwoordiger van het Benelux Parlement, en dat bij talloze gelegenheden zowel binnen onze eigen kring als op het internationale forum. De heer Talsma heeft groot respect daarvoor en hij wenst mevrouw Closener veel succes toe bij het invullen van haar voorzittersrol met dezelfde presidentiële allure.

Het Benelux Parlement heeft een wat ongelukkige traditie als het gaat om cadeautjes. Dat zit altijd in de sfeer van opladers, powerbanks, waterflessen, sokken, oordopjes, en pralines. Kan een Parlement een fatsoenlijk mens met zulke dingen op pad blijven sturen? Pim van Ballekom deed het, met een kwinkslag meestal, en de heer Talsma had er iedere keer zijn bedenkingen bij. Zelf wil hij de uittredend voorzitter nu iets heel anders overhandigen. Pim van Ballekom is een man van de literatuur en zo iemand verdient een boek.

De Talsma's zijn een bibliothele familie, waar een traditie bestaat dat je bij een afscheid of een ander plechtig moment iemand een boek cadeau doet uit je eigen collectie. Dat is altijd een beetje pijnlijk, want je geeft iets weg waar je zelf aan gehecht was. Pim van Ballekom is een halve Belg die onder de rook van Brussel woont, maar toch blijft hij een Nederlander. Hij is dus de belichaming van het Benelux-gevoel. Voor hem heeft de heer Talsma uit de eigen collectie een dierbaar en prijswinnend boek gekozen dat ook over politiek handelt. Het is in het Frans geschreven door iemand die onmiskenbaar Vlaamse wortels heeft. Het is een boek over een actueel thema, migratie. Het gaat om een man die in het politiek erg kleurrijke veld zijn eigen stem laat horen en die snakt naar samenwerking over de grenzen heen. Hij kreeg er zelfs de hoog aangeschreven Prix Goncourt voor. Beste Pim, veel dank en veel leesplezier! (*Applaus*)

De voorzitter dankt de heer Talsma voor diens mooie woorden. Hij zal het boek met plezier lezen. Zelf zal hij de heer Talsma later ook een boek bezorgen, van iemand die zelfs twee keer de Goncourt heeft gewonnen. Strikt genomen kan dat niet, maar heeft het toch gedaan, onder meer omdat hij een bloedhekel had aan Sartre. Het is een prachtig boek, vol humor, en het heeft ook met migratie en integratie te maken.

De voorzitter dankt iedereen voor de mooie tijd. Het werk gaat gewoon door na nieuwjaar, maar in een andere setting en met evenzoveel uitdagingen. Hij wil nu zeker niet te lang van stof zijn en geeft het woord dus aan iemand die het altijd kort houdt, de secretaris-generaal van de Benelux Unie.

Pim van Ballekom a été un digne représentant du Parlement Benelux à de nombreuses reprises, tant en interne que sur la scène internationale. M. Talsma en éprouve beaucoup de respect et souhaite à Mme Closener plein succès dans son rôle de présidente, une fonction qu'elle exercera avec la même allure présidentielle.

Le Parlement Benelux a une tradition quelque peu fâcheuse en matière de présents. Il s'agit invariablement de chargeurs, de blocs d'alimentation, de bouteilles d'eau, de chaussettes, de bouchons d'oreille et de chocolats. Un Parlement peut-il continuer à offrir de telles choses à une personne décente ? Pim van Ballekom l'a fait, avec une boutade la plupart du temps, et M. Talsma a émis à chaque fois des réserves. Aujourd'hui, il souhaite lui-même offrir au président sortant quelque chose de très différent. Pim van Ballekom est fêru de littérature et une telle personne mérite un livre.

Les Talsma sont une famille de bibliophiles où il est de tradition, à l'occasion d'un départ ou d'un événement solennel, d'offrir un livre de sa propre collection. C'est toujours un moment un peu douloureux parce que vous vous séparez de quelque chose à quoi vous étiez attaché vous-même. Pim van Ballekom est à moitié belge et vit dans la fumée de Bruxelles, tout en restant néerlandais. Il est dès lors l'incarnation même du sentiment beneluxien. M. Talsma a puisé pour lui dans sa propre collection un livre précieux et célébré qui traite également de politique. Il a été écrit en français par quelqu'un dont les racines flamandes sont indéniables. C'est un ouvrage qui traite d'un sujet d'actualité, l'immigration. Il s'agit d'un homme qui fait entendre sa propre voix dans la sphère politique très bigarrée et qui aspire à une coopération transfrontalière. Il a même reçu pour ce livre le très prisé prix Goncourt. Cher Pim, merci beaucoup et bonne lecture ! (*Applaudissements*)

Le président remercie M. Talsma pour ses aimables propos. Il se réjouit de pouvoir lire ce livre. Ultérieurement, il offrira également à M. Talsma un livre écrit par quelqu'un qui a même remporté le Goncourt à deux reprises. Strictement parlant, ce n'est pas possible, mais il l'a quand même fait, en partie parce qu'il détestait Sartre. C'est un livre merveilleux, plein d'humour, qui traite également de l'immigration et de l'intégration.

Le président remercie chacun pour cet agréable moment. Le travail va se poursuivre comme de coutume après le Nouvel An mais dans un cadre différent, et avec des défis tout aussi nombreux. Ne voulant pas être trop long, il donne la parole à quelqu'un qui fait toujours preuve de concision, à savoir le secrétaire général de l'Union Benelux.

Werkzaamheden van het secretariaat-generaal van de Benelux Unie

De heer *Frans Weekers*, secretaris-generaal van de Benelux Unie (Nederland), blikt tijdens zijn toespraak terug op een sterk jaar van samenwerking tussen het Benelux Parlement en de Benelux Unie, terwijl hij ook vooruit kijkt naar de uitdagingen van de komende jaren. Hij begint met het beantwoorden van schriftelijke vragen en aanbevelingen van het Benelux Parlement.

Ten eerste gaat hij in op de vraag van Alexander van Hattem over belastingontwikningsstructuren via Nederlandse distributiecentra en Luxemburgse vennootschappen. Het Comité van ministers wijst erop dat een gebrek aan duidelijke definities en betrouwbare gegevens het moeilijk maakt om deze praktijken te kwantificeren. Wel werken de Benelux-landen samen aan belastingverdragen met antimisbruikbepalingen. Hoewel er binnen de Benelux al initiatieven zijn genomen, zoals een colloquium over btw-fraude, worden internationale maatregelen via OESO-overeenkomsten en Europees recht als efficiënter beschouwd dan Benelux-specifieke afspraken.

Daarnaast geeft de heer Weekers antwoord op de aanbevelingen rond het goederenvervoer per vrachtwagen. Uit onderzoek blijkt dat lange en zware vrachtauto's al enkele jaren succesvol worden ingezet in Nederland, Vlaanderen en Wallonië, met een laag aantal ongevallen. De veiligheid wordt versterkt door gecertificeerde opleidingen, streng goedgekeurde routes en technische vereisten voor de voertuigen zelf. Vanaf juli 2024 zullen bovendien alle nieuwe vrachtwagens in de EU uitgerust zijn met geavanceerde veiligheidstechnologieën, wat bijdraagt aan het doel van nul verkeersdoden tegen 2050.

De heer Weekers erkent dat de antwoorden op deze vragen eerder hadden moeten komen. Hij gaf aan dat er gewerkt wordt aan efficiëntere procedures, zodat aanbevelingen sneller kunnen worden opgevolgd. Deze vertragingen doen zeker niets af aan de hoge waardering voor het werk van het Benelux Parlement door het secretariaat-generaal.

In 2024 zijn belangrijke resultaten geboekt. Het nieuwe Benelux-politieverdrag, een ambitieus initiatief, trad in werking. Dit versterkt de grensoverschrijdende samenwerking tegen criminaliteit en drugssmokkel. De voorbereidingen voor de tweede fase zijn gestart, waarbij grensoverschrijdende opsporingsbevoegdheden worden geregeld en databanken, zoals bevolkingsregisters, toegankelijker worden gemaakt.

Activités du Secrétariat de l'Union Benelux

Dans son discours, M. *Frans Weekers*, Secrétaire général de l'Union Benelux (Pays-Bas), revient sur une année de coopération fructueuse entre le Parlement Benelux et l'Union Benelux, tout en se projetant dans les défis des années à venir. Il commence par les réponses aux questions écrites et aux recommandations du Parlement Benelux.

Il répond tout d'abord à la question de M. Alexander van Hattem sur les structures d'évasion fiscale par le biais de centres de distribution néerlandais et de sociétés luxembourgeoises. Le Comité de Ministres souligne que l'absence de définitions claires et de données fiables rend difficile la quantification de ces pratiques. Toutefois, les pays du Benelux travaillent ensemble à des conventions fiscales comportant des dispositions anti-abus. Bien que des initiatives aient déjà été prises au sein du Benelux, comme un colloque sur la fraude à la TVA, les mesures internationales prises dans le cadre des accords de l'OCDE et du droit européen sont considérées comme plus efficaces que les accords spécifiques au Benelux.

M. Weekers répond par ailleurs aussi aux recommandations concernant le transport par poids lourds. Les études montrent que les écocombis sont déployés avec succès depuis plusieurs années aux Pays-Bas, en Flandre et en Wallonie, avec un faible taux d'accidents. La sécurité est renforcée par une formation certifiée, des itinéraires strictement approuvés et des exigences techniques se rapportant aux véhicules eux-mêmes. À partir de juillet 2024, tous les nouveaux camions de l'UE seront équipés de technologies de sécurité avancées, contribuant ainsi à l'objectif de zéro mort sur les routes d'ici 2050.

M. Weekers reconnaît que les réponses à ces questions auraient dû être fournies plus tôt. Il indique que des procédures plus efficaces sont en préparation afin que les recommandations puissent être mises en œuvre plus rapidement. Ces retards ne diminuent en rien la valeur que le Secrétariat général accorde au travail du Parlement Benelux.

Des résultats importants ont été obtenus en 2024. Le nouveau traité Benelux en matière de police, une initiative ambitieuse, est entré en vigueur. Il renforce la coopération transfrontalière contre la criminalité et le trafic de drogue. Les préparatifs de la deuxième phase ont commencé ; les pouvoirs d'enquête transfrontaliers seront réglementés et rendront plus accessibles les bases de données, comme les registres de population.

Ook werd de zogenaamde Pyro-pass geïntroduceerd om vuurwerkmisbruik te voorkomen. Dit systeem stelt economische actoren in staat eenvoudig te controleren of gebruikers de juiste vergunningen hebben. Het initiatief wordt meegenomen in de evaluatie van de Europese vuurwerkrichtlijn.

Verder werden er strenge regels ingevoerd rond gevaarlijke stoffen in keramiek dat in contact komt met voedsel, waarmee de Benelux opnieuw een voortrekkersrol in Europa vervult. Er kwam ook een gezamenlijke aanbeveling om vervuilende brandstoffen, die nog worden geëxporteerd naar Afrika, uit te faseren. Dit initiatief werd in 2024 ondertekend en zal in 2025 verder worden uitgewerkt in dialoog met de Afrikaanse landen.

De heer Weekers wijst op de behoefte aan meer weerbaarheid binnen de Benelux, mede door de geopolitieke spanningen en de oorlog in Oekraïne. Samenwerking met nationale crisiscentra wordt versterkt, en er wordt gekeken naar mogelijkheden voor strategische voorraden en gezamenlijke back-upsystemen. In 2024 werden al crisisoefeningen georganiseerd rond voedselveiligheid en energievoorziening.

Ook de industrie en innovatie blijven speerpunten voor de komende jaren. Door samen te werken op het gebied van technologische innovatie, energie-efficiëntie en de groene transitie wil de Benelux niet alleen concurrentiëler worden, maar ook duurzamer. De focus ligt daarbij op grensoverschrijdende samenwerking rond kunstmatige intelligentie, biotechnologie en groene technologie.

Tot slot spreekt de heer Weekers over het belang van het vrij verkeer van personen en goederen, dat een kernwaarde is van het Verdrag van Schengen, dat in 2025 veertig jaar zal bestaan. Open grenzen bevorderen handel, culturele uitwisseling en economische groei, en de oorsprong van deze samenwerking ligt in de Benelux. Toch zijn er uitdagingen: enkele landen, waaronder Nederland, hebben recent grenscontroles aangekondigd. De heer Weekers pleit ervoor om samen te blijven werken aan veilige, open grenzen, waarbij mobiele controles een laatste middel kunnen zijn zonder de Schengenwaarden op te geven.

Ter afsluiting staat de secretaris-generaal stil bij het afscheid van de heer Pim van Ballekom als voorzitter van het Benelux Parlement. Hij prijst de toewijding, visie en betrokkenheid van de voorzitter tijdens het Ne-

Le “Pyro-pass” a également été instauré pour prévenir l’utilisation abusive des feux d’artifice. Ce système permet aux opérateurs économiques de vérifier aisément si les utilisateurs possèdent les licences adéquates. Cette initiative s’inscrit dans le cadre de la révision de la directive européenne sur les feux d’artifice.

En outre, des règles strictes ont été définies concernant les substances dangereuses contenues dans les céramiques entrant en contact avec les denrées alimentaires, ce qui place à nouveau le Benelux à l’avant-garde en l’Europe. Une recommandation commune a également été formulée pour éliminer progressivement les carburants polluants encore exportés vers l’Afrique. Cette initiative a été signée en 2024 et sera développée plus avant dans le cadre d’un dialogue avec les pays africains en 2025.

M. Weekers souligne la nécessité d’une résilience accrue au sein du Benelux, en partie en raison des tensions géopolitiques et de la guerre en Ukraine. La coopération avec les centres de crise nationaux sera renforcée et les possibilités de stocks stratégiques et de systèmes de secours communs seront explorées. Des exercices de crise dans le domaine de la sécurité alimentaire et l’approvisionnement en énergie ont déjà été organisés en 2024.

L’industrie et l’innovation restent également des fers de lance pour les années à venir. En travaillant ensemble sur l’innovation technologique, l’efficacité énergétique et la transition verte, le Benelux vise à devenir non seulement plus compétitif mais encore plus durable. L’accent est mis ici sur la coopération transfrontalière en matière d’intelligence artificielle, de biotechnologie et de technologie verte.

Enfin, M. Weekers évoque l’importance de la libre circulation des personnes et des biens, qui constitue une valeur essentielle du traité de Schengen, dont on célébrera les 40 années d’existence en 2025. L’ouverture des frontières favorise le commerce, les échanges culturels et la croissance économique. Le Benelux est à l’origine de cette coopération. Il n’en subsiste pas moins des défis à relever : certains pays, dont les Pays-Bas, ont récemment annoncé la mise en place de contrôles aux frontières. M. Weekers préconise de continuer à travailler ensemble à des frontières sûres et ouvertes, où les contrôles mobiles peuvent offrir un dernier recours sans renoncer aux valeurs de Schengen.

En conclusion, le secrétaire général évoque le départ de M. Pim van Ballekom en tant que président du Parlement Benelux. Il fait l’éloge du dévouement, de la vision et de l’engagement dont le président a fait montre au

derlandse voorzitterschap en overhandigt hem als blijk van waardering enkele geschenken namens de Benelux Unie. (*Applaus*)

De *voorzitter* dankt de secretaris-generaal. Het mooie werkprogramma voor 2025 werd al in Brussel besproken in een commissievergadering en op het permanent comité. Het is goed dat aan de traditionele werkpunten veiligheid, duurzaamheid en interne markt nu ook de weerbaarheid is toegevoegd. Dat sluit perfect aan bij wat de commissie Buitenlandse Zaken als aandachtspunt naar voren heeft geschoven voor 2025. Jammer genoeg is dat meer dan nodig in deze bewogen tijden.

Verder hoopt de heer van Ballekom, in eigen naam dan, dat er meer werk zal worden gemaakt van een eigen solide industriële basis. Dat is niet alleen nodig om onze economie aan te zwengelen, maar ook om onze onafhankelijkheid beter te verankeren. We willen van bepaalde landen en figuren immers zo min mogelijk afhankelijk zijn in cruciale sectoren.

De voorzitter is er zeker van dat onder het Luxemburgse voorzitterschap ruim aandacht zal worden besteed aan het veertigjarige bestaan van het Verdrag van Schengen.

Op 5 november van volgend jaar bestaat het Benelux Parlement zeventig jaar en daar heeft de heer Weekers niets over gezegd. Aan die verjaardag zullen we hem in de loop van het jaar zeker herinneren.

Als niemand nog een vraag wil stellen aan de secretaris-generaal, kan de voorzitter deze vergadering afsluiten met wensen voor mooie feestdagen en een goed begin van 2025.

- De vergadering wordt gesloten om 11.45 uur.

cours de la présidence néerlandaise. Il lui remet quelques présents en remerciement au nom de l'Union Benelux. (*Applaudissements*)

Le *président* remercie le Secrétaire général. Le beau programme de travail pour 2025 a déjà été discuté à Bruxelles lors d'une réunion de la commission et au sein du Comité permanent. Il se félicite de l'ajout d'un point sur la résilience aux points de travail traditionnels que sont la sécurité, la durabilité et le marché intérieur. Cela s'inscrit parfaitement dans le cadre des priorités définies pour 2025 par la commission des Affaires étrangères. Malheureusement, c'est plus que nécessaire en ces temps troublés.

M. van Ballekom forme le vœu, en son nom propre, que l'on s'emploiera à travailler davantage à la mise en place d'une base industrielle solide propre. Il le faudra non seulement pour stimuler notre économie, mais aussi pour mieux ancrer notre indépendance. Nous entendons en effet être le moins dépendants possible de certains pays et personnes dans des secteurs essentiels.

Le président ne doute pas que le 40e anniversaire du traité de Schengen fera l'objet d'une grande attention sous la présidence luxembourgeoise.

Le Parlement Benelux fêtera son 70e anniversaire le 5 novembre prochain. M. Weekers n'a rien dit à ce sujet. Nous ne manquerons pas de lui rappeler cet anniversaire au cours de l'année.

Si nul ne souhaite plus poser d'autres questions au secrétaire général, le président peut clore cette réunion en souhaitant à l'assistance de bonnes vacances et un bon début d'année 2025.

- La séance est levée à 11h45